

О. Г. СИМОНОВА

КНИГА
ДЛЯ
ЧТЕНИЯ



6

КЛАСС

M

[

I

U

U

I

ББК 81. 2 Р — 93
С 37



АО «Акыл»-Издательский Дом «Кыргызстан»
удостоен сертификата Европейского качества
«EMRC»
Бельгия, г. Брюссель-2000

1-е издание вышло в 1989 году.

Принятые обозначения:

- — слова для активного усвоения
- — слова для повторения
- ? — вопросы
- — задания

С 4306020400-052 2002
М 452(17) — 2002

© МОК, 2002.

© АО «Акыл» — Издательство «Мектеп»
Переработанное, дополненное, 2002 г.

ISBN 5-655-01447-5

ОТ АВТОРА

«Книга для чтения на русском языке в VI классе кыргызской школы» — переходный учебник от объяснительного чтения к литературному. Поэтому здесь вводятся некоторые элементы литературного чтения — определение основной идеи, схематичная характеристика образов, уяснение некоторых особенностей формы. Тексты I и II разделов подвергнуты значительной адаптации — вплоть до замены отдельных непонятных слов и выражений другими. Тексты III, IV и V разделов изменены в меньшей степени. Тематическое распределение материалов в учебнике продолжает традиции объяснительного чтения.

Для того чтобы учащиеся заучивали не изолированные слова, а воспринимали их в связной речи, к каждому слову даются примеры: один — из прочитанного текста, другой — из живой разговорной речи. Эти примеры построены на основе речевых образцов, предлагаемых программой. Учителю целесообразно опираться на них в работе над текстом и развитием речи учащихся.

Группы вопросов для повторения после каждого раздела по внеклассному чтению имеют своей целью облегчить учителю контроль за внеклассным чтением учащихся.

Серия заданий, предлагаемых после текстов для чтения, служит не только для более полного уяснения содержания произведений, но и для организации планомерной повторяемости слов.

Мы исходили из требования, чтобы каждое слово для активного усвоения повторялось на трёх уроках подряд, затем — после некоторого перерыва. Всего — не менее пяти раз.

После каждого текста наряду со словами для заучивания предлагаются слова для повторения, которые затем встречаются в целом ряде заданий. Тексты-миниатюры, отмеченные в учебнике волнистой линией, помогают повторить запланированные слова непосредственно в связной речи. Тексты-миниатюры по своему содержанию близки к основному тексту и дают учителю дополнительный материал для проведения в классе живой беседы.

В конце учебника перед алфавитным словарём даются словарь фразеологизмов и ответы на загадки и кроссворд.

I. НАША СТРАНА.



● НАШЕЙ РОДИНЕ.

Мы любим нашу Родину. Когда говорят о Родине, вспоминают родную природу, родной народ, родной язык.

Природа нашей страны очень разнообразна¹. Мы любим её равнины, её леса, её горы, её реки, её города и сёла. У нас есть прекрасное озеро Иссык-Куль. Вода в нём не замерзает даже в самые холода. Это огромное озеро. Длина его 178 км, глубина 668 метров. Иссык-Куль находится на высоте 1623 метра над уровнем моря.

У нас столько разных языков и столько народов, что нам даже названия их не так-то легко запомнить. Когда начинается уборка хлопка в Ошской области, в Чуйской долине собирают урожай овощей и фруктов.

¹ Разнообразна — ар түрдүү.

Наши люди упорно трудятся на земле и под землёй, на морях и реках, под водой и в воздухе.

Вы познакомились с текстом «О нашей Родине».

Об истории общества и науки написаны книги: «Рассказы о вещах», «Горы и люди». Интересным будет ваше знакомство с книгами «Как человек стал великаном», «Лесорубы», «Гость». Это тоже книги об истории людей и истории науки. Прочитайте их.

● упорно — туруктуулук менен. Наши люди упорно трудятся, дружно живут.

познакомились (познакомиться) — тааныштык. Мы познакомились с новой книгой. Летом я познакомился с новыми друзьями.

история — тарых. Мы изучаем историю родины. Эта книга об истории народа.

наука — илим. Эта книга о передовой науке. История — интересная наука.

? 1. Какая у нас страна? 2. Какова природа нашей страны?
3. Как трудятся наши люди?

■ 1. Найдите на карте Кыргызстана озеро Иссык-Куль. Что говорится о нём в тексте?

2. Объясните предложение *Наши люди трудятся на земле и под землёй, на морях и реках, под водой и в воздухе.*

3. Переведите на кыргызский язык следующие слова: *родной народ, родной язык.* Какой язык у вас родной?

4. Придумайте предложения со словами *упорно, история, познакомиться.*

5. Запомните пословицы:

Жить — Родине служить!

Нет ничего на свете краше, чем Родина наша.

СИНОНИМЫ.

Синонимы — слова, близкие по значению.

Мы можем сказать: *плохая погода* или *нехорошая погода*, *крепкое здоровье* или *хорошее здоровье*, *товарищ* — *друг*, *враг* — *неприятель*.

- 1. Из текста «О нашей Родине» подберите синонимы к слову *большой* (-ая, -ое).
2. Какими словами-синонимами можно заменить слово *упорно* в предложении *Люди упорно трудятся?*
3. Посмотрите на картину «На мирной земле». Подберите к ней подписи из текста. (См. картину между стр. 160—161.)
4. Вставьте вместо точек подходящие слова.

Летом мы ходили в горы. Мы ... шли вперёд. В горах очень красивая ... Мы видели ... скалы, ... реки, ... растения.

Слова для справок: *упорно, природа, огромные, быстрые, разнообразные.*

С ЧЕГО НАЧИНАЕТСЯ РОДИНА?

(М. Матусовский.)

С чего начинается Родина?
С картинок в твоём букваре.
С хороших и верных товарищей,
Живущих в соседнем дворе.

А может, она начинается
С той песни, что пела нам мать,
С того, что в любых испытаниях
У нас никому не отнять.



с верных товарищей —
чыныгы достордон
в соседнем дворе —
коншулаш короодо

в испытаниях —
сыноолордо

С чего начинается Родина?
С заветной скамьи у ворот,
С той самой берёзки, что во поле
Под ветром, склоняясь, растёт.

с заветной скамьи
у ворот — дарбазанын
жанындагы отургучтан

А может, она начинается
С весенней запевки скворца
И с этой дороги просёлочной,
Которой не видно конца...

с весенней запевки
скворца — с весенней
песни скворца
с дороги просёлочной —
кыштактын жолунан

А может, она начинается
Со стука вагонных колёс
И клятвы, которую в юности
Ты ей в своём сердце принёс...

с клятвы — анттан

- юность — жаштык, жаш чак. Счастливая юность у наших ребят.
смысл — маани, мазмун. В стихотворении глубокий смысл. Смысл
стихотворения — выражение любви к Родине.
чувство — сезим. Поэт выражает чувство глубокой любви к Родине.

1. Что самое дорогое для поэта в его Родине? Как он об этом говорит? 2. Как вы понимаете смысл заголовка стихотворения? 3. Какие чувства вызывают у вас такие образы (сүрөттөр): «заветная скамья у ворот», «берёзка во поле», «просёлочная дорога»? Почему автор обращается к ним? 4. Какую картину рисует автор — города или деревни?

1. Нарисуйте иллюстрации «Моя Родина». Расскажите о своих рисунках.
2. Найдите в тексте слова, которыми автор говорит о верности Родине всю жизнь.
3. Подготовьте выразительное чтение стихотворения наизусть.
4. Запомните пословицу: *Всякому мжля своя сторона*. Сравните русскую пословицу с кыргызской: *Ар кимдин туулган жери — Мисир*.

ЯРКО СОЛНЦЕ СВЕТИТ...

(И. Сүриков.)

Ярко солнце светит,
В воздухе тепло,

И, куда ни взглянешь,
Всё кругом светло.

По́ лугу пестре́ют¹
 Я́ркие цветы́,
 Зо́лотом обли́ты
 Те́мные листьы́.

Дре́млет² лес; ни зву́ка,
 Лист не шелестит³,
 То́лько жаворо́нок
 В во́здухе звенит.

? 1. Как рису́ет поэт ле́тний день? 2. Как опи́сана приро́да?

- 1. Объясните выражения «Зо́лотом обли́ты те́мные листьы́», «Дре́млет лес; ни зву́ка...».
2. Вы́учите стихотворе́ние наизу́сть.
3. За́ведите алфави́тные слова́рики и вносите в них но́вые слова́ по тако́му пла́ну:

Сло́во	Его́ значе́ние	Пример предложе́ния с э́тим сло́вом

Вопро́сы и зада́ния к карти́не И. И. Ши́шкина «Поля́на в лесу́».

(См. карти́ну ме́жду стр. 160—161.)

1. Посмотрите внима́тельно на карти́ну «Поля́на в лесу́» и сравните, как опи́сывают ле́тний день поэт и худо́жник.
2. Какими слова́ми из стихотворе́ния «Я́рко со́лнце све́тит...» мо́жно сказа́ть о поля́не, о лесе́?
3. Составьте предложе́ния по карти́не, испо́льзуя слова́ *приро́да, све́тлый, я́ркий, све́жий, краси́вый*.

КЫРГЫЗСТА́Н.

В Кыргы́зста́не о́чень краси́вая приро́да. Здесь и вы́сокие го́ры, и бу́рные ре́ки, и широ́кие сте́пи. Здесь расту́т пе́рсики и абрикосо́сы, виногра́д и айва́, грана́ты и оре́хи. На поля́х

¹ Пестре́ют — кызыл-тазыл боло баштады.

² Дре́млет — тунжурайт.

³ Шелестит — шуудурайт.



сеют хлопко́к, са́харную свёклу, зерно́. И в на́шей стране́, и за границе́й зна́ют о прекра́сных леса́х Ю́жного Кыргы́зста́на. На де́сятки киломе́тров тя́нется э́тот лес-сад. В нём расту́т я́блоки, абри́косы, барба́рис, алыча́ и о́собенно мно́го оре́хов.





Высоко́ в гора́х расту́т ело́вые леса́. В гора́х выпада́ет глубо́кий снег и сто́ят большо́е морозы. На джайло́о пасутся о́вцы, ло́шади и рогаты́й скот. Бу́рные го́рные ре́ки даю́т эне́рги́ю для электроста́нций. В о́зерах во́дится рыба́. Го́ры бога́ты по́лезными ископа́емыми¹.

● **прекрасный** — ажайып, эн сонун. Все зна́ют о прекра́сных леса́х Ю́жного Кыргы́зстана́.

бу́рные (бу́рный) — *здесь*: бы́стрые, шу́мные — шар аккан. В гора́х беру́т нача́ло бу́рные ре́ки.

сте́пи (сте́пь) — талаалар. В Кыргы́зстана́е е́сть и высо́кие го́ры, и ши́рокие сте́пи. Весно́й в сте́пи мно́го цвето́в.

? 1. Чем бога́та на́ша респу́блика? 2. За что мы лю́бим свой край? 3. В ка́ких горо́дах или се́лах Кыргы́зстана́ вы бы́ли? 4. Кто ви́дел о́зеро Иссы́к-Ку́ль? Расска́жите о нём. 5. Ка́кие вы зна́ете бу́рные кыргы́зские ре́ки?

■ 1. Подбе́рите к сло́вам *прекрасный, бу́рные, тру́дно* сло́ва с проти́вopoлóжным значе́нием.

2. Подбе́рите сино́нимы к сло́вам *краси́ва, бу́рные*.

3. Соста́вьте небольшо́й у́стный расска́з о горо́де или селе́, в кото́ром вы живёте.

4. Вспо́мните значе́ние сле́дующих слов и потрениру́йтесь в пра́вильном произно́шении их: *называ́ть, зерно́, морозы́, о́зеро, по́лезный, знать, язы́к, цвето́щий*.

¹ По́лезными ископа́емыми — пайдалуу кендерге.



НАША РЕСПУБЛИКА.

— Я приглашаю вас в путешествие, — сказал начальник.

— Хотите за один день увидеть природу почти всей нашей страны?

И мы отправились на автобусе в Нарын. Мы ехали через поля и сады, потом автобус шёл по горной дороге, внизу была бурная горная речка, на горах мы увидели арчу, барбарис. Высоко в горах растут еловые леса. Верхушки елей поднимаются высоко в небо. И вот впереди блестит прекрасное озеро Иссык-Куль, и снова дорога идёт вверх.

Становится всё холоднее. Внизу — жаркий день, здесь, на перевале Долон, — снежная зима.

Начальник попросил остановить машину.

— Видите, какая у нас прекрасная республика? Здесь можно увидеть всё, что есть на юге, на севере, в средней части нашей страны; увидеть весну, зиму и лето в один день.

- приглашаю (пригласить) — чакырамын. Я приглашаю вас в путешествие.
- начальник — башкаруучу, жетекчи. Начальник пригласил вас в путешествие.

верхушка — чоку. Верхушки ёлей поднимаются высоко в небо. снова — опять. Скоро мы снова отправимся в поход. Летом мы снова встретимся с друзьями.

- ?
1. Ездили ли вы на Иссык-Куль? Опишите свой путь к озеру.
 2. Видели ли вы еловые леса в Кыргызстане? Расскажите о них.

-
1. Составьте предложения с новыми словами.
 2. Посмотрите на картину Н. Ломакина, Г. Песиса «На мирной земле» (между стр. 160—161). Объясните, почему она так называется.

3. Ответьте на вопросы:

- а) Какое время года показано на картине?
- б) Какая стоит погода?
- в) Кого вы видите на переднем плане?
- г) Кто эти люди?
- д) Кого вы видите на заднем плане?
- е) Какие сельскохозяйственные машины работают в поле?
- ж) С каким настроением вышли люди на поля?
- з) Какой урожай они вырастили?

Используйте слова *прекрасный, упорно, руководить, степь, начальник, наука.*

II. ЛЮДИ НАШЕЙ СТРАНЫ.



Великая радость — работа,
В полях, за станком, за столом!
Работай до жаркого пота,
Работай без лишнего счёта, —
Всё счастье земли — за трудом!

(В. Брюсов.)

■ Прочитайте выразительно.

?

1. Какова главная мысль стихотворения? 2. К кому обращается поэт с призывом?

ПЕРВОЕ СЕНТЯБРЯ.

(В. Гусев.)

1-й ученик. Сегодня мы с песней весёлой войдём
В просторную новую школу,
В наш светлый и радостный дом.



- 2 - й ученик. Нам будут герои примером,
Отважными стать мы хотим,
Мы вырастем и в стратосфере¹
- 3 - й ученик. С улыбкой спокойной взлетим.
- 4 - й ученик. Узнаем мы дальние страны,
- 5 - й ученик. Изучим строенье земли²
- 6 - й ученик. И вырастем мы, капитаны,
В моря поведём корабли.
- 7 - й ученик. И выйдем на смену и скажем:
Хором.
— Ну что же! Дорога ясна.
За детство счастливое наше
Спасибо, родная страна!

● в просторную (просторный) — здесь: в большую; кен. У нас просторная новая школа.
отважными (отважный) — здесь: смелыми, храбрыми; кайраттуу, баатыр. Отважными стать мы хотим. Мы прочитали книгу об отважных героях.
с улыбкой (улыбка) — жылмайган жүз менен.

¹ В стратосфере — стратосфер (дениз денгээлинен 9—11 км жогору турган атмосферанын катмары).

² Строенье земли — жердин түзүлүшү.

спокойной (спокойный) — мында: чочулабастан. Мы в стратосфере с улыбкой спокойной взлетим. Асан отвечал урок спокойным и уверенным голосом.

хором — жапырт. Ребята читают хором.

мечтать — кыялдану. Ребята мечтают всё узнать, везде побывать.

□ бурный, история, наука, огромный, прекрасный, познакомиться, руководить, степь, трудно, упорно, чувство, юность.

? 1. Как называют дети свою школу? 2. С кого дети хотят брать пример? 3. Какими людьми они мечтают стать? 4. Что сделают дети, когда вырастут? 5. Как называют школьники своё детство? 6. Какие стихотворения о жизни детей вы изучали в 5 классе?

■ 1. Объясните выражение *И выйдем на смену и скажем: «Ну что же! Дорога ясна»*.

2. Приготовьтесь к выразительному чтению стихотворения наизусть. Всё стихотворение читайте бодро, жизнерадостно.

3. Поставьте вместо точек нужные слова из стихотворения. *Мы взлетим (к у д а?) в ..., узнаем (ч т о?) ..., изучим (ч т о?) ..., в моря поведём (ч т о?) ...*

4. Расскажите о подвигах космонавтов.

5. Продиктуйте друг другу слова *войдём, выйдем, строенье, узнаём*. Вспомните их значение и найдите в тексте предложения с этими словами.

ПОНЯТИЕ О ПЛАНЕ.

Для того чтобы пересказ был полным и понятным, нужно рассказывать по плану.

План — это несколько предложений, которые передают самое главное из отдельных частей текста.

План нужен не только для пересказа прочитанного. Чтобы написать заметку в стенгазету или сделать доклад, тоже нужно сначала составить план.

■ Прочитайте рассказ о Гайдаре и подготовьте его пересказ по плану.

АРКАДИЙ ПЕТРОВИЧ ГАЙДАР
(ГОЛИКОВ)
(1904—1941).

«Он был жизнерадостен и прямодушен, как ребёнок. Слово у него не расходилось с делом, мысль — с чувством, жизнь — с поэзией. Он был и автором, и героем своих книг. Таким он и останется навсегда в памяти людей».

Так писал о замечательном писателе Аркадии Петровиче Гайдаре С. Я. Маршак. Другой писатель, Б. М. Емельянов, посвятил А. П. Гайдару книгу «Твой друг». Здесь интересные рассказы о Гайдаре. Эту книгу очень любят дети. Ниже вы читаете из неё два отрывка.

СЫН.

(По Б. Емельянову.)

Гайдар жил со своей семьёй на даче в Кунцево, в синем доме с зелёной крышей.

Вся местность вокруг до самой реки густо заросла мелким осинником¹, волчьей ягодой, чёрной смородиной и земляникой.

В этот день Аркадий Гайдар был невесел. Утром сын Тимур испугался лягушки.

— Знаешь что, сын? — сказал Гайдар. — Есть такое слово: стыдно. Стыдно — это хуже, чем страшно, а бояться лягушек стыдно.

Ночью Тимур спал очень беспокойно.

— Он болен, — говорила мать. — Или снится ему, что за ним гоняются лягушки.

Гайдару очень не хотелось, чтобы сын испугался лягушки.

Утром они на лодке уплыли по реке. Лодка быстро плыла, но вдруг с шумом врезалась в камыш.

¹ Осинником — байтеректүү токой.

² Лодка врезалась в камыш — камыгыбыз камыштын арасына кирип кетти.

— Папка, — кричал Тимур, — заблудимся¹. Не туда!

— А тебе куда надо? — серьёзно спрашивал Гайдэр. Лодка долго кружилась по реке. Путешественники съели все булочки и выпили вишнёвую воду. Они уже снова захотели есть и пить. И тогда лодка остановилась. Тимур обрадовался, что наконец-то они приехали.

Но Гайдэр сказал:

— Пошли! Начинается самый главный поход! Раз! Два! Лёвой!

Шли они долго. Вдруг сразу три лягушки бросились из-под ног в сторону. Собрался было Тимур испугаться и заплакать. Но кто же плачет в походе? А Гайдэр внимательно наблюдает за сыном и идёт дальше.

— Папка! — сказал Тимур испуганным голосом. — Мы, кажется, совсем заблудились.

— Смелей, Тимурище! Держи голову выше! — сказал Гайдэр громко и весело.

Конечно, трудно и страшно идти по лесу маленькому человеку.

Даже небольшой куст закрывает ему небо. Как тут помочь товарищу?

Тогда Гайдэр осторожно поднял сына над головой.

И вот уже виден Тимуру синий дом с зелёной крышей. Страх сразу прошёл.

— Бом-бом, — закричал Тимур. — Бом-бом! Вот и дом!

Но Гайдэр снова поставил сына на тёмную тропинку. Можно бы и опять испугаться человеку, но страх не приходил! Тимур даже сам удивился, почему не приходил страх.

И Гайдэр с сыном пошли прямо через кусты и овраги к дому.

● смородиной (сморо́дина) — карагат. Местность заросла чёрной смородиной.

земляничкой (земляника) — кызылгат. Ребята дали малышу земляники.

гоняются (говя́ться) — кууп жүрүшөт. Мальчику снилось, что за ним гоняются лягушки. Ребята гоняются друг за другом.

¹ Заблудимся — адашабыз.

серьёзно — олуттуу, чындап. Гайдэр серьёзно разговаривал с сыном.
Мы серьёзно относимся к учебе.

бросились (броситься) — ыргыды, секирди. Три лягушки бросились из-под ног в сторону.

осторожно — абайлап. Гайдэр осторожно поднял сына над головой.

страх — коркунуч. Страх сразу прошёл. Люди без страха шли вперёд.

удивился (удивиться) — таң калды. Мальчик очень удивился.

□ *аккуратно, верхушка, вершина, выбросить, гоняться, земляника, исправить, осторожно, раненый, сверкать, спокойно, требовать, трудно, чернеть, щель.*

? 1. Где жил Гайдэр? 2. Почему он был невесел? 3. Каким хотел Гайдэр воспитать сына? 4. Чего боялся Тимур? 5. Как Гайдэр учил сына быть смелым? 6. Как сказал Гайдэр сыну о страхе? Найдите эти слова и ещё раз прочитайте их.

■ 1. Отыщите в тексте предложения со словами *неспокойно, гоняться, снова, броситься, наблюдать, трудно, осторожно*. Объясните их значение синонимом или переводом.

2. Попробуйте устно составить небольшой рассказ на любую тему, используя слова *аккуратно, блестящий, вершина, возвратиться, выбросить, греметь, земляника, исправить, лодка, раненый (ранить), смородина, страх, страшно, удивиться, щель (ущелье)*.

3. Прочитайте, какой рассказ о походе в горы составил Аскар:

Летом наш класс ходил в горы. Мы долго готовились к походу. Наметили план, аккуратно уложили рюкзаки.

На рассвете мы вошли в горное ущелье. Здесь очень много малины, смородины, земляники. Немного страшно было сначала идти по узкой тропинке к вершине горы. Но потом страх прошёл. Мы очень удивились, когда увидели рядом снег. На обратном пути вдруг начался гроза. Блестящие молнии появились в небе, загремел гром, пошёл дождь. Идти стало очень трудно. Я упал и сильно ранил ногу. Товарищи помогли мне идти дальше. Домой мы возвратились поздно вечером.

? 1. Какие слова не использовал Аскар? 2. Какие предложения с этими словами составили вы?

ГАЙДАР И ЕГО КОМАНДА.

(По В Емельянову.)

I

В Москвѣ жила маленькая девочка. Её отца убили японцы на дальневосточной границе. Девочка долго болела и не могла ходить. Из окошка она видела только маленький кусочек синего или серого неба. Когда маленькой девочке становилось совсем скучно¹, к ней приходил в гости Аркадий Гайдар. Гайдар приносил девочке конфеты и игрушки...

Жил в Москвѣ один писатель. Он был старый, давно ничего не писал и даже читать не мог. Он уже совсем плохо видел.

Аркадий Гайдар часто ходил к старому писателю в гости. Он читал ему вслух новые книги.

Жил в Москвѣ старый товарищ Гайдара. Они вместе дрались с белогвардейцами. В бою под Киевом товарищу оторвало ногу² и повредило грудь. Он стал переплётчиком. Гайдар доставал ему работу и разносил готовые книги по заказчикам.

У Гайдара становилось всё больше таких друзей и знакомых, которым он помогал.

И у него не хватало времени помогать всем.

Начиналась зима...

Однажды в восемь часов вечера с треском и звоном, разбив стекло, влетел в комнату к Гайдару футбольный мяч.

Гайдар подошёл к окну.

— Зима! — закричал он. — А вы что делаете? Коньки надо покупать! Клюшки! В хоккей играть!

Он подумал немного, поднял с пола мяч и выбросил его обратно.

¹ Скучно — кенулсүз.

² Оторвало ногу — бутун жулуп кетти.

Гайдэр закрыл разбитое окóшко подушками, но спать было хóлодно.

II

Выйдя утром из дому, Гайдэр попал в шумную толпу ребят. Они играли в «казаки-разбойники».

— Вот мы и встретились, — сказал Гайдэр громко. — Здравствуйте, защитники и вратарь! Посмотрите на мой синий нос и озябшие руки и скажите, кто разбил вчера мое окóшко.

— Мы, — сказал высокий мальчик. — Окно мы сегодня исправим. Не сердитесь на нас, Аркадий Петрович.

— А за кем вы тут гонялись сейчас с криком и топотом?

— Мы играли в «казаки-разбойники!» — закричали ребята.

— Сколько я помню, — сказал Гайдэр, — мальчишки всегда играют в разбойников. А надо бы им играть в хороших людей.

— А что это за игра «хорошие люди»? — спросил вратарь Гришка.

— Очень интересная игра, — ответил Гайдэр. — Дым, огонь, бой, война. За помощь товарищу дадут ордена и медали. Из боя выносят раненых, знакомых и незнакомых.

— Между собой дерёмся, — сказал Гришка. — А другого боя нет.

— Ну, а если человеку и без боя плохо? — сказал Гайдэр. — Кто живёт на четвертом этаже, вон в том окóшке справа?

— Живут девчонка Маруся и её мать, — сказал Гришка. — Девчонка больна, мать побежала в аптеку.

— Больше ничего не знаешь? — спросил Гайдэр.

— Не-ет... — сказал Гришка.

— А ведь эту девчонку из боя не совсем вытащили, — сказал Гайдэр. — Её только в сторону немного оттащили. У неё отца японцы убили, вот она с горя и заболела. Никого у

неё в Москве нет — ни друзей, ни товарищей... Взяли бы и сходили в гости к хорошему человеку.

— Я пойду, — сказал высокий мальчик, — у меня брат ранен на Хасане.

— И я пойду с тобой, — сказал Гришка.

— И мы, — закричали ребята.

Так началась игра в «хороших людей». А после Гайдар написал книгу о тимуровцах.

● **замечательный** — прекрасный. А. П. Гайдар — замечательный детский писатель.

выбросил (выбросить) — ыргытып жиберди. Гайдар поднял с пола мяч и выбросил его обратно. Мы выбросили все старые вещи.

исправим (исправить) — оңдойбуз. Окно мы сегодня исправим.

Баля исправила ошибку в тетради.

пояснил (пояснить) — түшүндүрдү. Гайдар пояснил ребятам правила игры.

улыбнуться — жылмаюу. Гайдар по-хорошему улыбнулся ребятам.

□ *беззаботно, броситься, гоняться, осторожно, сверкать, серьёзно, смородина, спокойно, страх, требовать, удивиться, чернеть.*

? 1. Кому помог Гайдар? 2. Почему ему не стало хватать времени?
3. Чему научил Гайдар ребят?

■ 1. Придумайте заголовки к I и II частям текста.

2. Перескажите содержание текста, обязательно употребляя новые слова и речевые образцы.

3. Разбейте слова на пары-синонимы: *история, потом, событие, опять, снова, после.*

4. Объясните выражение *А ведь эту девочку из боя ещё не совсем вытащили.*

5. Объясните значение слов *трудолюбие, путешествие, снегопад.* Разберите их по составу.

Иван Сергеевич и Николай Иванович — старые фронтовые друзья. Теперь они при встрече вспоминают о тех, кому не удалось возвратиться с войны, кто погиб, защи-

щая Родину. Вот и сегодня встретились старые друзья. Спокойно светило солнце, беззаботно пели птицы.

Вдруг Иван Сергеевич увидел в своём дворе незнакомого мальчика. Он осторожно обошёл старика, а потом бросился бежать. За ним двигались другие ребята. Иван Сергеевич подумал, что мальчишки рвут смородину в его саду. Он заглянул во двор и очень удивился. Дорожки расчищены, дрова сложены, чисто подметён двор.

— Да ведь это тимуровцы! — пояснил Николай Иванович другу и улыбнулся.

Много лет прошло после войны, но народ помнит и любит своих героев.

- Прочитайте текст. Придумайте к нему заголовок. Объясните значение выделенных слов.

- ? Знаете ли вы, кто такие тимуровцы? Есть ли у вас в школе тимуровская команда?

КАК УЗНАТЬ ЧЕЛОВЕКА?

Я познакомился со старым мастером. Это было очень полезное знакомство. Старый рабочий честно работал и отлично руководил молодыми.

Однажды он сказал мне:

— Я много лет руководил молодыми рабочими и теперь знаю одну хитрость.

Он улыбнулся и пояснил:

— Если хочешь узнать характер человека, посмотри, как он работает. Трудолюбивый человек работает весело. А ленивый обязательно сердится.

- 1. Прочитайте текст. Объясните значение выделенных слов.
2. Объясните пословицу: *Добрый человек доброму учит.* Сравните её с кыргызской: *Адамдын корку — акыл.*

ПОМОЩЬ ТИМУРОВЦЕВ.

(По А. Гайдáру.)

I

Утром
Рассвелó¹. Старуха-молóчница открыла калитку и погнала корóву к стаду. Не успела она завернуть за угол, как из-за куста ака́ции, стараясь не греметь пустыми вёдрами, выскочили шятеро мальчу́ганов. Они бросились к коло́дцу.

- Качай!
- Давай!
- Бери!
- Хватай!

Обливая холодной водо́й босые но́ги², мальчишки мча́лись³ во двор, опрокидывали⁴ вёдра в дубо́вую ка́дку и, не задерживаясь, бежали обратно к коло́дцу.



¹ Рассвелó — настало утро; таң атты.

² Босые но́ги — жынайлак буттар.

³ Мальчишки мча́лись — мальчишки быстро бежали; балдар тызылдап чуркашты.

⁴ Опрокидывали — көмкөрө салышып.

К Симе Симакову подбежал Тимур:

— Скорей, торопитесь! Старуха пойдёт сейчас обратно.

Тимур увидел, что старуха-молочница с ведрами выходит из калитки за водой. Он спрятался за акацию и стал наблюдать. Вернувшись от колодца, старуха подняла ведро, опрокинула его в бочку и сразу отскочила, потому что вода с шумом вылилась из уже наполненной до краёв бочки прямо ей под ноги.

Старуха обошла бочку. Она опустила руку в воду и поднесла её к носу. Потом побежала проверить, цел ли замок у двери. И, наконец, не зная, что и думать, она стала стучать в окно соседке.

Тимур засмеялся и вышел из своей засады¹. Надо было спешить.

● **честно** — чын дилден. Надо честно жить. Люди должны поступать честно.

гремять — калдыратуу. Стараясь не греметь ведрами, мальчики побежали за водой.

наблюдать — байкоо, андуу. Тимур спрятался за акацию и стал наблюдать. Учитесь наблюдать природу.

вернувшись (вернуться) — кайтып келишти. Вернувшись от колодца, старуха взяла ведро. Ребята к вечеру вернулись домой.

вернуть — отдать, возратить. Надо вернуть долг. Я вернул товарищу книгу.

□ *беззаботно, выбросить, гоняться, исправит, осторожно, раненый, смелость, упорство, хитрость.*

? 1. В какое время это было? 2. Куда ушла старушка? 3. Что сделали ребята? 4. Почему удивилась старушка? 5. В какую игру играли тимуровцы? 6. Какие черты характера «хороших людей» проявили ребята в этой игре?

- 1. Придумайте заголовок к тексту.
 2. Перескажите текст от имени Тимура (в первом лице).
 3. Разбейте следующие слова на пары-синонимы: *тарахтеть, следить, кинуться, греметь, броситься, наблюдать.*
 4. Разбейте слова на пары-антонимы: *выбросить, ранить, убежать, лечить, исправит, гоняться, сломасть, поднять.*

¹ Засада — буктурма.

5. Прочитайте и укажите пословицы о смелости, осторожности, беззаботности, упорстве и хитрости.

Семь раз отмерь, один раз отрежь. Кто делает на авось, у того всё хоть брось. Ничего не сделано, если не доделано. Смелый там найдёт, где робкий¹ потеряет. Осторожного коня и зверь в поле не возьмёт. Даже очень хитрая лисица попадёт в ловушку, дохитрится. Смелость города берёт. К большому терпению придёт и умёнье. В путь берй не хитрого, а умного.

6. Измените следующие слова из текста так, чтобы безударные гласные стояли под ударением: бежать, спешить, вода, ведро, холодный.

7. Сравните значение слов вернуть—вернуться, возвратить—возратиться. Составьте с ними предложения.

II

В соседний двор привезли два вёза дров. Вёзчики свалили дрова как попало².

Бабка начала укладывать полёницу³.

Но эта работа была ей не под силу. Откашливаясь, она села на ступеньку, потом взяла лейку и пошла в огород. Во дворе остался теперь только трёхлетний мальчик. Он поднял палку и начал колотить ею по скамье и по перевернутому кверху дном корыту.

Тогда Сима Симаков одного человека из своей команды оставил, а с четырьмя другими вбежал во двор.

Он дал малышу земляники и блестящее перо из крыла галки, и ребята стали быстро укладывать дрова в полёницу.

Сам Сима Симаков побежал, чтобы задержать на это время бабку в огороде.

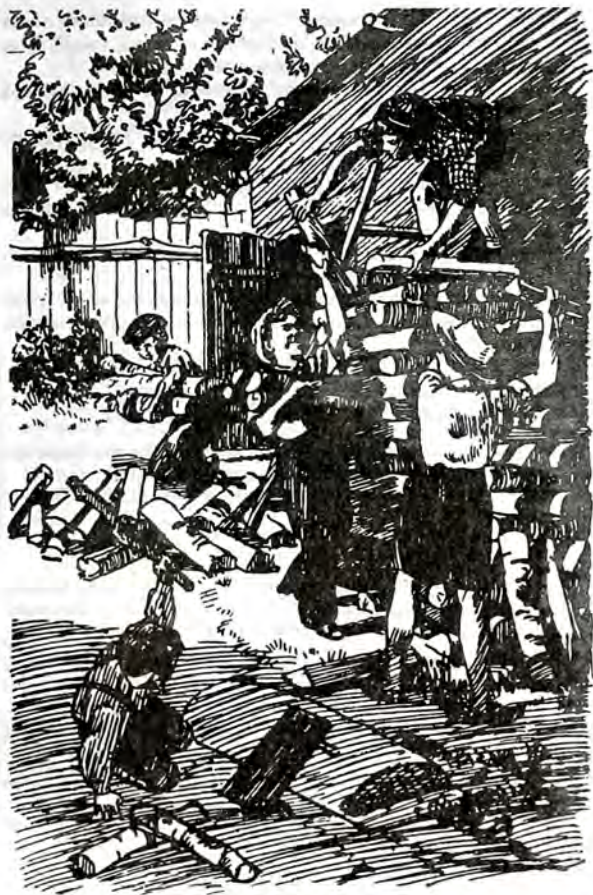
Бабка набрала огурцов и собралась идти во двор.

Сима Симаков тихонько постучал по доскам забора.

¹ Робкий — тартыччак.

² Как попало — мында: туш келди.

³ Полёница — дрова, сложенные в кучу.



Ба́бке то́тчас же показáлось, что кто-то тихóнько лéзет чéрез забóр за я́блоками. Она́ высы́пала огу́рцы, выде́рнула большо́й пук кра́пивы¹ и остано́вилась у забóра.

Сима́ Симако́в о́пять загляну́л в щель, но ба́бки тепе́рь не уви́дел. Он осторо́жно вы́глянул.

В то же вре́мя ба́бка лóвко стегну́ла Симу́ Симако́ва по рука́м кра́пивой.

Разма́хивая обо́жжёнными рука́ми, Сима́ бро́сился к во́ротам, отку́да уже́ выбега́ли зако́нчившие свою́ рабо́ту ребя́та.

Во дворо́е оста́лся о́дин малы́ш. Он по́днял с земл́и щёпку, положи́л её на край полённицы.

За э́тим заня́тием и заста́ла его́ верну́вшаяся из огоро́да ба́бка. Она́ остано́вилась пе́ред акку́ратно сло́женной полённицей и спроси́ла:

— Э́то кто же тут без мене́ рабо́тает?

Малы́ш ва́жно отве́тил:

— А ты, ба́бушка, не ви́дишь? Э́то я рабо́таю.

● блестящее (блестящий) — жылтыраган, жаркыраган. Сима́ дал малы́чику блестя́щее перо́ из кры́ла га́лки.

в щель — жылчык, жыртук. Сима́ посмотре́л в щель. В стене́ была́ щель.

ва́жно — здесь: серьё́зно. Малы́ш ва́жно отве́тил.

ва́жно — о́чень ну́жно. Де́тям о́чень ва́жно хоро́шо учи́ться.

□ *бро́ситься, верну́ться, вы́бросить, гоня́ться, греме́ть, замеча́тельный, испра́вить, мечта́ть, наблюда́ть, осторо́жно, поясни́ть, серьё́зно, сморо́дина, страх, уди́виться, улы́бнуться, че́стно.*

? 1. Почему́ ба́бка сама́ не могла́ уложи́ть полённицу? 2. Когда́ ребя́та ста́ли укла́дывать дрова́? 3. Что де́лал Сима́ Симако́в? 4. Почему́ тимуро́вцы нико́му не говори́ли о свои́х дела́х? 5. Мо́жем ли мы назва́ть тимуро́вцев скро́мными и трудолю́бивыми?

■ 1. Приду́майте заголо́вок ко II ча́сти те́кста.
2. Рассмотрите рисунки на стр. 24 и 27. Какие э́пизоды на них показаны?
3. Перескажи́те II ча́сть те́кста от и́мени Симу́ Симако́ва (в пе́рвом лице́).

¹ Пук кра́пивы — бир тутам чалкан.

4. Слова в скобках переведите на русский язык. Прочитайте текст.

В нашем классе очень дружные (эмгекти сүйгөн) ребята. (Бир куну) у Алика Курмаева заболела мама. Теперь он всё стал делать сам. Вот мы и пришли ему (жардам берүүгө). Всем намлась (жумуш). Айша вымыла пол так, что он стал (жылтырады). Керим (барды) в магазин. Болот осторожно, чтобы (калдыратпай), взял пустые ведра и принёс воды.

5. Составьте небольшой устный рассказ на тему «Как я помогаю маме».

6. Поставьте вопросы к словам *бурный, греметь, разбросать, выбросить, беззаботно, раненый, замечательный*. Самостоятельно составьте предложения с этими словами.

7. Прочитайте. Объясните значение выделенных слов переводом или синонимом.

Настоящему писателю очень важно уметь мечтать, серьёзно и внимательно наблюдать и глубоко чувствовать жизнь. Он не может спокойно и беззаботно описывать события. Ведь книга должна многое объяснить, многое исправить. Такие книги создавал Аркадий Петрович Гайдэр. С чувством глубокой благодарности мы помним об этом замечательном Писателе и Человеке, который честно жил и горячо любил свою Родину.

8. Объясните пословицу: *Кто любит трудиться, тому есть чем гордиться*. Сравните её с кыргызской: *Ишин сүйгөн эр болот*.

ЗАГАДКИ.

У каждого человека есть десять помощников. Все с одним именем. (1)

У двух матерей по пяти сыновей, одно имя всем. (2)

ВОЛШЕВНОЕ СЛОВО¹.

(По В. Осеевой.)

I

Маленький старичок с длинной седой бородой сидел на скамейке и зонтиком чертил что-то на песке.

— Подвиньтесь, — сказал ему Павлик и присел на край. Старик подвинулся и, взглянув на красное, сердитое лицо мальчика, сказал:

— С тобой что-то случилось?

— Ну и ладно! А вам-то что? — покосился² на него Павлик.

— Мне ничего. А вот ты сейчас кричал, плакал, ссорился с кем-то...



— Ещё бы! — сердито буркнул³ мальчик. — Я скоро совсем убегу из дому.

— Убежишь?

— Убегу. Из-за одной Ленки убегу. — Павлик сжал кулаки. — Я ей сейчас чуть не поддал хорошенько⁴. Ни одной краски не даёт. А у самой столько!

— Не даёт? Ну, из-за этого убежать не стоит.

— Не только из-за этого. Бабушка за одну морковку из кухни меня прогнала... прямо тряпкой, тряпкой.

— Пустяки! — сказал старик... — Один поругает, другой пожалеет.

¹ Волшебное слово — сыйкырдуу сөз.

² Покосился — жаман көзү менен карады.

³ Сердито буркнул — ачуулуу күнкүлдөдү.

⁴ Чуть не поддал хорошенько — здесь: чуть не ударил; аз жерден коюп жибере жаздадым.

— Никто меня не жалеет! — крикнул Павлик. — Брат на лодке едет кататься, а меня не берёт.

Павлик стукнул кулаком по скамейке. И вдруг замолчал.

— И что же не берёт тебя брат?

— А почему вы всё спрашиваете?

Старик разглядил длинную бороду.

— Я хочу тебе помочь. Есть такое волшебное слово...

Павлик раскрыл рот.

— Я скажу тебе это слово. Но помни: говорить его надо тихим голосом, глядя прямо в глаза тому, с кем говоришь. Помни — тихим голосом, глядя прямо в глаза...

Старик наклонился к самому уху мальчика. Он прошептал что-то и громко добавил:

— Это волшебное слово. Но не забудь, как нужно говорить его.

Я попробую, — сказал Павлик, — я сейчас же попробую. И он побежал домой.

● **подвиньтесь (подвинуться)** — ары жылынызчы. Подвиньтесь. Старик подвинулся.

ссорился (ссориться) — ругался. Павлик ссорился со всеми. Ребята, никогда не ссорьтесь!

сердито — ачуулуу. Мальчик сердито ответил старику.

убегу (убежать) — качып кетем. Я скоро совсем убегу из дому.

разглядил (глядить) — сылады. Старик разглядил бороду. Катя помогает маме гладить бельё.

наклонился (наклониться) — энкейди, жөлөндү. Старик наклонился к Павлику.

попробую (попробовать) — байкап көрөйүн. Я попробую спросить его. Надо попробовать решить задачу.

жаловался (жаловаться) — датын айтты, даттаанды. Павлик жаловался старику.

□ *блестящий, броситься, важно, вернуться, выбросить, гоняться, греметь, земляника, исправить, наблюдать, осторожно, пояснить, серьёзно, смородина, страх, удивиться, улыбнуться, честно, щель.*

? 1. С кем встретился Павлик? 2. Как обратился Павлик к старику? (А как нужно было сказать?) 3. Как узнал старик, что Павлик плакал, ссорился с кем-то? 4. На кого жаловался Павлик?

5. Почему сестра не дала Павлику ни одной краски, бабушка прогнала его из кухни, а брат не захотел взять Павлика кататься на лодке? 6. Проследите по тексту, как ведёт себя Павлик при разговоре со стариком («А вам-то что? — покосился на него Павлик», «сердито буркнул» и т. д.). Хорошо ли это?

- 1. Прочитайте текст по ролям (Павлик, старик, автор).
2. Вставьте вместо точек нужные слова:

Павлик ... старик^у на брата, сестр^у и бабушку. Он даже хот^{ел} ... из дому. Старик ... длинную бороду. Он ... к уху мальчика и сказа^л ему волшебное слово. Павлик реши^л ... говорить вежливо.

Слова для справок: убежа^{ть}, разгладил, жаловался, наклонился, попробова^{ть}.

3. Переведите на русский язык слова. Они нужны будут при чтении II части текста: алдоо, бурулуу, туптүз болуу, кайталоо, боёк, небере, кубаныч, жаак, отургуч, катуу.

4. Вспомните значение слов, данных для повторения, и напишите их по группам:

- I. Слова, отвечающие на вопрос что?
- II. Слова, отвечающие на вопрос что делать?
- III. Слова, отвечающие на вопрос какой?
- IV. Слова, отвечающие на вопрос как?

II

Лёна сидела за столом и рисовала. Краски зелёные, синие, красные лежали перед ней. Увидев Павлика, она сейчас же сгребла их в кучу¹, накрыла рукой.

•Обманул старик!— подумал мальчик.— Разве такая поймёт волшебное слово!..•

Павлик боком² подошёл к сестре и потянул её за рукав. Сестра оглянулась. Тогда, глядя ей в глаза, тихим голосом мальчик сказал:

— Лёна, дай мне одну краску... пожалуйста. Лёна широко раскрыла глаза³. И, снимая руку со стола, спросила:

¹ Сгребла их в кучу — чогултуп алды.

² Боком — капталы менен.

³ Широко раскрыла глаза — здесь: удивилась.

— Ка-кую тебе?

— Мне зелёную, — сказал Павлик.

Он взял краску, подержал её в руках, походил с нею по комнате и отдал сестре. Ему не нужна была краска. Он думал теперь о волшебном слове.

— Пойду к бабушке. Прогонят или нет?

Павлик отворил дверь в кухню. Старушка пекла пирожки. Внук подбежал к ней, обеими руками повернул к себе красное, морщинистое лицо¹, заглянул в глаза и прошептал:

— Дай мне кусочек пирожка... пожалуйста.

Бабушка выпрямилась.

Волшебное слово так и засияло² в каждой морщинке, в глазах, в улыбке...

— Горяченького... горяченького захотелось, голубчик мой! — говорила она, выбирая самый лучший, румяный пирожок. Павлик подпрыгнул от радости и расцеловал её в обе щеки. «Волшебник! Волшебник!» — повторял он про себя, вспоминая старика.

За обедом Павлик прислушивался к каждому слову брата. Когда брат сказал, что поедет кататься на лодке, Павлик положил руку на его плечо и тихо попросил:

— Возьми меня, пожалуйста.

За столом сразу все замолчали.

— Возьми его, — вдруг сказала сестра. — Что тебе стоит?³

— Ну, отчего же не взять? — улыбнулась бабушка. — Конечно, возьми.

Брат громко засмеялся.

— Эх ты, путешественник! Ну ладно, собирайся!

«Помогло! Опять помогло!»

Павлик выскочил из-за стола и побежал на улицу. Но старика уже не было. Скамейка была пуста, и только на песке остались начерченные зонтиком непонятные знаки.

¹ Морщинистое лицо — бырыш-тырыш баскан бети.

² Волшебное слово так и засияло — здесь: слово так поправилось, что бабушка улыбнулась, лицо засияло.

³ Что тебе стоит — здесь: это тебе не трудно; эмве болмок элен, сенин эмнең кетмек эле.

- **огляну́лась (огляну́ться)** — бурулуп карады. **Сестра́ огляну́лась, прогони́т (прогна́ть, гна́ть)** — кубалап жиберет. **Пойду́ к бабушке. Прогони́т или нет? Мы прогна́ли с на́шей земли́ всех врагов.**

румяный пирожок — поджаренный пирожок; кызыл. Бабушка дала Павлику самый лучший, румяный пирожок.

румяное яблоко — кызыл алма. Нам дали сладкие румяные яблоки. **подпрыгну́л (подпрыгну́ть)** — секирди. Павлик подпрыгну́л от радости. Он высоко́ подпрыгну́л.

расцелова́л (целова́ть) — оеп жиберди. Павлик расцелова́л бабушку.

выскочил (выскочить) — быстро вы́бежал. Павлик вы́скочил из-за стола́. Ребята́ вы́скочили на у́лицу.

грубость — оройлук. Павлик был о́чень груб. Грубость во все́м мешала́ ему́. Шко́льники должны́ бороться с ле́нью, грубостью́, нече́стностью.

вежливо́ — сылык. Стари́к научи́л Павлика разгово́ривать вежливо́.

- *блестящий, ва́жно, верну́ться, греме́ть, жа́ловаться, земля́ника, наблюда́ть, наклони́ться, подвину́ться, попробова́ть, разгладить (гладить), серди́то, убежа́ть, че́стно.*

- ? 1. Вежливо́ ли разгово́ривал Павлик? 2. Как измени́лось поведе́ние Павлика? Проследите по те́ксту, как он стал разгово́ривать (*тихим го́лосом, сказа́л, загляну́л в глаза́ и прошепта́л, тихо, попро́сил*).

- 1. Приду́майте заголо́вки к I и II частя́м рассказа́.
2. Запо́мните послови́цы о ве́жливости:

Хоро́шую речь́ приятно́ послу́шать.

На до́брый приве́т — до́брый отве́т.

3. Ответьте слова́ми послови́цы на вопро́с *Почему́ все измени́ли отноше́ние к Па́влику?*

4. Запо́мните и, когда́ ну́жно, употребля́йте ве́жливые слова́ *здравствуйте, до́брое у́тро, до́брый день, до́брый ве́чер, изви́ните, бу́дьте до́бры, спаци́бо, благода́рю вас, пожа́луйста.*

5. Хоро́шо ли вы запо́мнили рассказ В. Осеевой «Волше́бное сло́во»? Если вы пра́вильно отве́тите на сле́дующие вопро́сы, то из пе́рвых букв отве́тов полу́чится «волше́бное сло́во», кото́рому научи́л Па́влика стари́к:

1) Как зва́ли ма́льчика — гла́вного геро́я расска́за? 2) Кто а́втор расска́за «Волше́бное сло́во»? 3) Что де́лал Па́влик, когда́ встре́тил стари́ка? *Отве́тите оди́м сло́вом — даттанган —*

по-ру́ски. 4) Как называ́ется челове́к, кото́рый написа́л како́е-нибу́дь произведе́ние? 5) Как зва́ли сестру́ Па́влика? 6) Что соби́рался сде́лать Па́влик, когда́ сестра́ не дала́ ему́ кра́ски? 7) Кака́я бу́ква в сло́ве пожа́луйста пи́шется, но не произно́сится? 8) Кого́ встре́тил Па́влик на скаме́йке? 9) Какимъ го́лосом до́лжен был произно́сить Па́влик «волше́бное сло́во»? 10) В како́й ла́герь в Кры́му посыла́ли са́мых лу́чших шко́льников?

6. Какие послови́цы о ве́жливости вы зна́ете на кыргызском языке́? Переведите их на ру́сский язы́к.

7. Переведите на кыргызский язы́к выраже́ние *Ничто́ не даётся так дёшево и не це́нится так до́рого, как ве́жливость.*

•ПУТЕШЕСТВЕННИЦА•

Ма́ма попроси́ла доче́рей помо́чь ей вы́мыть посу́ду и погла́дить бельё.

В это вре́мя Джама́л чита́ла интере́сную кни́гу, а Асе́ль игра́ла. Асе́ль пошла́ гла́дить, а Джама́л отодви́нулась по́дальше и ни́же наклони́лась над кни́гой. Она́ серди́то сказа́ла:

— Меня́ здесь нет. Я плыву́ на ло́дке по бу́рной реке́. Здесь о́чень интере́сно и стра́шно.

Че́рез не́сколько мину́т Асе́ль верну́лась и сно́ва ста́ла игра́ть.

Джама́л посмотре́ла на сестру́ и спроси́ла:

— А что ты ешь?

— Моро́женое. Хо́чешь попро́бовать? Я уже́ съела своё, а тепе́рь ем твоё.

— А заче́м же ты ешь моё? — удиви́лась Джама́л.

Она́ вы́скочила из-за стола́ и убежа́ла жа́ловаться ма́ме. Но ма́ма серьё́зно сказа́ла:

— Мы ве́дь не зна́ли, когда́ ты возврати́шься из путеше́ствия. Моро́женое могло́ бы раста́ять.

■ Прочита́йте текст. Объясните значе́ние вы́деленных слов. Вспо́мните, где впервы́е встре́тились вам э́ти слова́.

? Как вы мо́жете оце́нить пове́дение Джама́л и Асе́ль?

РАСКÁЗ О НЕИЗВÉСТНОМ ГЕРО́Е.

(С. Маршак.)

I

Е́хал
Оди́н
Граждани́н
По Москвѣ —
Бѣлая кѣпка
На головѣ.
Е́хал весной,
На площадке трамвая¹,
Что́-то под гро́хот колѣс
Напева́я...
Вдруг он уви́дел —
Напрóтив²
В окнѣ
Мѣчется кто́-то³
В дымѣ и огнѣ.
Мно́го столпилось
Люде́й⁴ на панѣли⁵.
Люди в трево́ге⁶
Под кры́шу смотре́ли:
Там из око́шка
Сквозь⁷ о́гненный дым
Ру́ки
Ребе́нок
Протя́гивал к ним.
Да́ром мину́ты одной



¹ На площадке трамвая — трамвай аянтчасында.

² Напрóтив — прямо пѣред собой; каршысында.

³ Мѣчется кто́-то — бѣгает то туда, то сюда.

⁴ Мно́го столпилось люде́й — в одномъ мѣсте собралось много люде́й; бир жерге көп киши жыйналды.

⁵ На панѣли — чоң жолдун эки жагындагы эл өтүүчү ичке жолдор. *Здесь:* тротуар.

⁶ В трево́ге — чочулоодо.

⁷ Сквозь — че́рез.

Не теряя,
 Бросился парень
 С площадки трамвая —
 Автомобилю
 Наперерез¹
 И по трубе
 Водосточной
 Полёз.
 Третий этаж.
 И четвёртый.
 И пятый...
 Вот и последний,
 Пожаром объятый².
 Надо ещё
 Подтянуться немножко.
 Парень,
 Слабея,
 Дошёл до окошка,
 Встал,
 Задыхаясь в дыму³,
 На карниз,
 Девочку взял
 И спускается вниз.



- **грохот** — күрс-тарс эткев добуш. Пел под грохот колёс (под шум колёс). Раздался сильный грохот.
даром — напрасно, зря; бошко, бекерге. Не теряй минуты даром. Даром прошёл весь день.
бесстрашный — эр жүрөк. **Бесстрашный** юноша вынес девочку из огня. Каждый школьник должен вырасти бесстрашным человеком.
мужество — кайраттуулук. **Неизвестный** юноша показал пример мужества. Во многих книгах рассказывается о мужестве народа в годы Отечественной войны.
событие — окуя. В рассказе о неизвестном герое С. Маршак описывает интересное событие.

¹ Автомобилю наперерез — автомобилдин жолун кесе.

² Пожаром объятый — ерт каптаган.

³ Задыхаясь в дыму — түтүндөн деми кыстыгып.

- блестящий, важно, вежливо, вежливость, выскочить, гладить, грубость, жаловаться, земляника, наклониться, обмануть, оглянуться, подвинуться, подпрыгнуть, попробовать, прогнать, радость, расцеловать (целовать, поцеловать), румяный, сердито, убежать, цель.

? Какие черты характера помогли неизвестному юноше спасти девочку?

- 1. Закройте текст и перескажите по картинкам содержание прочитанного.
2. Составьте план отрывка.
3. Впишите вместо точек подходящие по смыслу слова.

Это ... случилось в Москве. В трамвае ехал незнакомый ... Он тихонько напевал под ... колёс. Вдруг он увидел огонь и дым на шестом ... дома. Там была маленькая девочка. ... парень, не теряя ни одной минуты ..., бросился к дому. Он ... полёз вверх. В своём произведении С. Я. Маршак рассказывает о ... неизвестного юноши.

Слова для справок: грохот, даром, парень, событие, быстро, мужество, этаж, бесстрашный.

4. Вспомните значение слов, данных для повторения. Прочтите сочетания с этими словами, переведите их на кыргызский язык и запишите: старик подвинулся; убегу из дому; разгладил бороду; наклонился к Павлику; я попробую; жаловался на сестру; обманул старик; бабушка прогнала; румяный пирожок; подпрыгнул от радости. А теперь закройте книгу и переведите сочетания снова на русский язык.

5. Данные имена существительные поставьте в именительном падеже, определите их род: по Москве, на голове, на площадке, в окне, в дыму, в огне, в тревоге, под крышу.

II

С дымом мешается
Облако пыли.
Мчатся пожарные
Автомобили...
Лестницы выросли
Быстро, как в сказке,

Люди в брезенте¹,
 Один за другим,
 Лезут
 По лестницам
 В пламя и дым...
 Гонит насос
 Водяную струю².
 Женщина,
 Плача,
 Подходит к
 Пожарным:
 — Девочку,
 Дочку
 Спасите
 Мою!
 — Нет, —
 — Отвечают
 Пожарные
 Дружно:
 — Девочка в здании
 Не обнаружена³.
 Все этажи
 Мы сейчас обошли,
 Но никого
 До сих пор
 Не нашли!
 Вдруг из ворот
 Обгоревшего дома
 Вышел один
 Гражданин
 Незнакомый.



¹ Люди в брезенте — суу өткөрбөй турган калын, кендирден тигилген кийим кийген адамдар.

² Гонит насос водяную струю — насос сууну атырылтып жатты.

³ Не обнаружена — табылбады.



Рыжий от ржавчины¹,
 Весь в синяках,
 Девочку
 Крепко
 Держал он в руках.
 Дочка заплакала,
 Мать обнимая².
 Парень вскочил
 На подножку трамвая³.
 Тенью мелькнул
 За вагонным
 стеклом⁴.

Кепкой махнул
 И пропал за углом...
 Ищут пожарные,
 Ищет милиция,
 Ищут фотографы
 В нашей столице,
 Ищут давно,
 Но не могут найти
 Парня какого-то,
 Лет двадцати.
 Среднего роста,
 Плечистый⁵ и крепкий,
 Ходит он в белой
 Футболке и кепке,
 Знак ГТО
 На груди у него.
 Больше не знают
 О нём ничего.
 Многие парни
 Плечисты и крепки.

¹ Рыжий от ржавчины — темирдин датынан саргарган.

² Дочка заплакала, мать обнимая — кызы апасын кучактап ыйлады.

³ Подножка трамвая — трамвайдын тепкичи.

⁴ Тенью мелькнул за вагонным стеклом — вагондун терезесинен көлөкө жылт өтүп кетти.

⁵ Плечистый — с широкими плечами; кең далылуу.

Многие носят
 Футболки и кепки.
 Много в столице
 Таких же значков,
 К славному подвигу
 Каждый
 Готов!

- **рыжий** — *мында*: сары (киши). Стал рыжим от ржавчины. По полю бежала рыжая лиса.
- крепко** — *мында*: бек. Девочку крепко держал он в руках. Надо крепко (очень) любить свою Родину.
- вскочил (вскочить)** — *секирип чыкты*. Парень вскочил на подножку трамвая. Замир вскочил на коня.
- прочный** — *бышык*. Фабрика выпускает прочную и красивую обувь. В нашем городе построено много новых прочных домов.
- поstuпок** — *аракет, иштелген иш*. Маршак описал в стихотворении смелый поstuпок юноши.

- *бесстрашный, блестящий, важно, вежливо, вежливость, выскочить, грубость, грохот, даром, жаловаться, земляника, мужество, наклониться, оглянуться, подвинуться, прогонять, подпрыгнуть, румяный, расцеловать (целовать), событие, убежать, цель.*

- ?
1. Куда мчатся пожарные автомобили? 2. Что стали делать пожарные? 3. О чём говорила пожарным женщина? 4. Что ей ответили пожарные? 5. Кто же спас девочку? 6. Кому парень передал ребёнка? 7. Что сделал парень потом? 8. Кого ищут пожарные, милиция, фотографы? 9. Почему неизвестного юношу мы можем назвать героем?

- 1. С какими из перечисленных ниже слов можно употребить синонимы *сильный, крепкий, прочный*?

Парень, человек, физкультурник, ботинки, пальто, дом.

О б р а з е ц: *Парень сильный, крепкий. Ботинки крепкие, прочные.*

2. Вставьте вместо точек нужные по смыслу слова:

Девочку нужно Пожарные ... принялись за работу. Бесстрашный юноша ... девочку. Он совершил смелый

Слова для справок: дружно, спасти, спас, поступок.

3. Определите род давных существительных, допишите нужные окончания к прилагательным: *парень отважн...*, *девочка маленьк...*, *лестница высок...*, *автомобиль пожарн...*

ЗА МУЖЕСТВО!

Это событие случилось на шахте «Северная». Шахтеры Кулажников и Борисов работали в забое. Вдруг раздался грохот. Шахтеры оглянулись. Произошел обвал. Выско-
чить никто не успел.

На помощь друзьям бросились спасатели. Прямой путь был засыпан. Но можно было попробовать пройти через другой участок. Важно это сделать быстро.

Николай Терехов стал разбирать завал. Он работал, не теряя даром минуты. Осталось раскопать последние сантиметры. Но в эту минуту стал падать огромный кусок угля. Он мог закрыть путь и Николаю.

Но бесстрашный шахтер не отступил. Он всей силой навалился на уголь и задержал его. В это время помощники подставили доску и крепко установили её. Терехов пролез в щель, осторожно освободил засыпанных друзей.

Николаю Терехову за бесстрашный поступок шахтеры с благодарностью подарили часы. На них была надпись «За дружбу и мужество».

- 1. Прочитайте текст, вспомните и объясните значение выделенных слов.
2. Запомните пословицу: Где смелость, там и победа. Можно ли эту пословицу сделать заголовком к тексту?
3. Объясните пословицу: *Ойчул оюна жеткенче, тобокелчи барып келиптир*. На русском языке устно составьте рассказ, а эту пословицу сделайте заголовком.

МИХАЙЛ МИХАЙЛОВИЧ ЗОЩЕНКО
(1895—1958).

Миха́йл Миха́йлович Зо́щенко извѣстный писатель-сатирик. Сатирик — это человек, который высмеивает недостатки в жизни, характерах людей. Зо́щенко написал и ряд рассказов для детей. Он очень хорошо понимает характеры детей и рассказывает о них с теплотой и юмором. Здесь один из таких рассказов.

НАХОДКА¹.

I

Однажды мы с Лёлей взяли коробку от конфет и положили туда лягушку и паука.

Потом мы завернули эту коробку в чистую бумагу, перевязали её голубой ленточкой и положили этот пакет на панель против нашего сада. Как будто бы кто-то шёл и потерял свою покупку.

Положив этот пакет возле тумбы, мы с Лёлей спрятались в кустах нашего сада и стали ждать, что будет.

И вот идёт прохожий.

Увидев наш пакет, он, конечно, останавливается, радуется и даже от удовольствия потирает себе руки.

Ещё бы: он нашёл коробку конфет — это не так-то часто бывает в этом мире.

Затаив дыхание, мы с Лёлей смотрим, что будет дальше.

Прохожий нагнулся, взял пакет, быстро развязал его и, увидев красивую коробку, ещё более обрадовался.

И вот крышка открыта. И наша лягушка, соскучившись сидеть в темноте, выскакивает из коробки прямо на руку прохожего.

Тот ахает от удивления и швыряет коробку подальше от себя.

¹ Н а х о д к а — вещь (или предмет), которую нашёл.



Тут мы с Лёлей стали так смеяться, что повалились на траву.

Мы смеялись так громко, что прохожий обернулся в нашу сторону и, увидев нас за забором, тотчас всё понял.

В одно мгновение он ринулся к забору, одним махом перепрыгнул его и бросился к нам, чтобы нас проучить.

Мы с Лёлей задали стрекача¹.

Мы с визгом бросились через сад к дому.

Но я запнулся о грядку и растянулся на траве.

И тут прохожий довольно сильно отдрал меня за ухо.

¹ Задали стрекача — быстро побежали.

Я громко закричал. Но прохожий, дав мне ещё два шлепка, спокойно удалился из сада.

На крики и шум прибежали наши родители.

Держась за покрасневшее ухо и всхлипывая¹, я подошёл к родителям и пожаловался им на то, что было.

Моя мама хотела позвать дворника, чтобы с дворником догнать прохожего и арестовать его.

И Лёля уже было кинулась за дворником. Но папа остановил её. И сказал ей и маме:

— Не зовите дворника. И не надо арестовывать прохожего. Конечно, это не дело, что он отодрал Миньку за уши, но на месте прохожего я, пожалуй, сделал бы то же самое.

Услышав эти слова, мама рассердилась на папу и сказала ему:

— Ты ужасный эгоист!

И мы с Лёлей тоже рассердились на папу и ничего ему не сказали. Только я потёр своё ухо и заплакал. И Лёлька тоже захныкала. И тогда моя мама, взяв меня на руки, сказала папе:

— Я всё расцениваю как невинную детскую забаву.

И папа не нашёлся, что ответить. Он только сказал:

— Вот дети вырастут большими и когда-нибудь сами узнают, почему это плохо.

II

И вот проходили годы.

Прошло двенадцать лет, и из маленького мальчика я превратился в молодого студентика, лет так восемнадцати. Однажды вот что произошло.

Весной, по окончании экзаменов, я поехал на Кавказ. В то время многие студенты брали на лето какую-нибудь работу и уезжали кто куда. И я тоже взял себе должность — контролёра поездов.

... Приезжаю сначала в город Ростов, для того чтобы

¹ В с х л и п ы в а я — сильно плача.



зайти в управление и получить там деньги, документы и щипчики для пробивания билетов.

А наш поезд опоздал. И вместо утра пришёл в пять часов вечера.

Я сдал мой чемодан на хранение¹. И на трамвае поехал в канцелярию.

Прихожу туда. Швейцар мне говорит:

— К великому сожалению, опоздали, молодой человек. Канцелярия уже закрыта. Все ушли. Приходите послезавтра.

... Я вышел на улицу. И стоп. Не знаю, что мне делать.

Впереді два дня. Денег в кармане нет — всего осталось три копейки. Город чужой — никто меня тут не знает. И где мне остановиться — неизвестно. И что кушать — непонятно.

Я побежал на вокзал, чтобы взять из моего чемодана какую-нибудь рубашку или полотенце для того, чтобы продать на рынке. Но на вокзале мне сказали:

¹ Сдать на хранение — сдать, чтобы сбергли.

— Прѣжде чем брать чемодан, заплатите за хранение, а потом уж берите и делайте с ним что хотите.

У меня ничего не было, и я не мог заплатить за хранение. И вышел на улицу.

И вот иду по улице и вдруг на панели вижу: что такое? Маленький красный плюшевый кошелек. И, видать, не пустой, а туго набитый деньгами.

На одно мгновение я остановился. Мысли, одна другой радостнее, мелькнули у меня в голове. Я мысленно увидел себя в булочной за стаканом кофе. А потом в гостинице на кровати, с плиткой шоколада в руках.

Я сделал шаг к кошельку. И протянул за ним руку. Но в этот момент кошелек (или мне это показалось) немного отодвинулся от моей руки.

Я снова протянул руку и уже хотел схватить кошелек. Но он снова отодвинулся от меня, и довольно далеко.

Ничего не соображая, я снова бросился к кошельку.

И вдруг в саду, за забором, раздался детский хохот. И кошелек, привязанный за нитку, стремительно исчез с панели.

Я подошел к забору. Какие-то ребята от хохота буквально катались по земле.

Я хотел броситься за ними. И уже схватился рукой за забор, чтоб перепрыгнуть. Но тут в одно мгновение мне припомнилась давно забытая сценка из моей детской жизни.

И тогда я ужасно покраснел. Отошел от забора. И, медленно шагая, пошел дальше.

Ребята! Все проходит в жизни. Прошли и эти два дня.

Вечером, когда стемнело, я пошел за город и там, в поле, на траве, заснул.

Утром встал, когда взошло солнышко. Купил фунт хлеба на три копейки, съел и запил водичкой. И целый день, до вечера, без толку бродил по городу.

А вечером снова пришел в поле и снова там переночевал. Только на этот раз плохо, потому что пошел дождь — и я промок, как собака.

Рано утром на другой день я уже стоял у подъезда и ожидал, когда откроется канцелярия.

И вот она открыта. Я, грязный, взлохмаченный¹ и мокрый, вошёл в канцелярию.

Чиновники недоверчиво² на меня посмотрели. И сначала не захотели мне выдать деньги и документы. Но потом выдали.

И вскоре я, счастливый и сияющий, поехал на Кавказ.

● **прохожий** — жолоочу; *мында*: жолдон отуп бараткан киши. Мимо шёл прохожий. Прохожий не обратил на нас внимания.

швыряет (швырять) — бросает. Прохожий швырнул коробку подальше от себя.

ринулся (ринуться) — бросился. В одно мгновение он ринулся к забору. Мы ринулись вперёд.

? 1. Почему рассказ называется «Находка»?

2. Как вы думаете, справедливо ли прохожий отодрал мальчика за ухо? 3. А как, на ваш взгляд, надо было поступить? 4. Как жизнь ответила на вопрос — невинна ли забава детей? 5. Чему же учит рассказ?

■ 1. Озаглавьте II часть рассказа. 2. Вспомните похожие эпизоды из вашей жизни и расскажите о них. 3. Объясните выражение *невинная детская шалость*.

¹ Взлохмаченный — непричесанный.

² Недоверчиво — с подозрением.



**АНДРЕЙ ПЛАТОНОВИЧ
ПЛАТОНОВ**
(1899—1951).

Андрей Платонович Платонов — известный писатель. Он знаком юным читателям своими так называемыми «детскими» рассказами. Герои многих из них — сверстники наших учеников. Это мудрые дети, способные удивляться цветку на земле, лику солнца. Рассказ «Неизвестный цветок» — одно из таких произведений.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ЦВЕТОК.

Жил на свете маленький цветок. Никто и не знал, что он есть на земле. Он рос один на пустыре; коровы и козы не ходили туда, и дети там никогда не играли. На пустыре трава не росла, а лежали одни старые серые камни и между ними была сухая мертвая глина. Лишь один ветер гулял по пустырю; как дедушка-сеятель, ветер носил семена и сеял их всюду — и в чёрную влажную землю, и на голый каменный пустырь. В чёрной доброй земле из семян рождались цветы и травы, а в камне и глине семена умирали.

А однажды упало из вѣтра одно сѣмечко, и приютилось¹ в ѣмке меж камней и глиной. Долго томилось это сѣмечко, а потом напиталось росой, распалось, выпустило из себя тонкие волоски корешка и стало расти.

Так начал жить на свѣте тот маленький цветок. Нечем было ему питаться в камне и в глине; капли дождя, упавшие с неба, сходили по верху земли и не проникали до его корня, а цветок всё жил и жил и рос помаленьку выше. Он поднимал листья против вѣтра, и вѣтер утихал возле цветка; из вѣтра падали на глину пылинки, что приносил вѣтер с черной тучной земли; и в тех пылинках находилась пища цветку, но пылинки были сухие. Чтобы смочить их, цветок всю ночь сторожил росу и собирал её по каплям на свои листья. А когда листья тяжелели от росы, цветок опускал их, и роса падала вниз.

Днём цветок сторожил вѣтер, а ночью росу. Он трудился день и ночь, чтобы жить и не умереть. Он вырастил свои листья большими, чтобы они могли останавливать вѣтер и собирать росу. Однако трудно было цветку питаться из одних пылинок, что выпали из вѣтра, и ещё собирать для них росу. Но он нуждался в жизни и превозмогал терпением свою боль от голода и усталости. Лишь один раз в сутки цветок радовался: когда первый луч утреннего солнца касался его утомлённых листьев.

Если же вѣтер подолгу не приходил на пустырь, плохо тогда становилось маленькому цветку.

Всё же он постоянно старался расти, если даже корни его глодали голый камень и сухую глину.

И вот шла однажды поутру девочка Даша мимо того пустыря. Она жила с подружками у бабушки, а нынче утром проснулась и заскучала по матери. Она написала матери письмо и понесла письмо на станцию, чтобы оно скорее дошло.

¹ Приютилось (приютиться) — нашло место, где сохранилось (не пропало).

На краю пустыря Даша почувствовала благоухание¹. Она поглядела вокруг. Вблизи никаких цветов не было, по тропинке росла одна маленькая травка, а пустырь был вообще голый; но ветер шёл с пустыря и приносил оттуда тихий запах, как зовущий голос маленькой неизвестной жизни. Даша вспомнила одну сказку, её давно рассказывала ей мать. Мать говорила о цветке, который всё грустил по своей матери-розе, но плакать он не мог, и только в благоухании проходила его грусть.

«Может, этот цветок скучает там по своей матери, как я!» — подумала Даша.

Она пошла на пустырь и увидела около камня тот маленький цветок. Даша никогда ещё не видела такого цветка — ни в поле, ни в лесу, ни в книге на картинке, ни в ботаническом саду, нигде. Она села на землю возле цветка и спросила его:

— Отчего ты такой?

— Не знаю, — ответил цветок.

— А отчего ты на других непохожий?

Цветок опять не знал, что сказать. Но он впервые так близко слышал голос человека, впервые кто-то смотрел на него, и он не хотел обидеть Дашу молчанием.

— Оттого, что мне трудно, — ответил цветок.

— А как тебя зовут? — спросила Даша.

— Меня никто не зовёт, — сказал маленький цветок, — я один живу.

Даша осмотрелась,

— Тут камень, тут глина! — сказала она. — Как же ты один живёшь, как же ты из глины вырос и не умер, маленький такой?

— Не знаю, — ответил цветок.

Даша склонилась к нему и поцеловала его в светящуюся головку.

На другой день в гости к маленькому цветку пришли её подружки. Даша привела их, но ещё задолго, не доходя до пустыря, она велела всем вздохнуть и сказала:

¹Благоухание — сильный приятный запах.



— Слышите, как хорошо пахнет. Это он так дышит.

Девочки долго стояли вокруг маленького цветка и любовались им, как героем. Потом они обошли весь пустырь, измерили его шагами и сосчитали, сколько нужно привезти тачек с навозом и золою, чтобы удобрить мёртвую глину.

Они хотели, чтобы и на пустыре земля стала доброй. Тогда и маленький цветок, неизвестный по имени, отдохнёт, а из семян его вырастут и не погибнут прекрасные дети, самые лучшие, сияющие светом цветы, которых нету нигде.

Четыре дня работали они, удобряя землю на пустыре. А после того они ходили в другие поля и леса и больше на пустырь не приходили. Только Даша пришла однажды, чтобы проститься с маленьким цветком. Лето уже кончалось, нужно было уезжать домой, и они уехали.

А на другое лето Даша опять приехала. Всю долгую зиму она помнила о маленьком неизвестном по имени цветке. И она тотчас пошла на пустырь, чтобы проведать его.

Даша увидела, что пустырь теперь стал другой, он зарос травами и цветами, и над ним летали птицы и бабочки. От

цветов пло благоухождение, такое же, как от того маленького цветка-труженика.

Однако прошлогоднего цветка, жившего меж камней и глиной, уже не было. Должно быть, он умер в минувшую осень. Новые цветы были тоже хорошие; они были только немного хуже, чем тот первый цветок. И Даше стало грустно, что нету прежнего цветка. Она пошла обратно и вдруг остановилась. Меж двумя тесными камнями вырос новый цветок — такой же точно, только немного лучше его и ещё прекраснее.

Даше показалось, что цветок тянется к ней, что он зовёт её к себе.

● пустырь — пустая земля. Цветок рос на пустыре. приютилось (приютиться) — *мында*: жай тапты. Семечко приютилось между камней. На время поездки мы приютились у знакомых. Добрые люди приютили сироту.

? 1. А. Платонов рассказывает о цветке, как о человеке. В чём это выражается? 2. Как жилось цветку? 3. Как вы думаете, почему А. Платонов написал рассказ об этом, на первый взгляд, слабом и незаметном цветке? 4. Как писатель показал, что у этого цветка есть хорошее будущее? 5. Чему учит рассказ?

■ Составьте план рассказа и перескажите рассказ по плану.

АЛЕКСАНДР СЕРАФИМОВИЧ СЕРАФИМОВИЧ
(1863—1949).

Александр Серафимович Серафимович — известный русский писатель. В своих произведениях он правдиво показал жизнь народа до революции. Много своих рассказов он посвятил детям. Один из таких рассказов «Три друга».

ТРИ ДРУГА.

(По А. Серафимовичу.)

(Сокращённый пересказ.)

...Ванятка что есть духу¹ побежал по улице и увидел — под коршуном² отбивается и кричит, как ребёнок, тоненько и жалобно зайчишка. Подыметса коршун, зайчишка прыгнет раза два-три, а тот упадёт на него и начнёт терзать (мучить) когтями и клювом.

Ванятка пронзительно (громко) закричал и бросился к зайцу...

Коршун улетел.

Зайчишка весь съёжился комочком и сидел неподвижно. Зайчишка был совсем молоденький...

Ванятка взял его на руки и, осторожно держа, понёс домой.

Мать, увидев окровавленного зайца на руках у Ванятки, сказала:

— Это ещё что такое?.. Вот если бы увидели тебя на улице собаки, разорвали бы совсем и с зайцем.

Когда Ванятка подбежал к амбару, заяц вдруг прыгнул на землю и исчез под амбаром. А ночью была гроза. И снилось Ванятке, что бегает он будто по степи, а за ним гоняется коршун и будто нос у коршуна кривой, а глаз один вывернутый, красный.

¹ Что есть духу — изо всех сил, очень быстро.

² Коршун — жору.

Ванятка вскочил. Стало очень страшно. Он закричал:
— Мамка-а!..

Загремел гром. Ванятка выбежал на улицу. И вдруг прислушался. У самых ног кто-то жалобно¹ визжал. Ванятка протянул руку и нащупал мокрого, грязного щенка. Верно, кто-нибудь выбросил, щенок прибился к воротам.

Сразу прошёл страх. Ванятка поднял щенка, прижал и пошёл.

В комнате мать беспокойно шарила² по лавке:

— Ты куда делся?.. Ванятка!

Ванятка осторожно пробрался к своей лавке. Очень хотелось рассказать матери о своей находке, да побоялся и, прижав щенка, крепко и сладко заснул...

Так завелось у Ванятки своё хозяйство.

Заяц долго сидел под амбаром, но в конце концов выглянул из дыры, выставив мордочку. Больной глаз стал подживать...

Ванятка клал около дыры под амбаром кусочки хлеба, приносил молоко в горшочке, из степи — заячьей капусты, и заяц всё подбирал. Стал есть из рук и день ото дня ручнел³. Щенок и заяц подросли, привыкли друг к другу и отлично играли. Щенок поймаёт зайца за шиворот и начинает его таскать. Заяц встанет на задние лапы да так забарабанит передними по морде, что щенок повалится на спину и начнёт отбиваться, сердито повизгивая⁴. А Ванятка покатывается со смеху.

Щенок и заяц спали вместе, а утром рано, чуть зорька закраснеется, щенок и заяц являются к окну, за которым спит Ванятка, станут на задние лапы и заглядывают. Щенок повизгивает, а заяц забарабанит по стеклу... Ванятка откроет окошко и каждому даст по корочке хлеба.

Однажды случилось такое событие.

¹Жалобно — как бы жалуюсь; *мында*: аянычтуу.

²Беспокойно шарила — искала.

³Ручнел — привыкал.

⁴Повизгивать (визжать) — издавать визг.

Ночь была чёрная, ветреная. С улицы осторожно вошли три человека и стали ломать замок у конюшни. Из-под амбара выскочил щенок и стал тявкать. Тот, что держал лом, ударил им щенка, щенок завизжал.

Ваняткин отец схватил ружье и выстрелил в воздух. Потом позвал старшего сына, вместе осмотрели двор. Воры исчезли, не успели сломать замок. Мать Ванятки стала кормить обоих. И дали ключку щенку — Забияка, а зайцу — Одноглазый. Они привыкли и прибегали на ключки.

К осени Забияка вырос и стал хорошей собакой. А Одноглазый стал белеть.

Пришёл сентябрь. Все Ваняткины товарищи ходили в школу. Скучно стало Ванятке, и говорит он как-то отцу:

— Батя, отдай меня в училище.

Отец сказал:

— Рано тебе. На тот год отдам.

Ванятка замолчал, но задумал своё.

Пошли дожди...

Ванятка достал старые отцовские сапоги. На спину и на голову накинуд от дождя мешок и отправился в школу.

До школы было три версты¹. Грязь стояла непролазная. Ванятка на улице утонул сапогами, и, когда вытащил ноги, они вылезли из сапог. Тогда он вытянул один сапог и переставил одну ногу, потом переставил другой сапог. Так и стал передвигаться, переставляя ноги.

...Глянул назад: опустив голову и хвост, вытаскивая грязные лапы, плёлся Забияка, а за ним Одноглазый, по самые уши в грязи.

Ванятка замахнулся:

— Уйдите вы! Вам нельзя... Пошли, пошли! — кричал Ванятка. Отогнал и опять побрёл, утопая в грязи.

...Вдруг показалось белое здание школы. Ванятка оглянулся: Забияка и Одноглазый шли за ним.

Ванятка опять стал швырять в них камнями.

Ребятишки кричали:

¹ Верста — около 1 км.

— А, зайчиный отец.

— Ванька, здорово!

Ванятка стоял среди них, не зная, что делать. После звонка все вбежали в класс.

Вошёл учитель. Все закричали:

— Новичок! Новичок!

Учитель подошёл к Ванятке.

— Ты чей?

Ванятка стоял, упорно глядя в пол.

— Ну что же ты не говоришь? Чей же ты?

— Мамкин, — сказал Ванятка...

Ребятишки хохотали и кричали:

— Заячий хозяин!

— Он Щербakov!

Учитель улыбнулся и сказал:

— Видишь, хлопец, ты ещё мал, приходи на тот год.

— Я реветь буду, — хмуро заявил Ванятка.

Учитель опять улыбнулся и ласково погладил по голове.

— Ну, хорошо, оставайся пока, слушай, о чём тут говорят. Я сам поговорю с отцом.

Класс стал занимать, а Ванятка слушал, ничего не понимая.

Урок подходил к концу. Вдруг все головы повернулись к окну, и учитель остановился на полуслове: за окном виднелись две морды, внимательно глядевшие в комнату, — одна косматая, другая с длинными ушами. Ребятишки захохотали.

— Это что такое? — спросил учитель.

— Это Ванькина собака да заяц.

— Они у него выучены...

...Когда Ванятка возвращался, его ждали и Забияка, и Одноглазый. Забияка прыгал и лизал в лицо, а Одноглазый становился столбиком и барабанил по колёнам. Ванятка ласкал обоих и, радостный и счастливый, держась руками за сапоги, чтобы не вылезли ноги, добрался домой.

● жалобно — мында: аянычтуу. Заячик кричал тоненько и жалобно. Мальчик жалобно просил игрушку.

нащупал (нащупать) — обнаружил, нашёл. Ванятка нащупал мокрого грязного щенка. В темноте слепой нащупал твёрдую дорогу.

исчез (исчезать) — скрылся, пропал. Воры исчезли. Тучи исчезли, и появилась луна.

- ?
1. Почему рассказ называется «Три друга»?
 2. Можно ли сказать, что Ванятка спас щенка и зайца?
 3. Как заботился о них Ванятка?
 4. Как ответили на заботу Ванятки животные?
 5. Почему мать стала больше заботиться о них?

-
1. Разделите текст на части и озаглавьте их.
 2. Напишите изложение «Три друга отправляются в школу».

ФЕДОР ПАВЛОВИЧ РЕШЁТНИКОВ (1906—1988).

Фёдор Павлович Решётников — известный художник. Он автор многих произведений, посвящённых детям. Вы уже знаете его картину «Опять двойка», по которой работали в 5 классе. Вспомните, как выразительно показал художник характеры и мальчика, и его сестрёнки, и маленького брата, и матери. Нам и жалко его, и смешно, и очень хочется, чтобы мальчик хорошо учился.

А теперь вы познакомитесь с другой картиной художника — «Прибыл на каникулы». Внимательно всмотритесь в неё.

Вопросы к картине Ф. П. Решётникова «Прибыл на каникулы».

(См. картину между стр. 160—161.)

1. Откуда приехал мальчик на каникулы?
2. Как вы это узнали?
3. Что вы знаете о суворовцах и суворовских училищах? (Кого принимали в суворовские училища? Каким должен быть суворовец?)
4. Кто встречает мальчика?
5. Из чего видно, что дедушка был военным?
6. Как встретили мальчика дома?
7. Какой наступает праздник?

- знание — билим. В суворовских училищах ребята получают хорошие знания.
пора — мезгил, учур. Наступила пора зимних каникул.
приезд — келүү. Все были рады приезду Серёжи. К его приезду была готова ёлка.

- 1. Составьте план и перескажите текст, используя новые слова.
2. Найдите в тексте предложения со словами *пробовать*, *хитрость*, *просторно*, *радость*. Объясните значение этих слов.
3. Составьте предложения со словами *вскочил*, *замётно*, *заботливо*, *передвинуть*, *подарок*, *попасться*, *простой*, *чуткий*.

Вспомните, в каком тексте встречались эти слова. Отыщите предложения с этими словами.

4. Посмотрите на картину. Прочитайте вслух подходящее к ней место из текста на стр 61.

● рад — кубанычтуу. Дедушка был очень рад приезду Серёжи. отдать честь — честь берүү. Серёжа по-военному отдал честь дедушке.

подготовить — даярдап коюу. Дедушка и сестра подготовили к приезду Серёжи нарядную ёлку.

пожелать — каалоо, тилек кылуу. Все пожелали друг другу счастья.

нарядный — кооздолгон. В углу стоит нарядная ёлка. К празднику сшили нарядное платье.

□ *важный, заботливо, заметно (незаметно), корзина, объявить, описывать, очистить, передвинуть, попасться, предложить, пробовать, простой, просторно, чуткий.*

■ 1. Подберите слова для характеристики детства детей (*радостное, счастливое* и т. д.).

2. Подберите слова для ответа на вопрос *Чем занимаются дети нашей страны?* (*Учатся, трудятся* и т. д.)

3. Составьте рассказ, используя новые слова и слова для повторения.

Примерный план:

а) *Домой на зимние каникулы.*

б) *Радостная встреча.*

в) *Ёлка.*

г) *Новый год в семье.*

4. Ещё раз внимательно посмотрите на картину Ф. П. Решетникова «Прибыл на каникулы». Сравните жизнь мальчика-суворовца с жизнью детей, изображённых на картине В. Г. Перова «Тройка».

5. Составьте по своему усмотрению ещё несколько вопросов к картине.

6. Запомните пословицу: *Учёнье — свет, неучёнье — тьма.*

Сравните её с кыргызской пословицей: *Билимдүүгө дүйнө жарык, билимсизге дүйнө караңгы.*

	Ф. П. Решётников. «Прибыл на каникулы».		В. Г. Перов. «Тройка».
1.	Что выражают лица мальчика-суворовца и его сестрёнки?	1.	Какое выражение лиц у детей, везущих обледеневшую бочку?
2.	Как одет суворовец? Сестрёнка? Какова обстановка в комнате?	2.	Как одеты дети в зимний морозный день?
3.	Откуда вернулся мальчик в родную семью? Чему учат его в суворовском училище? Где учится сестрёнка?	3.	Почему родители в царской России отдавали своих детей в «ученье» в чужие семьи? Чему их там учили и на кого они работали?
4.	Что произойдёт после встречи?	4.	Что ждёт детей у хозяина?
5.	Почему в комнате стоит нарядная ёлка?		

* * *

Суворовские училища были открыты в 1943 году. В них принимали учиться детей воинов Красной Армии, партизан. Суворовскими их называли в честь великого русского полководца А. В. Суворова.

Очень заботливо воспитывают там ребят. Они получают глубокие знания. Училище готовит их к военной службе. Суворовцы — это будущие офицеры.

На картине «Прибыл на каникулы» художник показал приезд суворовца домой. Дедушка и сестрёнка рады встрече. Радостная улыбка на лицах у всех. Серёжа по-военному отдаёт честь дедушке. В комнате просторно и чисто, в углу стоит нарядная ёлка. Дедушка поздравил детей с Новым годом и пожелал им здоровья и счастья. Пройдёт пора каникул, и Серёжа снова уедет в училище.

1. Прочитайте и озаглавьте текст.

2. Объясните значение выделенных слов.

3. Разбейте слова на пары-антонимы: *приезд, просторно, очистить, важный, чуткий, попасться, заметно, отъезд, загрязнить, тесно, незаметно, простой, грубый, убежать*.

III. ДѢТИ РАЗНЫХ НАРОДОВ.

КАК РОДИЛАСЬ ПЕСНЯ.

(По Г. Соболевой.)

... Как рождаются песни? Ну как, например, появилась вот эта — «Пусть всегда будет солнце»?

Однажды мальчик прибежал к маме и спросил:

— Что такое *всегда*?

— Ну как тебе объяснить? — ответила она. — Всегда — это вечно. Понимаешь, вечно — значит, и сегодня, и завтра, и через месяц, через год, через сто, двести лет, и через тысячу. Вот как небо — оно всегда. Или солнце. Оно тоже всегда. Только вот люди не всегда.

— А-а... — сказал мальчик и отошёл от мамы. Он взглянул вверх и увидел синее небо и плывущие по нему белые облака. Тогда мальчик крикнул:

— Пусть всегда будет небо!

Он хотел посмотреть на солнце, но не смог. Солнце ослепляло его¹. Малыш зажмурил² глаза и сказал:

— Пусть всегда будет солнце!

А потом он задумался. Почему солнце всегда, небо всегда, а мама нет?

— Пусть и мама будет всегда! — решил мальчик. — И я всегда!

Так появились эти слова.

Это было в 1928 году. А через много лет один московский художник нарисовал плакат, где были стихи маленького поэта.

¹ Солнце ослепляло его — күн көзүн уялтып.

² Зажмурил глаза — көзүн жүлжүйтүп.

Однажды — было это в 1962 году — плакат вместе с демонстрантами попал на Красную площадь. Многие обратили внимание на рисунок и четверостишие под ним:

Пусть всегда будет солнце!
Пусть всегда будет небо!
Пусть всегда будет мама!
Пусть всегда буду я!

Вот тут-то и увидел эти строчки композитор Аркадий Ильич Островский. Увидел и воскликнул:

— Да ведь это же песня! Ну, конечно, настоящая песня! И припев¹ уже готов — «Пусть всегда будет солнце!..»

Он стал напевать на эти слова какую-то мелодию. Ему давно хотелось написать песню о мире, о дружбе людей, о спокойном чистом небе, о детстве. Может быть, поэтому слова мальчика так понравились композитору.

Целый день Аркадий Ильич думал о них, а глубокой ночью все домашние были разбужены громкой музыкой: композитор играл и пел новую песню. Правда, запев был ещё без слов, зато припев звучал по-настоящему...

Ранним утром Островский позвонил поэту Льву Шмавину. Поэт не сразу согласился писать слова для песни. Ведь ярче и точнее, чем сказал ребёнок, сказать о мире трудно. Но Островский настаивал², и они встретились, чтобы вместе работать над песней. Четверостишие, сочинённое мальчиком, осталось припевом, а в запеве поэт высказал свои мысли и раздумья³ о мире.

Песня «Пусть всегда будет солнце» разлетелась по всей стране. Взрослые и особенно дети полюбили песню и распевали её повсюду.

● **воскликнул (воскликнуть)** — сүйүнгөндөн кыйкырып жиберди. Композитор воскликнул: «Да ведь это же песня!». **ведь** — 1. Усилительная частица. 2. Союз, указывающий на причину. Да ведь это же песня! Мы ведь не спорим! Вместе

¹ Припев — кайырма.

² Настаивал — мажбурлады.

³ Раздумья — ойлорун.

нам не страшно, ведь мы хорошие друзья. Покажи нам дорогу, ведь ты её знаешь.
согласился (согласиться) — макул болду. Поэт согласился написать слова для песни.

■ *замётно (незамётно), знание, корзина, нарядный, объявить, описать, передвинуть, подготовить, пожелать, попасться, порá, предложить, приезд, пробовать, рад, честь.*

? Как вы думаете, почему композитор Аркадий Ильич Островский в песню о мире поставил слова мальчика? Знаете ли вы эту песню?

■ 1. Прочитайте. Объясните переводом или синонимами значение выделенных слов.

В школе объявили, что скоро будет утренник на тему «Пусть всегда будет солнце». Нам предложили подготовить концерт и пожелали успеха. Мы, конечно, согласились. Мы были рады выступить на утреннике, ведь нам нравилось петь хором, читать стихи. «Отлично! — воскликнул учитель. — Попробуем подготовиться через неделю. Как раз придёт порá весенних каникул».

2. Представьте себе, что вам поручили составить программу утренника на тему «Пусть всегда будет солнце». Опишите её.

3. Подберите слова с противоположным значением к следующим словам: *замётно, знание, нарядный, попасться, приезд.*

ПУСТЬ ВСЕГДА БУДЕТ СОЛНЦЕ!

(Л. Ошанин.)

Солнечный круг,
Небо вокруг —
Это рисунок мальчишки.
Нарисовал
Он на листке
И подписал в уголке:

Пусть всегда будет солнце!
Пусть всегда будет небо,
Пусть всегда будет мама,
Пусть всегда буду я!

Милый мой друг,
Добрый мой друг,
Любям так хочется мира!
И в тридцать пять
Сердце опять
Не устаёт повторять:

Пусть всегда́ будет солнце!
Пусть всегда́ будет небо,
Пусть всегда́ будет ма́ма,
Пусть всегда́ буду́ я!

Тише, солда́т,
Слышишь, солда́т,
Люди пугаются взры́вов,
Ты́сячи глаз
В небо́ глядя́т,
Губы упря́мо твердя́т¹:

Пусть всегда́ будет солнце!
Пусть всегда́ будет небо,
Пусть всегда́ будет ма́ма,
Пусть всегда́ буду́ я!

Проти́в войны́,
Проти́в бе́ды
Вста́нем за на́ших мальчи́шек,
Солнце наве́к,
Сча́стье наве́к, —
Так повеле́л челове́к!

Пусть всегда́ будет солнце!
Пусть всегда́ будет небо,
Пусть всегда́ будет ма́ма,
Пусть всегда́ буду́ я!

¹ Упря́мо твердя́т — ожерло́но кайталайт.

- вокруг — айланада. Небо вокруг. Вокруг нас была степь. Вокруг была прекрасная природа.
пугаются (пугаться) — бояться. Птицы пугаются шума.
взрыв — жарылуу. Люди пугаются взрывов. Раздался сильный взрыв. Произошёл взрыв.

□ *ведь, воскликнуть, объявить, описать, подготовить, пожелать, попасться, порá, предложить, приезд, пробовать, рад, согласиться.*

? Какие ещё песни о мире вы знаете?

- 1. Внимательно перечитайте стихотворение и выделите строки, выражающие основные мысли в каждой строфе, подчеркните их при чтении голосом.
2. Верит ли поэт, что мир победит войну? Прочитайте эти строчки.
3. Выучите стихотворение наизусть.
4. Сделайте иллюстрации к стихотворению.

труд — эмгек. Любите труд! Без труда нет добра.
 желает — каалайт. Поэт желает детям быть дружными и счастли-
 выми. Мы желаем мира со всеми народами.
 сразу — мында: бардыгы бир учурда. Все сразу засмеялись. Он
 сразу ответил на вопрос.
 эхо — жанырык. Смеху бы вторило эхо. Дамир громко крикнул,
 но в ответ услышал лишь эхо.
 дальняя — алыс, ыраак. Дорога дальняя у нас.

□ *дорого, знание, нужда, нарядный, объявить, очистить, платить, подготовить, пожелать, пора, предложить, приезд, пробовать, рад, участвовать.*

■ 1. Объясните выражение: «Ну что ж, ребята, в добрый час!
 Дорога дальняя у нас...
 Держаться за руки мы будем
 И счастье на земле добудем».

2. Подготовьте коллективное чтение стихотворения.

3. Придумайте предложения со словами *любовь, желать, эхо, труд, сразу.*

МАЛЕНЬКИЙ ГЕРОЙ.

(По В. Гюго.)

Виктор Гюго — великий писатель Франции. Он прожил долгую жизнь (1802—1885) и написал много произведений. Герои его произведений — смелые, бесстрашные люди. «Маленький герой» — отрывок из романа «Отверженные». Здесь автор с большой любовью рассказывает о французском мальчике, о его храбрости и упорстве. Гаврош вырос на улице. Голод и нужда были знакомы ему с детства. Поэтому смелый и находчивый мальчик так бесстрашно помогал восставшим. Гаврош — один из лучших образов произведения В. Гюго.

● долгий — длинный. Гюго прожил долгую жизнь. Дорога в горы показалась нам слишком долгой.

о храбрости (храбрость) — эрдиги жөнүндө. Автор рас­ска­зы­ва­ет о храбрости Гавроша. Мужество, смелость, храбрость — слова-сино­нимы.

находчивый — айлакер. Это смелый и находчивый мальчик. Находчивый человек не растеряется в трудную минуту. В рассказе о неизвестном герое С. Маршак описывает находчивого юношу, вынесшего девочку из огня.

□ безработица, голод, дальний, добрый, желать (пожелать), знание, любимый, любовь, нарядный, нужда, платить, подгото­вить, порá, поэт, приезд, рад, сразу, труд, честь.

? 1. Кто написал роман «Отверженные»? 2. О ком рассказывает автор в отрывке «Маленький герой»? 3. Почему Гаврош помогал восставшим? 4. Каких людей мы называем находчивыми? 5. Можно ли о неизвестном герое сказать — находчивый человек?

■ 1. Выпишите слова-синонимы: храбрый, дальний, рад, отваж­ный, весел, далёкий, бедность, труд, желать, хотеть, работа, нужда.

2. Вспомните значение слов голод, нужда, любовь, упорство. Придумайте с ними предложения.

3. Выпишите антонимы: дорого, приезд, короткий, ненависть, отъезд, любовь, долгий, дешево.

4. Подберите прилагательные к словам голод, труд, честь.

I

Это было в 1832 году в Париже. Рабочие готовили восста­ние против правительства...

По улицам шли вооружённые люди. Вот показáлся оборванный мальчик. Это был Гаврош. Он тоже шёл бо­роться.

На баррикаде кончились патроны. Гаврош взял корзину, вышел за баррикаду и стал высыпать в корзину патроны из патронташей¹ убитых солдат.

— Что ты делаешь? — крикнули ему с баррикады.

¹Из патронташей — ок салгычтардан.

Гаврош поднял голову.

— Наполняю корзину, граждане.

— Не видишь ты разве картечи¹?

— Вижу: дождь идёт.

Начальник крикнул:

— Вернись!

— Сейчас, — сказал Гаврош и побежал по улице. Около двадцати убитых солдат валялось на мостовой... От дыма было почти темно. Темнота помогала Гаврошу. Солдаты его не замечали. Мальчик уже взял патроны из шести или семи патронташей.

От баррикады он был пока ещё недалёко. Но его не звали, чтобы солдаты не обратили на него внимания. Мальчик двинулся дальше. И вот он уже у того места, где туман от выстрелов был не таким густым.

Гаврош начал доставать патроны из патронташа убитого сержанта. В это время в труп² попала пуля. Вторая пуля попала в мостовую около него. Третья опрокинула корзину.

Гаврош оглянулся и увидел, что стреляли с угла улицы. Он поднялся во весь рост и громко запел песенку.

Потом Гаврош поднял корзину, положил обратно все патроны и взял другой патронташ. Четвёртая пуля пролетела мимо. Гаврош всё пел.

И на пятую пулю он ответил песенкой.

Картина была страшная. В мальчика целились³ и никак не могли попасть. Солдаты смеялись, стреляя в него. Гаврош ложился, вскакивал, прятался, появлялся снова... И опять он наполнял свою корзину патронами. Люди с баррикады со страхом следили за ним. Пули догоняли мальчика, но он был быстрее пуль. Он играл в прятки со смертью.

Но вот пуля попала в Гавроша. Он упал. Крики ужаса⁴ раздались на баррикаде. Гаврош приподнялся. Кровь лилась

¹ Картечь — ичине ок толтурулган артиллериялык снаряд.

² В труп — в мёртвое тело; өлүк денеге.

³ Целились — мээлешти.

⁴ Крики ужаса — үрөй учурган кыйкырыктар.



по его лицу. Он протянул руку в ту сторону, откуда раздался выстрел, и снова запел.

Гаврош не успел кончить своей песенки. Вторая пуля заставила его замолчать. На этот раз он упал лицом на мостовую и больше не шевелился.

Маленький герой был убит.

- **восстание** — көтөрүлүш. Рабочие готовили восстание против правительства.
- темнота** — карангы. Темнота помогала Гаврошу. В темноте ничего не было видно.
- не замечали (замечать)** — *здесь*: не видели; байкашпады. Солдаты не замечали Гавроша. Я заметил ошибку в задаче.
- следили (следить)** — *здесь*: наблюдали за ним; байкап турушту. Люди со страхом следили за ним. Ребята долго следили за полётом птиц.
- борец** — күрөшүүчү. Сегодня мы прочитали текст о мужественных борцах за свободу. Гаврош — юный борец за счастье народа.

□ *дальный, долгий, желать, любимый, любовь, находчивый, несправедливый, поэт, сразу, труд, храбрость, эхо.*

7 1. Когда и где это было? 2. Почему рабочие готовили восстание против правительства? 3. Куда и зачем шёл Гаврош? 4. Как находчивый мальчик решил помочь рабочим? 5. Почему солдаты долго не замечали мальчика? 6. Что сделал Гаврош, когда солдаты стали стрелять в него? 7. Почему рабочие с баррикады со страхом следили за ним? 8. Почему автор назвал Гавроша «маленьким героем»? 9. Каких маленьких героев Великой Отечественной войны вы знаете?

■ 1. Составьте план к отрывку и перескажите содержание текста, употребляя новые слова.

2. Найдите в отрывке места, которые подчёркивают храбрость Гавроша. Прочитайте их вслух.

3. Объясните значение выделенных слов в предложениях.

Он тоже шёл бороться. Мальчик двинулся дальше. Темнота помогала Гаврошу. Гаврош оглянулся и увидел, что стреляли с угла улицы. Гаврош снова зажёг. Люди со страхом следили за ним.

4. Разбейте данные слова на пары с противоположным значением: *громко, темно, смерть, нужда, появляться, поднялся, храбрость, светло, тихо, богатство, жизнь, трусость, упал, прятался.*

Вспомните: слова с противоположным значением — антонимы.

5. Приведите самостоятельно антонимы к следующим словам: *трудно* — ..., *бедный* — ..., *много* — ..., *большой* — ..., *дальный* — ...

6. Как вы понимаете выражение «*Вижу: дождь идёт*»?

7. Разбейте слова на пары-синонимы: *желать, справедливый, работа, смелый, хотеть, храбрый, правдивый, труд.*

Вопросы и задания к картине Ф. П. Решётникова «За мир!».

(См. картину между стр.160—161.)

1. Рассмотрите внимательно картину Ф. П. Решётникова «За мир!» и ответьте на следующие вопросы:

а) Кого вы видите на переднем плане¹?

¹ На переднем плане — впереди; *мында*: сүрөттүн алдыңкы жагынан.

- б) Сколько мальчиков?
- в) Что делает каждый мальчик?
- г) Что написали они на своём языке?
- д) Что вы видите на заднем плане¹?
- е) Из чего видно, что взрослые тоже борются за мир?
- ё) Какие детали картины говорят о том, что недавно была война?

2. Вспомните всё, что вы прочитали на прошлых уроках о жизни детей Франции. Расскажите, почему детям нужен мир.

3. Составьте связный пересказ содержания картины. Используйте в пересказе новые слова, изученные на прошлых уроках. Слова ставьте в нужной форме.

Следить, не замечать, бороться, сообщить, отважный, смелый, храбрость, борец, справедливый, находчивый, борьба, голод, нужда, трудно, слишком, появляться, желать.

4. Переведите на кыргызский язык следующие предложения: «*Мир всем народам на свете. Нам не нужна война!*».

¹ На заднем плане — вдали; *мында*: сүрөттүн арткы жагынан.

IV. МУДРОСТЬ НАРОДНАЯ.

УСТНОЕ НАРОДНОЕ ТВОРЧЕСТВО¹.

Произведения устного народного творчества (фольклор) — это сказки, песни, пословицы, загадки, которые созданы народом. Они передаются устно.

Произведения устного народного творчества начали создаваться очень давно, когда люди ещё не умели писать и читать. Тогда не было и книг.

В песнях, сказках люди рассказывали о своём труде, о своих героях. В них народ выражал мечты о счастливой и свободной жизни.

С большой любовью рассказывает народ в своём устном творчестве о богатырях, защитниках Родины. У каждого народа есть свои богатыри. В русском народном творчестве — это Илья Муромец, Добрыня Никитич, Алёша Попович, в кыргызском — Манас.

Долгое время произведения устного народного творчества никто не записывал. Авторы их обычно неизвестны². Каждый рассказчик мог прибавить что-то своё, новое, делая произведение лучше и лучше. Поэтому язык народных произведений живой и выразительный.

Произведения устного народного творчества продолжают создаваться и в наше время. Великие писатели и поэты всегда изучали и изучают фольклор. Это делает богаче литературный язык.

¹ Устное творчество — оозеки чыгармачылык.

² Обычно неизвестны — авторлору адатта белгисиз болушат.

● **выражал (выражать)** — *мында*: айтты. Автор выражал мечты народа.

о богатырях (богатырь) — баатырлар тууралуу. Народ рассказывает о богатырях, защитниках Родины. Манас — богатырь, о котором рассказывается в кыргызском народном творчестве.

прибавить — кошумчалоо. Каждый рассказчик мог прибавить что-то своё.

выразительный — элестүү. Язык народных произведений очень выразительный. Выразительное чтение стихотворения.

изучали (изучать) — изилдөө, үйрөнүү. Великие писатели изучали и изучают устное народное творчество.

литературный — адабий. Это делает богаче литературный язык. Учитесь писать и говорить литературным языком.

□ *борец, вдали, вертеться, внутри, восстание, замечать, испуг, навстречу, надеяться, ожидать, следить, темнота, уважение, удивляться.*

? 1. Когда начали создаваться произведения устного народного творчества? 2. О чём рассказывали люди в своих устных произведениях? 3. Почему неизвестны авторы произведений устного народного творчества? 4. Каков язык народных произведений? 5. Почему нужно изучать фольклор?

■ 1. Поставьте слова в скобках в нужной форме.

Много лет люди (ожидать) счастливой жизни, (надеяться) на неё, шли ей (навстречу). Поэтому с такой (любовь) и (уважение) рассказывает народ в своих произведениях о (богатыри), защитниках Родины, о (борцы) за народное счастье.

На (выразительный) и точном языке народных произведений учились Пушкин и Горький. Они (удивляться) красоте народных песен и сказок, всегда записывали их, если (встречать) что-то новое.

2. Поставьте вопросы к следующим словам, составьте с ними предложения: *вдали, внутрь, испуг, рыбак, вертеться.*

3. Посмотрите внимательно на картину В. М. Васнецова «Богатыри» (между стр.160—161). На ней художник нарисовал русских богатырей Илью Муромца, Добрыню Никитича, Алёшу Поповича.

4. Каких кыргызских богатырей вы знаете?

Составьте предложения по картине, используя слова *богатыри, защитники Родины, мужественные, сильные, уважение, вдали.*



им мужика отвести в суд. Мужика судили и присудили посадить на два года в тюрьму.

Через два года крестьянин возвратился домой. Однажды он проходил с ружьём на охоту через этот же барский лес. Вдруг он слышит крик. Бежит на крик. А это барин кричит. Его медведь схватил!

Барин увидел мужика и кричит: «Милый мужичок, стреляй скорее в медведя! Спаси меня от смерти!».

А крестьянин ответил: «Нельзя мне застрелить медведя в твоём лесу. Ты меня на всю жизнь в тюрьму посадишь».

Так и заёл медведь барина.

● барин — төрө. Рассердился барин. Барин приказал наказать мужика.

простить — кечирүү. Мужик просил простить его. Барин ответил: «Не прошу!».

недорого — кымбат эмес. Заяц недорого стоит. За школьные учебники мы заплатили недорого.

судили (судить) — соттошту

присудили (присудить) — соттоп жиберишти. Мужика судили и присудили посадить на два года в тюрьму.

- *богатырь, вертеться, вдали, внутрь, волшебный, выражать, выразительный, изучать, испуг, литературный, навстречу, надеяться, ожидать, правдивый, прибавить, самостоятельно, стремиться, уважение, удивляться.*

- ? 1. Когда барин назвал мужика дрянным и когда милым?
2. Простил ли барин мужика? 3. Что присудил мужику суд?
4. Почему крестьяне ненавидели помещиков?

- 1. Найдите в сказке выражения, указывающие на жадность и жестокость барина.
2. Самостоятельно составьте план сказки и подготовьтесь к рассказыванию её по плану.
3. Найдите в тексте «Сказки» предложения со словами *уважение, выражать, событие, мужество, находчивость, трудолюбие, простой*. Объясните значения этих слов.
4. Переведите на кыргызский язык следующие слова: *рассердился, простить, застрелить.*

УМ, СЧАСТЬЕ, БОГАТСТВО.

(Кыргызская сказка.)

Однажды Ум, Счастье и Богатство спорили, кто сильнее всех. Ум говорит:

— Я самый сильный. Если у человека нет разума, не будет у него ни богатства, ни счастья.

Счастье сказа́ло:

— Если нет счастья, не нужен человеку ни богатство, ни разум.

— Нет, я сильнее вас обоих! — ответило Богатство. — Без богатства нет ни счастья, ни ума, ни уважения.

Идёт навстречу молодой дехканин. Богатство сделало так, что сразу вся пашня покрылась золотом и серебром.

Тогда Ум отнял у дехканина разум. Дехканин с испугом посмотрел на пашню и пошёл к баю. Он сказа́л.

— На моей пашне выросли одни камни.

Бай уви́дел на па́шне зо́лото и серебро́ и о́чень удиви́лся. Он сказа́л дехка́нину:

— Ты отда́й э́ту зе́млю мне. А я тебе́ за не́й дам сто́лько же друго́й земли.

Оста́лся дехка́нин без бога́тства и без ума́. Сча́стье реши́ло помо́чь ему́. Тут же появи́лся бога́тый карава́н. Уви́дели карава́нщики дехка́нина и гово́рят:

— Ви́дно, челове́к э́тот правди́вый и до́брый. Сде́лаем его́ на́шим карава́н-баши́.

Ста́л дехка́нин карава́н-баши́. Прибы́л карава́н в ай́л одно́го ба́я. Ста́рший карава́нщик прише́л в ю́рту ба́я и сказа́л:

— Бай-акé, у на́шего карава́н-баши́ нет жены́. Отда́йте за него́ свою́ ста́ршую дочь.

Бай согласи́лся и ста́л ожида́ть жениха́. Он встрети́л жениха́ и вве́л его́ в ю́рту.

Но он всё вре́мя молча́л. Ве́дь у него́ не́ было ра́зума. И все реши́ли, что ему́ не нра́вится дочь ба́я.

Бай рассерди́лся и реши́л уби́ть жениха́.

Тогда́ Бога́тство и Сча́стье ста́ли проси́ть Ум верну́ть дехка́нину ра́зум и спасти́ его́. Они́ наде́ялись тепе́рь то́лько на Ум.

Ум согласи́лся. Он верну́л челове́ку ра́зум, да е́щё прибави́л в два ра́за бо́льше, чем у него́ бы́ло ра́ньше.

Дехка́нин сразу́ ста́л разу́мным и нахо́дчивым. Он вста́л и произне́с вырази́тельную ре́чь, похва́лил ба́я, его́ дочь, сказа́л о себе́.

Обра́довался бай, услы́хав такие́ ре́чи, и устро́ил большо́й сва́дебный той.

С тех пор и оста́лась в наро́де погово́рка:

«Если́ нет ума́, то не бу́дет ни бога́тства, ни сча́стья».

1. Прочита́йте сказа́нку. Какими́ слова́ми мо́жно вырази́ть её гла́вную мысль?

2. Объясните́ значе́ния выде́ленных слов.

ПОСЛОВИЦЫ.

(Макалдар.)

Пословицами называются краткие и меткие народные изречения¹, которые можно применить² к разным случаям жизни.

Пословицы люди начали складывать очень давно, поэтому в них отразилась вся жизнь народа раньше и теперь.

В ряде пословиц, созданных до революции, говорится о тяжёлой жизни простого народа:

Горек обед без хлеба.

Голод не сосед, от него не уйдёшь.

Один с сошкой³, семеро с ложкой.

Но люди верили в лучшую жизнь и боролись за свободу:

Будет и на нашей улице праздник.

С большим уважением говорится в пословицах о людях, которые любят труд и умеют трудиться. Лентяев и бездельников народ осуждает:

Всякий человек в труде узнаётся.

Труд человека кормит, а лень портит.

Что посеешь, то и пожнёшь.

Кончил дело — гуляй смело.

Народ всегда высоко ценил дружбу между людьми. Пословицы учат беречь её и никогда не ссориться. Ссора мешает людям дружно жить, работать и отдыхать. Дружные люди сильнее. Вот как об этом говорят народные пословицы:

Ум — хорошо, а два — лучше.

Один в поле не воин.

Друга ищи, а найдёшь — береги.

¹ Народные изречения — элдик санат сөздөр.

² Применить — колдонуу.

³ Сошка — буурсун.

Мно́го посло́виц о дру́жной рабо́те в коллекти́ве сложи́л наро́д в на́ше вре́мя:

Хороша́ нива¹ то́лько у коллекти́ва.

Во мно́гих посло́вицах говори́тся о любви́ к Ро́дине и за́щите её от враго́в:

Родна́я сторо́на — мать, чужа́я — ма́чеха.

Ро́дину-мать уме́й защища́ть.

У ка́ждого наро́да есть свои́ посло́вицы. Мно́го хоро́ших посло́виц сложи́л кыргы́зский наро́д:

Сам не зна́ешь — зна́ющих слу́шай.

**Буде́шь уважа́ть своих роди́телей,
полу́чишь уваже́ние и от своих дете́й.**

Джиги́т без ве́жливости — конь без узды́.

- **бездельников (бездельник)** — бекерчиликке көнгөн адамдар, бекерпоздор. Бездельник не ста́нет хоро́шим ма́стером. **осу́ждает (осу́ждать)** — айыптайт, жек көрүшөт. Наро́д осу́ждает **бездельников**. Реба́та осу́дили пове́дение това́рица.
- **о за́щите (защита́)** — коргоо жөнүндө. Во мно́гих посло́вицах говори́тся о за́щите Ро́дины от враго́в. Защита́ Ро́дины — дол́г ка́ждого гра́ждани́на.
- **ссора́** — чатакташуу. На́до бере́чь дру́жду, не **ссора́**ться.
- **ссора́** — чыр-чатак. Ссора́ меша́ет дру́жно жи́ть и рабо́тать.

□ *богаты́рь, волшебный, выража́ть, вырази́тельный, изуча́ть, литерату́рный, наде́яться, недо́рого, правди́вый, прибави́ть, прости́ть, ра́зум, самостоятельно, стреми́ться, уваже́ние, уди́ваться.*

? 1. Что называ́ется посло́вицей? 2. Ка́кие посло́вицы о Ро́дине, дру́жде, труде́ вы зна́ете? 3. Ка́кие вы зна́ете посло́вицы о ве́жливости?

■ 1. Прочита́йте рассказ «Оте́ц и сыно́вья» и объясни́те смысл посло́вицы «Вени́к не слома́ешь, а прутья́ по одному́ все пере́лома́ешь».

¹ Ни́ва — засе́янные поля́; эгин айдалган талаа.

ОТЕЦ И СЫНОВЬЯ.

(По Л. Толстому.)

Отец говорил своим сыновьям, чтобы они не собрались, жили дружно. Они не слушались. Отец приказал принести веник и сказал:

— Сломайте!

Сыновья никак не могли сломать веник. Тогда отец развязал его. Сыновья легко переломали прутья по одному. Отец сказал:

— Так и вы, если дружно жить будете, вас никто не одолеет¹. А если вы будете собраться, вас всякий легко погубит.

2. Объясните выделенные слова в предложениях:

Отец говорил сыновьям, чтобы они жили дружно. Отец взял веник. Сыновья не смогли сломать веник. Сыновья легко переломали прутья.

3. Прочитайте эти рассказы и подберите к ним заголовки из подходящих по смыслу пословиц.

а) Старик сажал яблони. Ему сказали: «Зачем тебе эти яблони? Долго ждать с этих яблонь плода, и ты не съешь с них яблочка». Старик сказал: «Я не съем, другие съедят, мне спасибо скажут».

б) Мальчик пас овец. Вдруг он закричал: «Помогите! Волк! Волк!». Люди прибежали, но никакого волка не было. Так он обманул людей и второй и третий раз.

Однажды и вправду прибежал волк. Мальчик стал кричать: «Сюда, сюда, скорей, волк!». Люди подумали, что он опять обманывает, и не пришли. А волк перерезал все стадо.

¹ Не одолеет — не победит.

Послѳвицы для заголовков:

Кто вчера солгал¹, тому и завтра не поверят. Скоро дерево садыт, да не скоро с него плоды едыт. Дѳбрая слава — лучше богатства. Без труда нет плода. В ком правды нет, в том добра мѳло.

4. Дѳма переведите на русскій языкъ пословицу «*Кол жасабаганды илим² жасайт*». Попрѳбуйте устно составить небольшой рассказ, а эту пословицу сделайте заголовком.

5. Вспомните значеніе слов, данных для повторенія. Составьте с ними предложенія или выберите предложенія из текстов.

ЭПОС «МАНАС» — ВЕЛИКАЯ ПОЭМА КЫРГЫЗСКОГО НАРОДА.

(А. Токомбаев.)

«Превыше всего ценили кыргызы воинскую честь. Служеніе родине почиталось³ как высшая цель человека. «Ребенок рождается от матери, а погибает за народ» — эта древняя поговорка свидетельствует о патриотическом сознании кыргызов. ¹

¹ На протяжении многих столетий кочевой народ стойко защищал свою свободу и независимость, сражаясь с чужеземными завоевателями⁴ — тюркскими, монгольскими, китайскими.

Борьба эта отразилась в многочисленных легендах, поэмах и пѳнях. Величайшей из них справедливо считается эпическая поэма «Манас», национальная гордость кыргызов. В поэме воспеваются подвиги полководца Манаса и его сорока богатырей. |

¹ Солгал — калп айтты.

² Илим — наука.

³ Почиталось (почитаться) — считалось.

⁴ Чужеземные завоеватели — иностранные завоеватели.

Будучи устной летописью народа, энциклопедией его кочевой жизни, «Манас» передавался из уст в уста¹ певцами, которые так и называются «манасчи».

- ?
1. Что кыргызы считали самым ценным в человеке? Почему?
 2. С какими завоевателями (врагами) сражались (воевали) кыргызы?
 3. Где отразилась борьба народа за свою независимость?
 4. Как называются певцы, передающие эпос от одного к другому?
 5. Каких манасчи вы знаете?

ИМЯ.

(По С. Липкину.)

*Даже пламя его — Манас,
Даже плёмя его — Манас,
Даже зная его — Манас,
Даже время его — Манас.*

В честь рождения долгожданного сына решил Джакып устроить такой пир, чтобы молва² о нём переходила из поколения в поколение. На сорока отборных³ скакунах отправил он сорок гонцов в сорок разных сторон, чтобы разнесли они по всем племенам счастливую весть. У себя же дома наполнил Джакып сумки золотом и серебром, чтобы раздать всем, кто придёт с радостным поздравлением...

Через три месяца прибыли гости на пир. Семь тысяч кыргызских семейств готовили мясо гостям. Невозможно сосчитать, сколько тысяч баранов и кобыл приказал Джакып зарезать для пира. На всех языках провозглашались здравницы.

Когда кончились игрища и веселия, завернул Джакып сына в полу своего халата и сказал старейшинам родов:

¹ Из уст в уста — от одного к другому.

² Молва — слух.

³ Отборных — самых лучших.

— Вот мой долгожданный первенец. Взгляните на него и дайте ему счастливое имя.

Взглянули старейшины на ребёнка и поразились¹ облику его. Узкое темя, широкий лоб, с горбинкой нос, щёдрые руки, тигриная шея, львиная грива, звёздные глаза — всё это были приметы грозного мужа, необыкновенного богатыря, рождённого для великого дела.

Тогда встал с места белобородый старец и сказал:

— Разрешите, старики, мне придумать счастливое имя сыну Джакыпа.

Старики согласились, и старец стал говорить по-арабски, нараспев:

— В начале пусть будет буква «мим» — это образ пророка. В середине пусть будет буква «нун» — это образ святого. В конце пусть будет буква «син» — это образ льва, между этими буквами пусть будет по «алифу» — это первая буква в имени бога — Аллаха. Счастливое имя ребёнка пусть будет Манас!

Понравилось это звучное имя старейшинам, но никто не понял толкований святого коджо.

Тогда встал с места Бай, брат Джакыпа, и произнёс такие слова:

— Я по-своему, по-простому, растолкую имя сына Джакыпа. Родился он для великого дела, а великое дело у народа одно — поднять меч справедливости против поработителей². Поэтому пусть первой буквой имени ребёнка будет «м» — меч. Пусть в середине будет буква «н» — народ. Пусть в конце будет буква «с» — справедливость. Пусть между этими буквами будет «а» — начальная буква в имени бога. Пусть счастливое имя ребёнка будет Манас!

? 1. Как при подборе имени сыну Джакыпа характеризуются будущий богатырь? 2. Почему за основу берутся образы пророка, святого льва?

¹ Поразились (поразиться) — удивились.

² Поработители — люди, которые обращают в рабство, то есть полностью подчиняют себе.

- 1. Продолжите предложения, вставляя вместо точек подходящие по смыслу слова.

Слава о Манасе переходит ...
Гонцы разнесли ... весть.
На всех языках... здравицы (приветствия).
Это был богатырь, рождённый для ...
Первая буква имени ребёнка ...
В середине имени — буква ...
Последняя буква имени ...

Слова для справок: счастливая, звучать, из уст в уста, великое дело, провозглашать с, м, н.

2. Составьте самостоятельные предложения со следующими словами: народ, справедливость, борьба.

3. Расскажите, когда вы впервые услышали имя Манас.

О КОРАНЕ.

Коран — главная священная книга мусульман. В ней содержатся сказания о бóге или богах, рассказы о рае и аде, разные поучения. В книге 114 глав, каждая из которых называется сура. У христиан подобная книга называется «Библия». В вашем учебнике предлагается одно из самых известных сказаний — «Сказание о Юсуфе». Это двенадцатая сура, вы познакомитесь с ней в сокращённом пересказе. Обратите внимание на то, что в ней прославляются люди честные и добрые. Им, согласно учению Мухаммеда, помогает Аллах.

ЮСУФ.

Сказал однажды Юсуф своему отцу:

— Отец мой, я видел одиннадцать звёзд, и солнце, и луну. Они мне поклонились.

Отец ответил:

— О, сынок, не рассказывай своего видения братьям. Им это не понравится, они замыслили против тебя хитрость...

Братья решили, что отец больше всех любит своего сына Юсуфа, и решили убить его или отправить в далёкую страну.

Один брат сказал:

— Не убивайте Юсуфа, а бросьте его в глубокий колодец, может быть, его подберёт кто-нибудь из проходящих мимо.

Пошли братья к отцу и сказали:

— О, отец наш! Почему ты не доверяешь нам Юсуфа? Пошли его завтра с нами, мы его сохраним.

Отвётил отец:

— Боюсь я, что вы недосмотрите и его съест волк.

Братья ушли с Юсуфом и решили спрятать его в глубоком колодце.

Так они и сделали, а вечером вернулись к отцу с плачем:

— О, отец наш, мы оставили Юсуфа возле наших вещей, и съел его волк.

Шли мимо колодца путники. Один из них хотел набрать из колодца воды и увидел Юсуфа. Путники спрятали Юсуфа, а потом продали его за небольшую цену.

Человек, который купил его, решил взять его за сына. Юсуф вырос, стал мудрым и знающим. Он научился толковать видения (сны).

Однажды царь сказал:

— Вот вижу я семь коров тучных,¹ поедают их семь коров тощих. И вижу я семь колосов зелёных и других — сухих... Растолкните мне моё видение.

Слуги ответили ему:

— Мы не умеем толковать сны.

Тогда обратились к Юсуфу.

— Дай нам решение про семь коров тучных, которых поедают семь коров тощих², и семь колосов зелёных и других — сухих.

И сказал Юсуф:

— Будете вы сеять семь лет. Что вы сожнёте, оставляйте, помимо того немногого, что съедите. Потом наступят семь тяжёлых лет, которые съедят то, что вы приготовили для них. Потом наступит год, когда людям будет послан дождь...

¹Тучных — очень толстых.

²Тощих — худых.

Царь был поражён¹ мудростью Юсуфа и назначил его хранителем сокровищ.

И пришли однажды в те места братья Юсуфа. Он узнал их, а они его не узнали. И когда они отправлялись домой, он сказал:

— Приведите мне ещё одного брата вашего. А если не приведёте, то не дам вам платы и не приближайтесь ко мне.

Когда братья возвратились к отцу, то сказали:

— О, отец наш! Отказано нам в плате. Пошли с нами нашего брата, тогда мы получим плату. Мы будем его охранять!

Отец не согласился:

— Разве я могу доверять его вам?.. Не пошлю я его с вами, пока вы не поклянетесь, что сохраните его.

Братья дали такую клятву.

Они вернулись к Юсуфу. Он принял их. А когда они отправлялись домой, в ношу брата Якуба подложил Юсуф золотую чашу.

А глашатай возвестил:

— О караван! Вы ведь воры!

Братья спросили у глашатая:

— Что вы разыскиваете?

— Мы разыскиваем чашу царя. Тому, кто принесёт её, будет награда.

— Клянёмся богом! Мы не воры, — сказали братья.

— А чем заплатите вы, если вы лжецы?

— У кого найдёте чашу, того и забирайте, — ответили братья.

Начали искать. И нашли чашу в поклаже брата Якуба.

Сказали братья:

— О, вельможа! У него отец глубокий старик. Возьми лучше одного из нас.

Но Юсуф не согласился.

И тогда старший брат сказал:

— Мы дали клятву, что сохраним брата.

¹ Поражён — удивлён.

Я не вернусь к отцу, пока не позволит мне отец или не решит Аллах.

Когда отец узнал, что случилось, побелели его очи от печали¹.

Пришли братья к вельможе просить его милости. И он открыл им, что он и есть Юсуф и что у него брат их.

Юсуф сказал:

— Простит вам Аллах. Ведь он милостивейший из милостивых. Возьмите мою рубаху и набросьте её на лицо моего отца — он станет зрячим. И придёте ко мне со всей вашей семьёй.

Когда набросили рубашку Юсуфа на лицо отца, тот снова стал зрячим.

И братья воскликнули:

— О, отец наш! Проси нам прощения, ведь мы были грешниками...

- ?
1. Что такое Коран? О чём в нём говорится?
 2. Что такое сура?
 3. О каком сне рассказал Юсуф своему отцу?
 4. Почему отец посоветовал Юсуфу не рассказывать этого сна братьям? Чего он боялся?
 5. Как поступили братья с Юсуфом?
 6. Какой сон увидел царь? Как его растолковал Юсуф?
 7. Зачем царь в ношу Якуба подложил золотую чашу?
 8. Почему отец ослеп? Как его вылечили?
 9. Чему учит эта сура?

□ Слова в скобках поставьте в нужной форме.

Юсуф увидел сон, в котором солнце, звёзды и луна (поклониться) Юсуфу. Этим подчёркивается, что Юсуфа ждёт (великий) будущее. Братья спрятали Юсуфа в колоде, с этого и началась его (блестящий) судьба. Юсуф достиг (большой) богатства благодаря своему (трудолюбие) и (справедливость).

¹Побелели очи от печали — он ослеп.

V. ИЗ РУССКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XIX—XX ВВ.

**АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ
ПУШКИН**
(1799—1837).



В 1824 году Пушкин был сослан¹ царским правительством в село Михайловское. Вместе с ним была его няня, крестьянка Арина Родионовна. Великий поэт очень любил свою старую добрую няню. Длинные зимние вечера он часто проводил с ней. Поэт никогда не скучал с ней. Он любил слушать её прекрасные сказки и песни. Ему нравилось помечтать рядом с ней. В стихотворении «Зимний вечер» (1825 год) Пушкин рассказывает об одном из таких вечеров.

ЗИМНИЙ ВЕЧЕР.

Буря мглою небо кроет²,
Вихри³ снежные крутя;
То, как зверь, она завоет,
То заплачет, как дитя.

¹ Был сослан — сургуңго айдалган.

² Мглою небо кроет — здесь: небо стало мутным, непрозрачным; асманды мунарык басты.

³ Вихри — чаң ызгыган.

То по кровле обветшалой¹
Вдруг соломою зашумит,
То, как путник запоздалый,
К нам в окошко застучит.
Наша ветхая лачужка²
И печальна и темна.
Что же ты, моя старушка,
Приумолкла³ у окна?
Или бури завываньем
Ты, мой друг, утомлена⁴?
Или дремлешь⁵ под
жужжанье

Своего веретена⁶?
Выпьем, добрая подружка
Бедной юности моей,
Выпьем с горя; где же
кружка?

Сердцу будет веселей.
Спой мне песню, как синица
Тихо за морем жила,
Спой мне песню, как девица
За водой поутру шла.
Буря мглою небо кроет,
Вихри снежные крутя;
То, как зверь, она завоет,
То заплачет, как дитя.

- проводил (проводить) — өткөргөн. Зимние вечера поэт проводил с няней. Наши ученики часто проводят интересные вечера.
не скучал (скучать) — зериккен эмес. Пушкин никогда не скучал с няней.

¹ По кровле обветшалой — по крыше очень старой; эскирген, тамтыгы чыккан чатырда.

² Наша ветхая лачужка — биздин эски жаман там.

³ Приумолкла — тунжурап.

⁴ Бури завываньем утомлена — устала от унылого протяжного воя бури; бороондун улуганы талыкшытты.

⁵ Дремлешь — үргүлөйсүн.

⁶ Веретено — ийик.

В свободное время мы не скучаем. Нам некогда скучать! пометать — кыялдануу, кыялга батуу. Нравилось поэту пометать зимним вечером. Давайте пометаем о будущем.

бу́ря — сильный ветер с дождём и снегом; борошолуу кар. Бу́ря мглою небо кроёт. Поднялась сильная бу́ря, и ребята возвратились домой.

кру́тя (крута́ть) — бурганактап. Бу́ря мглою небо кроёт, вихри снежные крутя́. Вода́ быстро крутила́ мельничные колёса.

забо́ет (выть) — улуйт. То, как зверь, она́ (бу́ря) забо́ет. Ночью было слышно, как вою́т волки.

печа́льна (печа́льная) — кайгылуу. На́ша лачу́жка печа́льна и темна́. Дево́чка посмотре́ла на нас печа́льными глаза́ми.

- *безде́льник, бога́тырь, волшебный, выража́ть, вырази́тельный, изуча́ть, литерату́рный, недо́рого, осужда́ть, правди́вый, прибави́ть, прости́ть, самостоя́тельно,ссора,ссора́ться, стреми́ться.*

? 1. Как проводил зимние вечера поэт? 2. Как поэт называет в стихотворении свою няню? 3. О чём он просит няню спеть?

- 1. Вставьте вместо точек подходящие по смыслу слова из стихотворения.

Бу́ря во́ет, как ..., пла́чет, как ..., или сту́чит к нам в окно́, как ...

2. Разделите стихотворение на 3 части:

а) Бу́ря.

б) Обращение к няне.

в) Про́сьба (ату́нчу) поэ́та.

3. Подберите синонимы к словам *лачу́жка, ветха́я.*

4. Вспомните значения слов, данных для повторения. Подберите синонимы к следующим словам: *безде́льник, бога́тырь, выража́ть, недо́рого, осужда́ть, правди́вый, самостоя́тельно, волшебный, стреми́ться, прости́ть.*

Слова́ для справок: *ле́нтэй, расска́зать, руга́ть, сам, сила́ч, дешёво, справедли́вый, фантасти́ческий, изви́нить, хоте́ть.*

5. Объясните значения слов *защи́та, осужда́ть, помета́ть.* Составьте с ними предложения.

СРАВНЕНИЕ.

(Салыштыруу.)

В стихотворении «Зимний вечер» А. С. Пушкин сравнивает¹ шум бури то с воём зверя, то с плачем ребёнка, то со стуком в окно путника (жолоочу, сапардагы киши).

■ 1. Найдите сравнения в этих предложениях. Вспомните, из какого произведения они взяты:

1) *Лестницы выросли быстро, как в сказке.*

2) *Парень вскочил на подножку трамвая, тенью (как тень) мелькнул за вагонным стеклом... и пропал за углом.*

2. Составьте предложения с такими сравнениями: *так светло, как днём; такой белый, как снег; такой быстрый, как ветер.*

СЛЕПОЙ И МОЛОКО.

(Басня.)

(По Л. Толстому.)

Один слепой спросил зрячего²: «Какого цвета молоко?» Зрячий сказал: «Цвет молока такой, как бумага белая».

Слепой спросил: «А что, этот цвет так же шуршит³, как бумага?»

Зрячий сказал: «Нет, он белый, как мука белая».

Слепой спросил: «А что, он такой же мягкий, как мука?»

Зрячий сказал: «Нет, белый цвет такой, как снег».

Слепой спросил: «Что же, он холодный, как снег?»

Так слепой и не мог понять, какой бывает белый цвет молока.

■ Прочитайте дома этот текст и найдите в нём сравнения.

¹ С р а в н и в а е т — салыштырат.

² З р я ч е г о — человека, который видит; көзү көргөн адам.

³ Ш у р ш и т — шуудурайт.



ЗИМНЯЯ ДОРОГА.

Пушкин много ездил по России. Он был и на Кавказе, и в Крыму, и в Молдавии, и в Осетии, и на Волге... Железных дорог тогда не было, ездили на почтовых тройках (тройка — это три лошади, запряженные в коляску или сани). Лошадей меняли на почтовых станциях. Трудными и долгими были такие путешествия и в дождь, и в снег, и в жару под звон почтового колокольчика да песню ямщика.

Находясь в ссылке, Пушкин часто ездил зимой на тройке. Скучная дорога, голубой лунный свет, то веселые, то печальные песни ямщика... В такие ночи поэт особенно глубоко чувствовал свое одиночество¹. Обо всем этом поэт и рассказывает в стихотворении «Зимняя дорога» (1826 год).

¹ Одиночество — жалгыздык.

ЗИМНЯЯ ДОРОГА.

Сквозь волнистые туманы¹
Пробирается² луна.
На печальные поляны
Льёт печально свет она.
По дороге зимней, скучной
Тройка борзая³ бежит,
Колокольчик однозвучный
Утомительно гремит.

Что-то слышится родное
В долгих песнях ямщика:
То разгулье удалое⁴,
То сердечная тоска...⁵
Ни огня, ни чёрной хаты...
Глушь⁶ и снег... Навстречу мне
Только версты полосаты⁷
Попадают одна.

● *скучная* — невесёлая; көңүлсүз. Впереди была дальняя и скучная дорога. Ребята без интереса слушали скучный доклад. особенно — езгече. Особенно тяжело было поэту в ссылке. Ребята особенно любят читать стихи Пушкина.

□ *бездельник, буря, волшебный, завить, защита, крутить, недорого, осуждать, печальный, помечтать, проводить, скучать, ссора, ссориться.*

? Какие чувства выражает Пушкин в стихотворении?

¹Сквозь волнистые туманы — түрмөктөлгөн булуттарды аралап.

²Пробирается — проходит с трудом; сызылып жылжыйт.

³Борзая — быстрая.

⁴Разгулье удалое — көңүлү эргип.

⁵Сердечная тоска — жүрөк кусасы.

⁶Глушь — никакой жизни; түнт түшкүр (жер).

⁷Версты полосаты — чакырымды көрсөтүүчү ала-була мамы.

■ 1. Выпишите из стихотворения прилагательные к следующим словам. Туманы (какие?)...; поляны (какие?)...; дорога (какая?)...; колокольчик (какой?)...; песни ямщика (какие?)...; тоска (какая?)...

2. Разделите стихотворение на такие части: Вечер; Тройка; Песни ямщика; Ни огня, ни чёрной хаты.

3. Научитесь выразительно читать стихотворение. После каждой части нужно делать остановку (паузу). Там, где стоит многоточие, паузу нужно сделать более продолжительной.

Первая, вторая и четвёртая части стихотворения читаются ровным печальным тоном. Третья часть — несколько живее, энергичнее.

4. Объясните значение слов, данных для повторения, вспомните, где впервые встретились с этими словами.

ЭПИТЕТ.

В стихотворении «Зимняя дорога» А. С. Пушкина встречается много красочных выразительных прилагательных, с помощью которых автор ярко рисует картину дороги. Пушкин говорит: «Сквозь волнистые туманы пробирается луна, на печальные поляны льёт печально свет она». Выделенные слова помогают нам наглядно представить¹, сквозь какие туманы пробирается луна и на какие поляны льёт она свет.

Эпитетом называется такое слово, которое подчёркивает в предмете или явлении существенный признак², делает изображение наглядным и вызывает у читателя то или иное чувство.

Но в таких сочетаниях, как *железная дорога*, *ученическая тетрадь*, слова *железная* и *ученическая* эпитетами не будут, так как они показывают принадлежность предмета или материала, из которого сделан предмет.

■ 1. Выпишите из стихотворения А. С. Пушкина эпитеты вместе с существительными.

2. Укажите эпитеты в отрывке из стихотворения В. Гусева «Первое сентября» (первые 3 строки на стр. 14).

¹ Наглядно представить — көз алдыга даана элестетүү.

² Существенный признак — нагыз белгисин.



**ИВАН АНДРЕЕВИЧ
КРЫЛОВ**
(1769—1844).

Иван Андреевич Крылов написал очень много басен — коротких стихотворных произведений. В них он под видом животных показывает людям, черты их характера, поступки. В баснях Крылов осуждает жестокость, глупость, жадность, лень. Например, в басне «Лебедь, Щука и Рак» (вы изучали её в V классе) И. А. Крылов под видом животных осуждает людей, которые не умеют дружно работать. В басне «Стрекоза и Муравей» (с ней вы познакомитесь в VI классе) Крылов осуждает легкомыслие и безделье.

Басни Крылова написаны простым и выразительным языком. Многие выражения из его басен стали пословицами.

- **басня** — тамсил.
- жестокость** — таш боордук. И. А. Крылов в своих баснях осуждает жестокость.
- глупость** — акмактык, келесоолук, наадаандык. Баснописец в своих произведениях высмеивает глупость и лень.
- жадность** — ач көздүк. Крылов осуждает жадность. Жадность — плохая черта характера.
- легкомыслие** — беззаботность; женил ойлуулук, шайкелендик. Нельзя прощать людям легкомыслия. Легкомыслие вредит делу.
- безделье** — лень; жалкоолук. Безделье портит человека. И. А. Крылов осуждает легкомыслие и безделье.

? 1. Кого показывает И. А. Крылов в своих баснях? 2. Что он осуждает в баснях? 3. Какие басни И. А. Крылова вы уже знаете?

■ Объясните значение выделенных слов в предложениях.

И. А. Крылов под видом животных показывает людей, черты их характера. Басни Крылова написаны простым и выразительным языком.

СТРЕКОЗА́ И МУРАВЕЙ.

Попрыгунья¹ Стрекоза́
Лето́ красное пропела;
Огляну́ться не успе́ла,
Как зима́ кати́т в глаза́².
Помертвело́ чисто́ поле³;
Нет уж дней тех светлых боле,
Как под ка́ждым ей листко́м
Был гото́в и стол и дом.
Всё прошло́: зимо́й холо́дной
Нужда́, голо́д настаёт;
Стрекоза́ уж не поёт:
И кому́ же в ум пойдёт
На желу́док петь голо́дный!
Злой тоско́й удручена́⁴,
К Муравью́ ползёт она́:
— «Не оста́вь меня́, кум⁵
ми́лый!

¹ По прыгунья — так называют тех людей, кто вертится, не сидит на месте спокойно; токтоно албаган; бир жерге отура албаган; шайкелен.

² Зима́ кати́т в глаза́ — зима́ наступает; кыш кирип келди.

³ Помертвело́ поле — в поле прекратилась работа, трава завяла; талаада тиричилик токтоду.

⁴ Злой тоско́й удручена́ — сарсанаа болуц кайгырып.

⁵ Кум — родственник.



Дай ты мне собраться с силой¹
И до вешних² только дней
Прокорми и обогрей!³
— «Кумушка, мне странно это:
Да работала ль ты в лето?» —
Говорит ей Муравей.
— «До того ль, голубчик, было?
В мягких муравах⁴ у нас
Песни, резвость⁴ всякий час,
Так что голову вскружило⁵.
— «А, так ты...» — «Я без души
Лето целое всё пела».
— «Ты всё пела? Это дело:
Так поди же попляши!»

¹ Собраться с силой — здесь: отдохнуть; кучке толгуча.

² До вешних дней — до весны, до весенних дней; жазга чейив.

³ В мягких муравах — в мягкой траве; жумшак чепте.

⁴ Резвость — шоктук.

⁵ Голову вскружило — башымды айлантты.

- **стрекоза** — ийнелик. Стрекоза лето целое пропела. оглянуться не успела—здесь: быстро прошло время; көз ачып-жумгуча эле. Оглянуться не успела, как наступила зима. обогрей (греть) — жылыт. До весённых дней прокорми и обогрей. Солнце жарко греет. веселиться — көнүл ачуу. Стрекоза любила веселиться, а работать не любила. В парке веселились дети.

□ *басня, безделье, буря, веселиться, выть, глупость, жадность, жестокость, крутить, легкомыслие, особенно, печальный, помечтать, проводить, скучать, скучный, слепой, чувство, чувствовать.*

- ? 1. Как жила Стрекоза летом? 2. Что делал Муравей летом? 3. Почему Стрекоза приползла к Муравью на зиму? 4. Как относятся к труду Муравей и Стрекоза? 5. Каких людей осуждает басня в образе Стрекозы и хвалит в образе Муравья?

- 1. Объясните смысл следующих выражений из басни «Стрекоза и Муравей»:

- 1) *Оглянуться не успела, как зима катит в глаза.*
- 2) *Нет уж дней тех светлых боле, как под каждым ей листком был готов и стол и дом.*
- 3) *И кому же в ум пойдёт на желудок петь голодный?*
- 4) *Ты всё пела? Это дело: Так поди же попляши!*

2. Найдите в басне выражения, которые показывают легкомыслие и безделье Стрекозы.

3. Прочитайте басню в лицах (автор, Стрекоза, Муравей).

4. Замените в тексте выделенные слова другими.

Стрекоза всё лето только прыгала и пела и совсем не работала. Очень быстро прошло лето, и пришла зима. Стало холодно. Стрекозе нигде жить, нечего кушать. А Муравей много трудился, хорошо подготовился к зиме. Пришла Стрекоза к Муравью и стала просить взять её к себе. Но Муравей ей сказал: «Ты всё пела? Это дело: Так поди же попляши!»

Слова для замены: *незамётно, есть (ешь), поселилась, наступила, трудолюбивый Муравей, ответил, прокормить и обогреть.*

5. Запомните пословицы: Конец дело — гуляй смело. Труд человека кормит, а лень портит.

Сравните эти русские пословицы с кыргызской: *Эмгектин тубу ыракат, эринчээкке конбос бак.*

б. Обратите внимание, как Муравей и Стрекоза называют друг друга («кумушка», «голубчик»). Так раньше говорили в народе и теперь говорят, когда шутят.

* * *

О ПЛОХОМ ДРУГЕ.

(Сказка.)

Шакал ходил, скучал от безделья. Он почувствовал голод и сказал верблюду:

— Давай поплывём на другой берег. Там растёт сладкий тростник.

Шакал не умел плавать, поэтому он сел на спину верблюду. Верблюд перевёз его через реку.

Верблюд стал есть сладкий тростник, а шакал ловил рыбу и с жадностью её ел.

После обеда шакал начал крутиться около верблюда и громко выть и лаять. Люди услышали шакала и побежали в поле.

Шакал заметил людей и быстро спрятался.

Крестьяне увидели на поле верблюда и с жестокостью начали бить его палками.

Верблюд с трудом убежал от людей. На берегу его встретил шакал и сказал:

— Пора уже домой.

— Пора, — ответил печальный верблюд.

— Я прыгну тебе на спину.

— Прыгай! — разрешил верблюд.

Когда они отплыли от берега, верблюд спросил с чувством обиды:

— Скажи, друг, почему ты так громко кричал? Разве ты не знал, что люди прибегут и начнут бить меня? Зачем ты это сделал?

— Не знаю! — ответил шакал. — Просто у меня такая привычка. Я люблю громко кричать, особенно после обеда.

Верблюд был рассержен глупостью и легкомыслием шакала. Но он сказал:

— Раз у тебя такая привычка, значит, ты не виноват. Когда верблюд доплыл до середины реки, он вдруг сказал:

— Мне очень хочется нырять!

— Что ты! Что ты! — закричал шакал. — Не делай этого!

— Но у меня такая привычка, — ответил верблюд. — Я очень люблю плавать в воде и нырять. Особенно после того, как меня побьют палками.

Так верблюд и сделал, он нырнул. Когда же он вынырнул, шакала на спине у него не было.

? 1. Чем похожа эта сказка на басню? 2. Что осуждается в ней?
3. За что был наказан шакал?

■ 1. Объясните значение выделенных слов.

2. Объясните значение кыргызских пословиц: *Дос балаада билинер, баатыр талаада билинер. Достук тар жолдо сыналат.*

**ЛЕВ НИКОЛАЕВИЧ
ТОЛСТОЙ**
(1828—1910).



Великий русский писатель Лев Николаевич Толстой очень любил детей. В своём имении¹ Ясная Поляна он открыл для крестьянских ребят школу. Л. Толстой был учителем в этой школе и сам писал учебники. Рассказ «Акула», который вы читаете, был включён им в школьный учебник по чтению.

АКУЛА.

(По пересказу Л. Н. Толстого.)

I

Наш корабль стоял на якорю у берега Африки. День был прекрасный, с моря дул сильный ветер, но к вечеру погода изменилась: стало душно, и, будто из топленной печи², несло на нас горячим воздухом с пустыни Сахары.

Перед закатом солнца капитан вышел на палубу, крикнул: «Купаться!» И в одну минуту матросы попрыгали

¹ В своём имении — озуну имениесинде.

² Будто из топленной печи — жагылган мештев келген илеп сыяктуу.



в воду, спустили в воду парус¹, привязали его и в парусе устроили купальню.

На корабле с нами было два мальчика. Мальчики первые попрыгали в воду, но им тесно было в парусе, и они вздумали плавать наперегонки² в открытом море. Оба, как ящерицы, вытягивались в воде и что было силы поплыли к тому месту, где был бочонок под якорем.

Один мальчик сначала перегнал товарища, но потом стал отставать. Отец мальчика, старый артиллерист, стоял на палубе и любовался своим сынишкой. Когда сын стал отставать, отец крикнул ему:

— Не выдавай! Поднатужься!³

¹ Парус — парус (кеменин түркүктөрүнө керилип байланган жел айдагыч кендир кездеме).

² Наперегонки — кто приплывёт первым.

³ Не выдавай! Поднатужься — здесь: Не отставай!; артта калба; чымыркан.

Вдруг с палубы кто-то крикнул: «Акула!» И все мы увидели в воде спину морского чудовища¹.

Акула плыла прямо на мальчиков.

II

— Назад! Назад! Вернитесь! — закричал артиллерист. Но ребята не слышали его, плыли дальше, смеялись и кричали веселее и громче прежнего.

Артиллерист, бледный как полотно, не шевелясь², смотрел на детей.

Матросы спустили лодку, бросились в неё и понеслись что было силы к мальчикам: но они были далеко от них, когда акула была не дальше двадцати шагов.

Мальчики сначала не слышали того, что им кричали, и не видели акулы; но потом один из них оглянулся, и мы все услышали пронзительный визг³, и мальчики поплыли в разные стороны.

Крик этот как будто разбудил артиллериста. Он сорвался с места⁴ и побежал к пушкам.

Мы все, сколько нас было на корабле, замерли от страха⁵ и ждали, что будет.

Раздался выстрел, и мы увидели, что артиллерист упал подле пушки и закрыл лицо руками. Что сделалось с акулой и с мальчиками, мы не видели, потому что на минуту дым застал нам глаза. Но когда дым разошёлся над водой, со всех сторон послышался сначала тихий ропот⁶, потом ропот стал сильнее, и наконец со всех сторон раздался громкий радостный крик.

¹ С п и н у морского чудовища — деиздеги чоң жаныбардын жону.

² Не шевелясь — стойл не двигаясь; кыймылдабай турат.

³ Пронзительный визг — резкий крик; чаңырган ачуу кыйкырык.

⁴ Он сорвался с места — ал ордунап ыргып турду.

⁵ Замерли от страха — стали неподвижными от страха; коркконунан селдейип калышты.

⁶ Т и х и й р о п о т — акырын чыккан кобур.

САНО
107
БАР !!!



Старый артиллерист открыл лицо, поднялся и посмотрел на море. По волнам колыхалось жёлтое брюхо мёртвой акулы¹.

● корабль—кеме. Наш корабль стоял на якорю.
душно — үп болуу. Погода изменилась: стало душно. Сегодня очень душно.

перегнал (перегнать)— кууп өттү. Один мальчик сначала перегнал товарища. Карима никто не мог перегнать на соревнованиях.
акула—хищная морская рыба; акула (денizde жашоочу жырткыч балык). Акула плыла прямо на мальчиков.

блédный — кубарган. Блédный как полотво. У больного было очень блédное лицо.

точно — правильно. Артиллерист выстрелил точно. Туристы шли точно на запад.

□ *бásня, бездéлье, буря, веселиться, вить, глúпость, жадность, жестокость, крутить, легкомыслие, обогреть, оглянуться, особенно, печальный, помечтать, проводить, скучать, скучный, слепой, стрекоза, чувство, чувствовать.*

-
1. Придумайте заголовки к I и II частям текста.
 2. Составьте план и перескажите по нему содержание рассказа от третьего лица.
 3. Подберите эпизоды из рассказа для ответа на вопрос *Какие черты характера артиллериста показал Л. Н. Толстой?*
 4. Выпишите из рассказа предложения со сравнениями.
 5. Подберите эпитеты из текста к следующим словам: *день, ветер, визг, крик.*
 6. Объясните значения слов *корабль, прыгать, плавать, страх, оглянуться.*
 7. Составьте предложения со словами *страх, мужество, чувство, уважение.*

¹ Колыхалось жёлтое брюхо мёртвой акулы—өлгөн акуланын боору саргайып, акырын чайпалып жатты.

**АЛЕКСЕЙ МАКСИМОВИЧ
ГОРЬКИЙ**
(1868—1936).



Тяжёлым было дѣтство Алексѣя Максимовича Горького. Родители его рано умерли, и он жил с бабушкой и дѣдом. Бабушка очень любила внука. Она рассказывала Алѣше много замечательных народных сказок, пѣла пѣсни, научила любить и понимать природу. Вместе они часто ходили в лес. Мальчик помогал бабушке собирать лесные ягоды, грибы, орехи. Бабушка продавала это, а на полученные деньги жили.

О своём дѣтстве писатель рассказѣл в повестях «Дѣтство» и «В людях». Здесь вы прочитаете два отрывка из повести «В людях».

В ЛЕСУ.

(По А. М. Горькому.)

Мы с бабушкой уходим всё дальше в лес. Скрипят клесты, звенят синицы, смеётся кукушка, свистит йволга! Изумрудные лягушата² прыгают под ногами; между корней,

¹ Клесты, синицы, йволга — небольшие птички со звонким голосом; кубулжугап үндүү кичинекей чымчыктар.

² Изумрудные лягушата — здесь: зелёные лягушата; жашыл бакалар.

подняв золотую головку, лежит уж и стережёт их. Щёлкает¹ белка, в лапах сосен мелькает её пушистый хвост.

Под ногами пыльным ковром лежит мох, расшитый брусничником, костяника² сверкает в траве каплями крови, грибы дразнят крепким запахом.

Однажды я упал в глубокую яму, распорёв себе сучком бок³ и разорвав кожу на затылке. Сидел на дне, в холодной грязи, липкой, как смола⁴, и чувствовал, что сам я не вылезу, а пугать криком бабушку было стыдно. Однако я позвал её.

Она быстро вытащила меня и, крестясь, говорила:

— Слава те, господи! Ну, ладно, что пустая берлога, а если бы там хозяин лежал?

И заплакала сквозь смех. Потом повела меня к ручью⁵, вымыла, перевязала раны своей рубашкой, приложив каких-то листьев, утоливших боль⁶, и отвела в железнодорожную будку — до дому я не мог пойти...

Я стал почти каждый день просить бабушку:

— Пойдём в лес!

Она охотно соглашалась, и так мы прожили всё лето, до поздней осени, собирая травы, ягоды, грибы и орехи. Собранное бабушка продавала, и этим кормились.)

- гриб — козу карын. В лесу много грибов. Алёша собрал грибы.
уж — сары жылан. Уж стережёт лягушат.
стережёт (стеречь)—здесь: подстерегает; кайтарып турат. Лягушата прыгают под ногами, уж стережёт их.
пушистый — үлпүлдөк. У белки пушистый хвост. Снег пушистый.
на затылке (затылок)—желкемде. Я упал в яму, разорвав кожу на затылке.

¹ Щёлкает — чыркылдап сайрады.

² Брусника, костяника — лесные ягоды; токой жемиш-тери.

³ Распорёв себе сучком бок — бутакка капталымды айыртып алдым.

⁴ Липкой, как смола — чайырдай жабышкак.

⁵ К ручью — булакка.

⁶ Листьев, утоливших боль — ооруган жерди басуучу жалбырак.

пугать — коркутуу. Пугать криком бабушку было стыдно. Нельзя пугать детей.

рана — жаракат. Бабушка быстро перевязала раны Алёши. Она приложила к ране каких-то листьев.

соглашалась (соглашаться) — макул болду. Бабушка всегда охотно соглашалась идти в лес.

■ акула, басня, безделье, бледный, веселиться, глупость, душно, жадность, жертвовать, жестокость, заметить, легкомыслие, обогреть, оглянуться, опасность, пережить, погибнуть, гибнуть, стрекоза, точно.

■ 1. Разделите текст на 2 части:

- а) описание леса;
- б) случай с Алёшей.

2. Выберите из первой части глаголы, которыми А. М. Горький описывает голоса разных птиц. Песни каких птиц вы слышали? Какие птицы живут в ваших краях?

3. Укажите эпитеты в предложении *Изумрудные лягушата прыгают под ногами; между корней, подняв золотую головку, лежит уж и стережёт их*. Что подчёркивает автор этими эпитетами?

4. Прочитайте предложения.

Под ногами лежит мох. Костяника сверкает в траве. К каким словам можно дописать сравнения как *пышный ковер, как капли крови?*

5. Переделайте вопросительные предложения в повествовательные и расскажите по этому плану содержание отрывка:

- а) Куда упал Алёша?
- б) Почему он не захотел звать бабушку?
- в) Как бабушка лечила раны мальчика?
- г) Почему Алёша каждый день просил бабушку идти с ним в лес?
- д) Что собирали они в лесу?

6. Вспомните значение слов *замечательный, природа, сверкает*. Найдите в тексте предложения с этими словами.

ЗАГАДКИ.

Весной веселит,
Летом холодит,
Осенью питает,
Зимой согревает. (3)

Летом шубу надевает,
А зимой её снимает. (4)

Сквозь землю прошёл,
Себе шляпу нашёл. (5)

Быстрый маленький зверёк
По деревьям скок да скок. (6)

* * *

МУЖЧИНЫ СТОЯЛИ СПОКОЙНО.

Это случилось в 1912 году в Атлантическом океане. Огромный пассажирский пароход «Титаник» шёл из Европы в Америку. Пассажиры отдыхали, веселились.

Хозяева «Титаника» приказали капитану перегнать все другие суда. Этим они хотели привлечь побольше богатых пассажиров. Значит, надо было идти севернее, чтобы сократить путь.

Это было очень опасно. В северных водах могла быть встреча с айсбергом — огромной ледяной горой.

Но капитан выполнил приказ хозяев. Пароход шёл ночью в тумане. Никто не заметил опасности. Пароход столкнулся с плавающей ледяной горой. «Титаник» стал тонуть. Пароход спасти было нельзя. Он должен был погибнуть. Так жадность и глупость хозяев погубили пароход.

Надо было спасать пассажиров. Но лодок было мало. Капитан приказал в первую очередь спасать женщин и детей. Мужчины молча отошли в сторону. Вот началась посадка в последнюю лодку. Вдруг к сходням с плачем бросился какой-то толстяк с бледным от страха лицом. Он толкал женщин и детей и лез вперёд. У него в руках были пачки денег. Он давал их матросам, чтобы его пропустили. Толстяк не хотел жертвовать своей жизнью.

Капитан выстрелил точно. Трус упал на палубу мёртвым. Но никто даже не оглянулся в его сторону.

Мужчины стояли спокойно.

- 1. Прочитайте текст. Сравните поведение капитана и толстяка. Правильно ли поступил капитан? Можно ли сказать, что капитан проявил жестокость?
2. Объясните значение выделенных слов.

ВОЛК.

(По А. М. Горькому.)

Как-то вечером, набрав белых грибов, мы по дороге домой вышли на опушку леса¹, бабушка присела отдохнуть, а я зашёл за деревья — нет ли ещё гриба?!

Вдруг слышу её голос и вижу: сидя на тропе, она спокойно срезает корни грибов, а около неё, вывесив язык, стоит серая поджарая собака².

— А ты иди, иди прочь! — говорит бабушка. — Иди с богом! — Мне очень захотелось взять себе эту собаку. Я выбежал на тропу, собака странно изогнулась, не ворочая шеей, взглянула на меня зелёным взглядом голодных глаз и прыгнула в лес, поджав хвост³.

Осанка⁴ была у неё не собачья, и, когда я свистнул, она дико бросилась в кусты.

— Видаль? — улыбаясь, спросила бабушка. — А я вначале думала — собака, гляжу — ан клык-то волчий⁵, да и шея тоже. Испугалась даже: ну, говорю, коли ты волк, так иди прочь! Хорошо, что летом волки смиренны...

Она никогда не теряла дорогу в лесу. По запахам трав она знала, какие грибы должны быть в этом месте, какие — в другом, и часто экзаменовала меня.

По незаметным царапинам на коре дерева указывала белычи дупла, я влезал на дерево и опустошал гнездо зверька, выбирая из него орехи, иногда в гнезде их было фунтов⁶ до десяти.

¹ На опушку леса — на край леса.

² Поджарая собака — худая собака; кышкыйган ит.

³ Поджав хвост — куйругун кыпчып.

⁴ Осанка — түрү, көрүнүшү.

⁵ Клык-то волчий — азуулары карышкырдыкындай.

⁶ Фунт — старая русская единица веса, равная 409,5 г.

- **смирёвны (смирные, смирный)**—жоош, момув. Лётом волки смирные.
 дупла (дупло) — жыгачтын коңдөйү. Бабушка указывала Алёше беличы дупла. Белка устроила себе гнездо в дупле.
 иногда — кээде. Иногда в гнезде было много орехов.

□ *встреча, гриб, жертвовать, заметить, затылок, опасность, погибнуть, пугать, пушистый, рана, соглашаться, стеречь.*

? 1. Где остановились Алёша и бабушка, чтобы отдохнуть?
 2. Что услышал мальчик? 3. Почему бабушка спокойно говорила с волком? 4. Чему она учила внука?

■ 1. Как показывает А. М Горький взгляд и глаза волка? Найдите в тексте эпитеты к этим словам.

2. Внимательно прочитайте эти слова и вспомните их значение. Выделите слова-антонимы: *смирный, голодный, опустошал, влезть, ошибочно, сытый (ток), наполнял, беспокойный, слезть, точно, душно, отстать, бледный, свежо, перегнать, румяный, вернуться, соглашаться, уйти, отказаться.*

3. Подготовьтесь к выразительному чтению наизусть отрывка «Волк» до слов «... она дико бросилась в кусты».

* * *

ОХОТА С БЕРКУТОМ.

Старый Ибрай ночью стережёт ферму, днём иногда ездит на охоту.

Ничто не пугает его. Глаза у Ибрая зоркие. Лошадь у него быстрая. На охоте Ибраю помогает его большой умный беркут!

В тёплый осенний день Ибрай поехал на охоту. Далеко под горой он заметил рыжую лису. Он бросил вверх беркута.

Высоко поднялся беркут. Он увидел лису и камнем бросился на неё. Ловко схватил он её за затылок и за спину. Охотник взял лису.

Ибрай снял с лисы пушистую шкуру, а беркута накормил мясом.

? 1. Кто помогает Ибраю на охоте? 2. Как проходит охота?

■ Объясните значение выделенных слов.

ВАСИЛИЙ ГРИГОРЬЕВИЧ ПЕРОВ (1833—1882).

Василий Григорьевич Перов — замечательный русский художник. Он родился в городе Тобольске. Отец его был очень образованным, но небогатым человеком.

В семь лет мальчика отдали учиться к сельскому священнику. Василию особенно нравились уроки живописания. За это он и получил прозвище (ылакап ат) Перов. Этой фамилией художник и подписывал в дальнейшем свои картины.

Рисовать Василий Перов начал после следующего случая. Однажды к его отцу приехал художник, чтобы исправить его старый портрет. Мальчик с огромным вниманием наблюдал за его работой. А потом стал рисовать сам. Отец определил его в художественную школу. Когда В. Г. Перову было 20 лет, он поступил в Московское художественное училище. Он много учился и много работал.

Трудной была жизнь Василия Григорьевича Перова, поэтому он всегда сочувствовал бедным людям. Они и были главными героями его картин. Часто на его полотнах мы видим детей. Их художник особенно любил и жалел. Помните, например, его картину «Тройка». Очень любил Перов русскую природу и правдиво и выразительно показал её на своих картинах. Такова его известная картина «Птицеловы».

Вопросы к картине В. Г. Перова «Птицеловы».

(См. картину между стр. 160—161.)

1. Кто изображён на картине?
2. Для чего старик играет на дудочке?
3. Для чего птицеловы взяли с собой клетки?
4. В какое время дня происходит действие?
5. Какими словами из текста «В лесу» можно описать картину леса?

● **далёкий** — алыс, узак. Дедушка с Алёшей собирались в далёкий путь. В тумане видны далёкие горы.

возвращаться — кайтуу. Домой возвращались вечером.

пугливый — коркок. Птицы очень пугливы (-е), поэтому надо сидеть тихо.

ежедневно — каждый день; ар күнү. Летом Алёша ходил в лес ежедневно. Надо ежедневно читать газеты.

дойти — жетти. К лесу Алёша с дедушкой дошли на рассвете.

□ *возвращаться, встреча, гриб, далёкий, дойти, ежедневно, жертвовать, заметить, затылок, опасность, погибнуть, пугать, пушистый, рана, соглашаться, стеречь.*

1. Подберите эпитеты для описания утра.

■ 2. Составьте небольшой рассказ по картине, используя новые слова и слова для повторения.

Примерный вопросный план.

1. Где жили дедушка с внуком?

2. Куда они любили ходить?

3. Как было в лесу?

4. Что они там делали?

5. Для чего дед и внук ловили птиц?

Вот какой рассказ получился у Джумаша, Салимы и Эмиля.

I

Дедушка Максим и Алёша жили в маленьком домике, недалеко от леса. Летом дедушка с Алёшей ежедневно ходили в лес. Они собирали грибы, искали белочки дупла. Однажды Алёша подстерёг белку, но не схватил, а только увидел её пушистый хвост. Были в этом лесу и волки. Но дедушка и Алёша не пугались их. Летом волки смиренные.

II

Больше всего Алёша любил ловить птиц. Дедушка соглашался ходить вместе с внуком.

Однажды дедушка с Алёшей встали очень рано. Они отправились в далёкий путь. Солнце уже взошло, когда они дошли до леса. Было свежее летнее утро. Птицеловы ушли в дальнюю часть леса. Кругом стояли высокие деревья, а под ногами пушистая, как ковёр, трава. Птицеловы натянули сети и стали ждать. Птицы очень пугливы, поэтому надо сидеть тихо.

Дедушка в одной руке держит верёвочку, в другой руке — свисток. На свист прилетают птицы. Алёша внимательно следит. Когда попадёт птица, он сажает её в клетку. Домой они возвращались вечером.

III

Дедушка и Алёша жили бедно. Пойманных птиц они продавали и этим кормились.

КОЛОКОЛЬЧИКИ МОИ.

(А. К. Толстой.)

Колокольчики мой,	И о чём звените вы
Цветики степные!	В день весёлый мая,
Что глядите на меня,	Средь некошеной травы
Тёмно-голубые?	Головой качая?

? 1. Как называет поэт колокольчики? 2. Почему поэт обращается к цветам, как к живым?

■ Выучите стихотворение наизусть.



**ВЛАДИМИР ВЛАДИМИРОВИЧ
МАЯКОВСКИЙ**
(1893—1930).

Замечательный поэт В. В. Маяковский написал для детей более двадцати произведений. Среди них — стихотворения, песни, сказка в стихах. Поэт работал и над фильмами для детей, был сотрудником детских газет, журнала «Ёж».

Поэт учит ребят добру, смелости, упорству. Он учит любить свою страну и гордиться ею. Стихотворение «Майская песенка» посвящено радостному детству.

- более — больше. Поэт написал более двадцати стихотворений для детей. Мы более всего любим книги по истории нашей Родины. среди — между. Среди произведений для детей много стихотворений. Среди учеников нашего класса много спортсменов. горд (гордый) — сыймыктуу. Космонавты — гордые соколы (шумкарлар) нашей Родины. добро — жакшылык. Поэт учит добру. Надо делать добро.

МАЙСКАЯ ПЕСЕНКА.

(В. В. Маяковский.)

Зелёные листики —
и нет зимы.
Идём раздольем чистеньким¹ —

¹ Идём раздольем чистеньким — идём по чистым просторным улицам.

и я,
и ты,
и мы.
Весна сушить развесила
своё мытьё¹.
Мы молодо и весело
идём!
Идём!
Идём!
На ситцах, на бумаге—
огонь на всём².
Красные флаги
несём!
Несём!
Несём!
Улица рада,
весной умытая.
Шагаем отрядом,
и мы,
и ты,
и я.

? 1. О каком времени года говорится в стихотворении? 2. О каком празднике? 3. Какое настроение выразил поэт в стихотворении?

■ 1. Найдите в стихотворении выражения, какими рисует поэт весенний день.

2. Прочитайте слова и выражения, которые передают радостное настроение людей.

¹ Весна сушить развесила своё мытьё — сохнут умытые весенним дождём улицы, дома, деревья.

² На ситцах, на бумаге — огонь на всём — всё вокруг красно от флагов и знамен.

МАТЕРИАЛ ДЛЯ ВНЕКЛАССНОГО ЧТЕНИЯ*

УМНЫЕ, ВЕРНЫЕ ДРУЗЬЯ.



Есть выражение: «Скажи мне, с кем ты дружишь, и я скажу тебе, кто ты». С таким же правом можно сказать: «Скажи мне, что ты читаешь, и я скажу тебе, кто ты».

Человек, любящий и умеющий читать, — счастливый человек. Он окружён множеством умных, добрых и верных друзей. Друзья эти — книги.

... Читайте! Пусть не будет ни одного дня, когда бы вы не прочли хотя бы одной странички из новой книги.

(Константин Паустовский.)

* В разделе «Материал для внеклассного чтения» слова для заучивания в сносках выделены тёмным шрифтом.

І. РАССКАЗЫ О ДЕТЯХ И ЖИВОТНЫХ.

ЧЕТВЕРОНОГИЙ ДРУГ.

(По М. Ильину, Е. Сегал.)

У каждого охотника есть большой друг. У этого друга четыре лапы, большие мягкие уши и чёрный нос.

На охоте четверногий друг помогает хозяину искать дичь¹.

За обедом он сидит рядом, заглядывает в глаза и как будто спрашивает: а где моя доля²?

Четверногий друг служит охотнику не один год, а тысячи лет.

Около Енисея наши археологи отыскали на древней охотничьей стоянке³ кости собаки, очень похожей на волка, только с более короткой мордой.

Значит, и в те времена собака уже сторожила человека и помогала ему. При раскопках⁴ лесных посёлков до сих пор находят звериные кости со следами собачьих зубов. Так же, как теперь, собака сидела во время обеда рядом с охотником и выпрашивала у него косточки.

Но разве стал бы человек держать около себя и кормить собаку, если бы она ему не служила?

Охотник воспитывал из щенка помощника: учил его находить дичь.

¹ Дичь — жапайы.

² Доля — үлүш.

³ На древней охотничьей стоянке — байыркы мергенчилердин турагы.

⁴ Раскопки — казылгандар.

И человек не ошибся. Прежде чем он успевал увидеть следы кабана или услышать шаги оленя, собака уже чувствовала их. Собака уверенно бежит по лесу. Человеку остаётся только бежать за ней.

Приручив собаку, человек стал сильнее, чем был. Он заставил себе служить собачий нос, который лучше различал запахи, чем его собственный.

Но он взял к себе на службу не один только собачий нос, но и собачьи ноги. Задолго до того, как лошадь впрягли¹ в телегу, собака уже возила человека.

В Сибири нашли на древней охотничьей стоянке кости собаки вместе с принадлежностями упряжки².

Значит, собака не только помогала человеку охотиться, но и возила его на себе.

Так в биографии человека мы впервые встречаемся с его другом-собакой.

Сколько рассказов написано об этих умных животных, которые спасали в горах путников и выносили из боя раненых, которые охраняли и порог дома, и границу страны! Собака верно служит человеку и дома, и на охоте, и в бою, и в научной лаборатории.

В Павлове, около Ленинграда, перед зданием лаборатории, в которой учёные изучают работу мозга, стоит высокий памятник.

Этот памятник воздвигнут в честь нашего верного³ четвероногого друга.

? 1. Почему собаку называют верным другом человека? 2. Что знаете вы о службе собаки человеку? 3. Есть ли у вас собака? Расскажите о ней.

¹ Впрягли — арабага чегилген ат.

² Принадлежности упряжки — ит каргысы менен.

³ Верный — ишенимдүү.

КОТ-ВОРЮГА.

(По К. Паустовскому.)

Мы пришли в отчаяние¹. Мы не знали, как поймать этого рыжего кота. Он обворовывал² нас каждую ночь. Он так ловко прятался, что никто из нас его хорошо не видел. Только через недели удалось узнать, что у кота разорвано ухо и отрублен кусок грязного хвоста.

Это был кот, потерявший всякую совесть. Он воровал всё: рыбу, мясо, сметану и хлеб.

Почти месяц мы потратили на то, чтобы выследить рыжего кота. Деревенские мальчишки помогали нам в этом. Однажды они прибежали и рассказали, что на рассвете кот бежал через огороды и тащил в зубах кукан³ с окунями. Кот украл у нас десять жирных окуней. Мы поклялись⁴ поймать кота и наказать его.

Кот попался этим же вечером. Он украл со стола кусок ливерной колбасы и полёз с ним на берёзу.

Мы начали трясти⁵ берёзу. Кот уронил колбасу. Он смотрел на нас сверху дикими глазами и грозно⁶ выл.

С воём он упал с берёзы, подскочил, как футбольный мяч, и умчался под дом, в единственный узкий лаз⁷. Выхода оттуда не было.

Мы заложили лаз старой рыболовной сетью и начали ждать. Но кот не выходил. Он противно выл. Прошёл час, два, три... Пора было ложиться спать, но кот выл и ругался под домом, и это действовало нам на нервы⁸.

Тогда был вызван Лёнька, сын деревенского сапожника. Лёнька взял шелковую леску, привязал к ней за хвост рыбку и закинул её через лаз в подполье.

¹ Пришли в отчаяние — көнүл чөгүү.

² Обворовывать — уурдаган.

³ Кукан — верёвочка, на которой надета рыба.

⁴ Поклялись — ант бердик.

⁵ Трясти — силкүү.

⁶ Грозно — квардуу.

⁷ Узкий лаз — пчке жылчык.

⁸ Действовало на нервы — жинге тийди.

Вой прекратился. Кот схватил зубами рыью голову. Лёнька потащил за леску. Кот не хотел выпускать вкусную рыбу.

Через минуту показалась голова котá с рыбой в зубах. Лёнька схватил его за шиворот¹ и поднял над землёй. Мы впервые рассмотрели его как следует. Кот зажмурил глаза², прижал уши. Хвост он на всякий случай подобрал под себя. Это оказался тощий³, несмотря на постоянное воровство, огненно-рыжий кот-беспризорник⁴...

Рассмотрев котá, Рувим задумчиво спросил:

— Что же нам с ним делать?

— Выдраты! — сказал я.

— Не поможет, — сказал Лёнька. — У него с детства характер такой. Лучше попробуйте его накормить как следует.

Мы дали коту замечательный ужин. Он ел больше часа. Потом он сел на пороге и мылся, поглядывая на нас и на низкие звёзды зелёными глазами. После умывания он долго фыркал и терся головой об пол. Потом кот растянулся у печи и мирно захрапел.

С этого дня он жил у нас и перестал воровать.

На следующее утро он даже совершил удивительный поступок.

Куры влезли на стол в саду и начали клевать с тарелок кашу.

Кот подкрался⁵ к курам и с коротким победным криком прыгнул на стол. Куры взлетели. Они перевернули кувшин с молоком и бросились убежать из сада. Впереди бежал петух-дурак. Кот бежал за ним на трёх лапах, а четвертой, передней лапой бил петуха по спине.

С тех пор куры боялись воровать. Увидев котá, они с писком прятались под домом.

¹ За шиворот — желкеден алды.

² Зажмурил глаза — көзүн жүлжүйттү.

³ Тощий — очень худой.

⁴ Кот-беспризорник — кот без дома.

⁵ Подкрался — жашынып калды.

Кот ходил по дому и саду как хозяин и сторож. Он тёрся головой о наши ноги. Он требовал благодарности, оставляя на наших ногах клочки¹ рыжей шерсти.

- ? 1. Почему котá прозвали ворюгой? 2. Как удалось его поймать?
3. Почему кот из ворюги стал хорошим помощником людям?
4. Есть ли у вас домашние животные? Как вы ухаживаете за ними?

КУЦЫЙ².

(По В. Чаплиной.)

Куцый был высокий и тощий лис.

Большие острые уши, чуть-чуть раскосые глаза и всегда как будто улыбающаяся морда. Вместо пушистого и длинного хвоста у него был куцый обрубок.

Принёс его к нам в зоопарк какой-то охотник.

На новом месте он чувствовал себя как дома. Когда одна из лисиц хотела его укусить, Куцый ловко обернулся, схватил задир³ за шиворот и задал ей трёпку⁴. После этого не только она, но и другие лисицы боялись к нему подойти. Зато к дяде Лёне, который ухаживал за лисицами, Куцый отнёсся так, как будто знал его всю жизнь. И нужно сказать, что дядя Лёня жалел его больше других лисиц.

Куцый оказался очень свободолюбивым. Он убежал из любой клетки.

Бежал Куцый первый раз через две недели после того, как его принесли в зоопарк.

Долго не мог понять дядя Лёня, куда делся Куцый. Клетка целая. Все лисы на месте, а Куцего нет. Потом служитель⁵ догадался: внутри клетки росло дерево, а

¹ К л о ч ь я — узук.

² К у ц ы й — бесхвостый.

³ З а д и р а — тентек (шок), жандими.

⁴ З а д а л т р ё п к у — сазайын берди.

⁵ С л у ж и т е л ь — кызматчы.

наверху, где оно выходило наружу¹, было прорезано отверстие². Вот в это-то отверстие и вылез Куцый.

Принесли нам Куцего дня через два. Принесли в корзине, обвязанной платком. Держал её мужчина, а рядом стояли человек десять ребят. Многие из них были с покусанными руками³. Они очень удивились, когда дядя Лёня взял Куцего на руки и лис его не тронул.

Посадили Куцего в прежнюю клетку. Правда, отверстие, через которое он вылез, заделали, но он убежал снова. На этот раз он ушёл просто через дверь. Не успел дядя Лёня войти в клетку, как Куцый проскочил у него между ног, махнул своим куцым хвостом и скрылся из глаз. Поймать Куцего не удалось.

Возвёлся Куцый сам. Утром служитель пришёл на уборку, а у клетки его ласково встретил Куцый.

В следующий раз он убежал новым способом⁴. Подрыл сетку, ушёл сам и увёл за собой всех лисиц. Лисиц-то скоро поймали, а Куцего найти было не просто. Обнаружили⁵ его через несколько дней в загоне у медведей.

Мы приходили и уходили несколько раз, а медведи всё продолжали гоняться за Куцым.

Наконец медведи устали. Каждый из них занял своё место, получил порцию мяса и занялся едой. Они спокойно ели, когда рядом с ними появился Куцый. Куцый подбегал к ним то с одной, то с другой стороны, старался забрать хоть кусочек мяса. А медведи — звери жадные, они не хотели делиться. Лис выбрал момент и цапнул⁶ одного из медведей за пятку. Что тут поднялось, описать трудно! Разъярённый⁷ мишка бросился на соседа. Медведи дрались, а Куцый спокойно ел огромный кусок мяса.

¹ Наружу — сыртында.

² Отверстие — тешик, жыртык.

³ С покусанными руками — тытылган колдору менен.

⁴ Способ — ыкма.

⁵ Обнаружили — таап алышты.

⁶ Цапнул — тытып алды.

⁷ Разъярённый — ачуусу келген.

С большим трудом удалось разогнать¹ медведей. Потом взяли сачок и стали ловить Куцего. Ничего не получилось. Пришлось идти за дядей Лёней. Куцый его узнал сразу, подбежал к нему и спокойно дал себя взять на руки.

— Эх, Куцый, Куцый, видно, тесна тебе наша клетка! Уж очень ты вольную жизнь любишь! — сказал дядя Лёня.

Он пошёл к заведующему и стал просить перевести лиса в другую клетку. Клетка, в которую перевели Куцего, была крепкая и просторная. Она была огорожена² высокой решёткой. Лис очень скучал, просился к другим животным и даже есть стал хуже. Всем было жалко Куцего.

Наконец решили Куцего выпустить. Открыли дверь. Куцый вышел не спеша и направился к решётке. Все кинулись за ним в погоню³. Они добежали до забора. А тут... Куцый обернулся, махнул хвостом и скрылся⁴ в едва заметной щели забора. С тех пор его больше никто не видел. Это был последний побег лиса, который любил вольную жизнь⁵.

? 1. Почему в рассказе говорится, что у лиса был вольнолюбивый характер? 2. Какие поступки Куцего говорят о том, что это был умный лис? 3. Вспомните, как о лисе говорится в народных сказках. Какие сказки вы знаете?

■ 1. По образцу составьте другие слова и придумайте с ними предложения:

свобода + любить = свободолюбивый;

труд + любить =

человек + любить =

мир + любить =

тепло + любить =

2. Выберите из текста слова, которые говорят о действиях лиса.

Образец: Лис скрылся, убежал...

¹ Разогнать — кууп жиберүү.

² Огорожена — тосулган.

³ В погоню — кууп жөнөштү.

⁴ Скрылся — жашынып калды.

⁵ Вольная жизнь — эркин жашоо.

СЕРГЕЙ ВЛАДИМИРОВИЧ МИХАЛКОВ

(1913 г.).

Сергей Владимирович Михалков — русский поэт и драматург. За стихи для детей удостоен Государственных премий. Совместно с Эль-Регистаном написал текст Государственного гимна. Михалков — автор популярных басен и пьес.

ВЕСЕЛЫЙ ТУРИСТ.

(С. Михалков.)

Крутыми тропинками в горы,
Вдоль быстрых и медленных
рек,

Миню¹ большие озёра,
Весёлый шагал человек.
Четырнадцать лет ему было,
И нес он дорожный мешок,
А в нём полотенце и мыло
Да белый зубной порошок.
Он слышал и зверя, и птицу,
В колючие лазил кусты.
Он трогал руками пшеницу,
Чудесные нюхал цветы².
И туча над ним вместо крыши,
А вместо будильника — гром.
И всё, что он видел и слышал,
В тетрадку записывал он.
А чтобы ещё интересней
И легче казалось идти,
Он пел, и весёлая песня
Ему помогала в пути.

● в колючие (колючий) — чычырканакка, тикенекке. Он слышал и зверя, и птицу. В колючие лазил кусты. Ёж от врагов защищается колючими иглами.

¹ М и п у я — проходя мимо; жанынан отуп.

² Ч уд е с н ы е н ю х а л ц в е т ы — сонун гүлдү жыттады.



- ? 1. По каким местам проходил мальчик-турист? 2. Что взял он с собой в дорогу? 3. Чем интересовался он во время своего путешествия? 4. Где ночевал мальчик-турист? 5. Для чего он записывал всё, что видел? 6. Почему стихотворение названо «Весёлый турист»? 7. Расскажите, кто из вас участвовал в походе по родному краю и что нового узнали вы во время похода?

ФОМА.

(С. Михалков.)

I

В одном переулке
Стояли дома.
В одном из домов
Жил упрямый¹ Фомá.

¹ Упрямый — ежёр.

Ни дома, ни в школе,
Нигде, никому —
Не верил
Упрямый Фомá
Ничему.
На улицах слякоть¹,
И дождик,
И град.
— Наденьте калоши, —
Ему говорят.
— Неправда, —
Не верит Фомá,
— Это ложь ... —
И прямо по лужам²
Идёт без калош.
Мороз.
Надевают ребята коньки.
Прохожие³ подняли воротники.
Фомé говорят:
— Наступила зима. —
В трусах
На прогулку выходит Фомá.
Идёт в зоопарке
С экскурсией он.
— Смотрите, — ему говорят, —
Это слон.
И снова не верит Фомá:
— Это ложь.
Совсем этот слон
На слона не похож.

¹ Слякоть — ылай.

² По лужам — чоот менен.

³ Прохожие — отуп бараткан кишилер.

II

Однажды
 Приснился упрямому сон,
 Как будто
 Шагает по Африке он.
 С небёс¹
 Африканское солнце печёт²,
 Река, под названием Конго,
 Течёт.
 Подходит к реке
 Весёлый отряд.
 Ребята Фоме
 У реки говорят:
 — Купаться нельзя.
 Аллигаторов³ тьма.
 — Неправда, —
 Другьям отвечает
 Фоме.
 Трусы и рубашка
 Лежат на песке.
 Упрямец плывёт
 По опасной реке.
 Близка
 Аллигатора хищная
 Пасть.
 — Спасайся,
 Несчастный,
 Ты можешь
 Пропасть!
 Но слышен
 Ребятам
 Знакомый ответ:

¹ С небёс — асмадан.

² Солнце печёт — кун куйкалайт.

³ Аллигатор — крокодил.

— Прошу́ не учи́ть,
Мне о́динна́дцать лет!
Уже́ крокоди́л
У Фо́мы за спи́ной,
Уже́ крокоди́л
Поперхну́лся¹ Фо́мой:
Из па́сти у зве́ря².
Торчи́т голова́!
До бе́рега
Ве́тер доно́сит слова́:
— Непра́...
Я не ве́...—
Аллига́тор вздохнул
И, сы́тый,
В зелёную во́ду нырну́л.
Трусы́ и руба́шка
Лежа́т на песке́.
Никто́ не плывёт
По опа́сной реке́.
Просну́лся Фо́ма,
Ничего́ не пойме́т,
Трусы́ и руба́шку
Со сту́ла берёт.
Фо́ма удиви́лен,
Фо́ма возму́щён:
— Непра́вда, това́рищи,
Э́то не сон.
Реба́та,
Найди́те тако́го Фо́му,
И э́ти стихи́
Прочита́йте ему́.

- упря́мый — кек, ежер. В о́дном из домо́в жил упря́мый Фо́ма. присни́лся (присни́ться) — түш көрдү. О́днажды присни́лся упря́мому сон.

¹ Поперхну́лся — чачады.

² Из па́сти зве́ря — жырткычтын оозуван.

по опасной (опасный) — коркунучтуу. Упрямец плывёт по опасной реке. По опасной тропе мы добрались к перевалу.
вырнул (вырнуть) — чумкуду. Аллигатор в зелёную воду вырнул.
Мяша умеет вырять с вышки.

- ? 1. Какую черту характера автор осуждает в Фоме? 2. Перечислите все смешные эпизоды, которые случились с Фомой из-за его упрямства. Как он был наказан во сне? 3. Объясните разницу между словами *упрямый* и *упёрный*. Можно ли Фому назвать упёрным? Запомните пословицу: *Будь прям, да не упрям.*

КЛАДОВАЯ СОЛНЦА.

(По М. Пришвину.)

I

Настя и Митраша остались сиротами: мать умерла, а отец был убит на войне.

Однажды Настя и Митраша собрались идти в лес за клюквой, которая рождается на кочках¹ в болоте.

Настя взяла корзину, положила в неё хлеб, картошку и бутылку молока, а Митраша подпоясал патронташ, сунул в карман компас, а на плечо повесил отцовское ружьё.

Из дому вышли они рано. К рассвету подошли к камню, посидели, отдохнули. От камня широкая болотная тропа расходилась: одна, хорошая, тропа шла направо, другая, слабенькая, — прямо.

Проверив по компасу направление² троп, Митраша, указывая на слабую тропу, сказал.

— Нам надо по этой на север.

— Это не тропа, — ответила Настя.

Сестра не подчинилась брату, и они пошли по разным тропам: Настя пошла направо, а Митраша пошёл прямо, по слабенькой.

На кочках — онгүл-донгүл жерде.
Направление — багыт.

Сначала Митраша шёл лучше, чем раньше. Постепенно ноги его стали утопать всё глубже и глубже, и становилось всё труднее и труднее вытаскивать их обратно.

Митраша, почуввав опасность, остановился и призадумался над своим положением. В один миг остановки он погрузился по колёна, в другой миг ему стало выше колён. Он ещё мог бы, сделав усилие, вырваться из елани¹ и обратно. И надумал было он повернуться, положить ружьё на болото и, опираясь на него, выскочить. Но тут же, совсем недалеко от себя вперёд, увидел высокую белую траву на следу человеческого.

— Перескочу! — сказал он.

И рванулся².

Но было уже поздно. Сгоряча рванулся ещё, и ещё, и ещё. И почувствовал себя плотно схваченным со всех сторон по самую грудь. Теперь даже и сильнодохнуть ему нельзя было, при малейшем движении его тянуло вниз. Он мог сделать только одно: положить плашмя³ ружьё на болото и, опираясь на него двумя руками, не шевелиться и успокоить поскорее дыхание. Так он и сделал: снял с себя ружьё, положил его перед собой, оперся на него той и другой рукой.

Внезапный порыв ветра⁴ принёс ему пронзительный Настин крик:

— Митраша!

Он ей отвечал.

Но ветер был с той стороны, где была Настя, и уносил его крик в другую сторону болота, на запад, где без конца были только ёлочки. Одни сороки отозвались⁵ ему.

- *) 1. Куда собрались пойти брат и сестра, что они взяли с собой?
2. Почему они пошли по разным тропам? 3. Что случилось с

¹ Из елани — из болота.

² Рванулся — бросился вперёд.

³ Положить плашмя — жалпагынан коюу.

⁴ Внезапный порыв ветра — күтүлбөгөн жерден соккон шамал.

⁵ Отозвались — жооп беришти.

Митрашей? 4. Почему Митраша не повернул обратно? 5. Что сделал Митраша, когда погрузился в болото по грудь? 6. Почему сестра не услышала его крик?

■ Объясните значение выделенных слов в предложении
Призадумался над своим положением.

II

Травка¹ в погоне за зайцем вдруг в десяти шагах от себя глаза в глаза увидела маленького человека и, забыв о зайце, остановилась как вкопанная².

И вдруг... Она услышала слово человеческое, и такое слово!

— Затравка!

— Ну! Ну! — сказал Митраша. — Иди ко мне, умница!

И Травка в ответ на слова тихонечко поползла.

Но маленький человек звал её и манил сейчас не совсем прямо от чистого сердца, как думала, наверно, сама Травка. У маленького человека в словах не только дружба и радость была, как думала Травка.

— Затравушка, милая Затравушка! — ласкал он её сладким голосом.

А сам думал:

«Ну, ползи, только ползи!».

И собака, своей чистой душой подозревая³ что-то не совсем чистое в ясных словах человека, ползла с остывками.)

— Ну, голубушка, ещё, ещё!

И вот понемногу она подползла. Он мог бы уже и теперь, опираясь на распластанное на болоте ружьё, наклониться немного вперёд, протянуть руку, погладить по голове.

¹ Травка — кличка собаки.

² Как вкопанная — каккан казыктай былк этпей.

³ Подозревая — шектевиц.



Но маленький хитрый человек знал, что от одного его малейшего прикосновения¹ собака с визгом радости бросится на него и утопит.

Вот ещё бы маленький ползок по земле, и Травка бы бросилась на шею человека, но в расчёте своём маленький человек не ошибся: мгновенно² он выбросил свою правую руку вперёд и схватил большую сильную собаку за заднюю ногу.

Травка с безумной силой рванулась, и она бы вырвалась из рук маленького человека, если бы тот, уже достаточно выволоченный³, не схватил её другой рукой за другую ногу. Мгновенно вслед за тем он лёг живо-

том на ружьё, выпустил собаку и на четвереньках⁴ сам, как собака, переставляя опору-ружьё всё вперёд и вперёд, подполз к тропе, где постоянно ходил человек и где от ног его по краям росла высокая трава белоус. Тут, на тропе, он поднялся, тут же отёр последние слёзы с лица, отряхнул грязь с лохмотьев своих и, как настоящий человек, властно приказал:

— Иди же теперь ко мне, моя Затравка!

Услышав такой голос, такие слова, Травка бросила все свои колебания⁵. С визгом радости, узнав хозяина, кинулась она ему на шею, и большой человек целовал своего друга и в нос, и в глаза, и в уши.)

¹ Прикосновения — тийгизсе эле.

² Мгновенно — көз ачып-жумгуча.

³ Выволоченный — сүйрөлүп бараткан.

⁴ На четвереньках — төрт аяктап.

⁵ Колебания — күмөн саноо.

- **умница** — акылдуу. Иди ко мне, умница!
- постоянно** — дайыма. Митраша добрался к тропе, где постоянно ходил человек. Осенью в наших местах постоянно идут дожди.
- кинулась (кинуться)** — мында: алдын тосуп жүгүрүп жөнөдү. Травка с радостью кинулась к мальчику. Ребята кинулись навстречу друзьям.
- целовал (целовать)** — өптү. Митраша целовал собаку и в нос, и в глаза, и в уши.

? 1. Почему Травка не подошла к Митраше сразу? 2. Для чего он подзывал собаку?

- 1. Расскажите, как Травка спасла мальчика.
- 2. Объясните значение выделенных слов в предложении *Собака, подозревая что-то не совсем чистое в словах мальчика, ползла с останками.*
- 3. Объясните выражение *Собака — друг человека.*

ВИТЯ МАЛЁЕВ В ШКОЛЕ И ДОМА.

(По Н. Нёсову.)

В повести «Витя Малёев в школе и дома» рассказывается о двух мальчиках — учениках 4 класса Вите Малёеве и его товарище Косте Шишкине.

Рассказ ведётся от имени Вити Малёева.

I

На другой день Ольга Николаевна вызвала меня и проверила, как я выучил таблицу умножения.

— Вот видишь, — сказала она, — когда ты хочешь, ты можешь учиться как следует! Я ведь знаю, что у тебя способности есть.

Всё было бы хорошо, если б Ольга Николаевна спросила меня только таблицу, но ей ещё захотелось, чтобы я задачу на доске решил. Этим она, конечно, всё дело испортила.

Я вышел к доске, и Ольга Николаевна продиктовала задачу про каких-то плотников, которые строили дом. Я записал условие задачи на доске мелом и стал думать. Но

это, конечно, только так говорится, что я стал думать. Задача попала такая трудная, что я всё равно не решил бы её.

Я только нарочно наморщил лоб¹, чтоб Ольга Николаевна видела, будто я думаю, а сам стал украдкой поглядывать² на ребят, чтобы они подсказали мне. Но подсказывать тому, кто стоит у доски, очень трудно, и все ребята молчали.

— Ну, как ты станешь решать задачу? — спросила Ольга Николаевна. — Какой будет первый вопрос?

Я только сильнее наморщил лоб и, повернувшись вполоборота³ к ребятам, изо всех сил заморгал⁴ одним глазом. Ребята сообразили, что моё дело плохо, и стали подсказывать.

— Тише, ребята, не подсказывайте! Я сама помогу, если надо, — сказала Ольга Николаевна.

Она стала объяснить мне задачу, и сказала, как сделать первый вопрос. Я хотя ничего не понял, но всё-таки решил на доске первый вопрос.

— Правильно, — сказала Ольга Николаевна. — Теперь какой будет второй вопрос?

Я снова задумался и замигал⁵ глазом ребятам. Ребята опять стали подсказывать.

— Тише! Мне ведь всё слышно⁶, а вы только ему мешаете! — сказала Ольга Николаевна и принялась объяснять мне второй вопрос.

Таким образом, постепенно, с помощью Ольги Николаевны и подсказки ребят, я решил наконец задачу.

— Теперь ты понял, как нужно решать такие задачи? — спросила Ольга Николаевна.

— Понял, — ответил я.

На самом деле я, конечно, совсем ничего не понял, но мне стыдно было признаться, что я такой бестолковый, к тому же боялся, что Ольга Николаевна поставит мне плохую

¹ Наморщил лоб — чекемди тырыштырдым.

² Украдкой поглядывать — уурдана кароо.

³ В полоборота — кыйгач туруп.

⁴ Заморгал — көз кыстым.

⁵ Замигал — көз ымдадым.

⁶ Слышно — угулуп жатат.



отмётку, ёсли я скажy, что я не пoнял. Я сел на мeсто, списaл задaчу в тетрадь и решил ещё дoмa пoдyмать над ней как слeдует.

Пoсле урокa говорю ребятам:

— Что же вы пoдсказываете так, что Oльга Николаевна всe слышит? Орут¹ на весь класс! Рaзве так пoдсказывают?

— Вот ёсли б тебя с мeста вызвали... Как же тут пoдскажешь, когда ты вoзле доски стоишь? — говорит Вaся Ерохин.

— «С мeста, с мeста!» Потихoньку нaдо.

— Я и пoдсказывал тебе сначала потихoньку, а ты стоишь и ничего не слышишь.

— Так ты, навeрно, себе под нос шептал, — говорю я.

— Ну вот! Тебе и грoмко нехорошо, и тихо нехорошо! Не разберeшь, как тебе нaдо!

— Совсем никак не нaдо, — сказал Вaня Пахомов. — Самoму нaдо соображать², а не слyшать пoдсказку.

— Зачeм же мне свою гoлову утруждать, ёсли я всe равно ничего в этиx задaчах не пoнимаю? — говорю я.

¹ Орут — кричат.

² Соображать — думать.

— Оттого и не понимаешь, что не хочешь соображать, — сказал Глеб Скамейкин. — Надеешься на подсказку, а сам не учишься. Я лично никому больше подсказывать не буду. Надо, чтоб был порядок в классе, а от этого один вред.

— Найдутся и без тебя, подсказжут, — говорю я.

— А я всё равно буду бороться с подсказкой, — говорит Глеб.

— Ну, не больно задавайся!¹ — ответил я.

— Почему «задавайся»? Я староста класса! Я добьюсь, чтоб подсказки не было.

— И нечего, — говорю, — воображать, если тебя старостой выбрали. Сегодня ты староста, а завтра я староста.

— Ну вот, когда тебя выберут, а пока ещё не выбрали.

Тут и другие ребята вмешались и стали спорить, нужно подсказывать или нет. Но мы так ни до чего не dospорились.

? 1. Почему Витя таблицу умножения выучил, а задачу решить не мог? 2. На что надеялся Витя, решая задачу у доски? 3. Почему Витя обиделся на своих товарищей? 4. Что сказал Глеб Скамейкин о подсказке? 5. Как в вашем классе борются с подсказыванием?

II

Вите поручили дополнительно заниматься с Шишкиным.

— Начнём, — говорю, — с русского.

— А нельзя ли с географии или хотя бы с арифметики? — спросил Костя.

— Нет, нет, — говорю. — Я уж на собственном опыте знаю, кому с чего начинать надо. Что нам по русскому задано?

— Да вот, — говорят, — суффиксы «очк» и «ечк», и ещё мне Ольга Николаевна задала повторить правило на безударные гласные и сделать упражнение.

— Вот с этого ты и начнёшь, — сказал я.

¹ Не задавайся — мактанба.

— Ну, ладно, давай начнём.

— Вот и начинай! Или, может быть, ты думаешь, что я с тобой буду упражнение делать? Ты всё будешь делать сам. Я только проверять тебя буду. Надо приучиться всё самому делать.

— Что ж, хорошо, — вздохнул Шйшкин и взялся за книгу. Он быстро повторил правило и принялся делать упражнение.

Это упражнение было очень простое. Нужно было списать примеры и вставить в слова пропущенные буквы. Вот Шйшкин писал, писал, а я в это время учил географию и делал вид, что не обращаю на него внимания. Наконец он говорит:

— Готово!

Я посмотрел... Батюшки! У него там ошибок целая куча! Вместо «гора» написал «гара», вместо «весёлый» написал «висёлый», вместо «тяжёлый» — «тижёлый».

— Ну-ну! — говорю. — Нарabотал же ты тут!

— Что, очень много ошибок сделал?

— Да не так чтоб уж очень много, а если сказать по правде, порядочно.

— Ну вот! Я так и знал! Мне никогда удачи¹ не будет! — расстроился Костя.

— Здесь не в удаче дело, — говорю я. — Надо знать, как писать. Ты ведь учил правило?

— Учил

— Ну, скажи: что в правиле говорится?

— В правиле? Да я уж не помню.

— Как же ты учил, если не помнишь?



¹ У д а ч и — ийгилик.

Я заставил его снова прочитать правило, в котором говорится о том, что безударные гласные проверяются ударением, и сказал:

— Вот ты написал «тижёлый». Почему ты так написал?

— Наверно, «тежёлый» надо писать?

— А ты не гадай. Знаешь правило — пользуйся правилом. Измени слово так, чтоб на первом слове было ударение.

Шишкин стал изменять слово «тяжёлый» и нашёл слово «тяжесть».

— А! — обрадовался он. — Значит, надо писать не «тижёлый» и не «тежёлый», а «тяжёлый».

— Верно, — говорю я. — Вот теперь возьми и сделай упражнение снова, потому что ты делал его и совсем не пользовался¹ правилом, а от этого никакой пользы не может быть. Всегда надо думать, какую букву писать.

— Ну, ладно, в другой раз я буду думать, а сейчас пусть так останется.

— Э, братец, — говорю, — так не годится! Уж если ты обещал слушаться меня, слушайся.

Шишкин со вздохом принялся делать упражнение снова. На этот раз он очень спешил. Буквы у него лепились² в тетрадке и вкривь и вкось³, валялись набок, подскакивали кверху и заезжали вниз. Видно было, что ему уже надоело заниматься.

Тут к нам пришёл Юра. Он увидел, что мы занимаемся, и сказал:

— А, занимаетесь! Вот это хорошо! Что вы тут делаете?

— Упражнение, — говорю. — Ему Ольга Николаевна задала.

Юра заглянул в тетрадь.

— Что же ты тут пишешь? Надо писать «зуб», а ты написал «зуп».

¹ Не пользовался — пайдаланбоо.

² Лепились — жабышты.

³ Вкривь и вкось — ийри-буйру, кыйшык.

— А какое тут правило?— спрашивает Шишкин. — У меня правило на безударные гласные, а это разве безударная гласная?

— Тут,— говорю,— такое правило, что надо внимательно списывать. Смотри, что в книжке написано? *Зуб*!

— Тут тоже есть правило,— сказал Юра.— Надо изменить слово так, чтобы после согласной, которая слышится неясно, стояла гласная буква. Вот измени слово.

— Как же его изменить? Зуб так и будет зуб.

— А ты подумай. Что у тебя во рту?

— У меня во рту зубы, и язык ещё есть.

— Про язык тебя никто не спрашивает. Вот ты изменил слово: было *зуб*, стало *зубы*. Что слышится — *б* или *п*?

— Конечно, *б*!

— Значит, и писать надо *зуб*.

На следующий день Ольга Николаевна проверила упражнение, которое задала Косте на дом, и нашла у него ошибки, каких даже я не заметил. Пропущенные буквы в словах он написал в конце концов правильно, потому что я за этим следил, а ошибок наделал просто при списывании. То букву пропустит, то не допишет слово, то вместо одной буквы другую напишет. Вместо *кастрюля* у него получилось *карюля*, вместо *опилки*¹— *окилки*.

● слышно — угуп жатамын. Мне всё слышно.

надеешься (надеяться) — ишенисин. Ты надеешься на подсказку, а сам не учишься. На помощь хорошего товарища можно надеяться.

спорить — талаш-тартыш. Ребята стали спорить. Ученики долго спорили и решили бороться с подсказкой.

заставил (заставить) — аргасыз кылды. Витя заставил товарища снова прочитать правило.

небрежно — олдоксон, жаман. Шишкин писал небрежно — делал много ошибок. Миша правильно решил задачу, но небрежно написал.

¹ О п и л к и — таарынды.

прилежный — сылык, сыпаа, жакшы, тырыпчаак. Витя стал прилежным учеником.

- ?
1. Почему Шипкин писал диктант и упражнения с ошибками?
 2. Как ваш класс борется с отстающими учениками?

-
1. Придумайте заголовки ко всем частям текста.
 2. Вспомните, в каком произведении вы уже встречали пословицу:

Конец дело — гуляй смело.

ЧЕРЕМЫШ — БРАТ ГЕРОЯ.

(По Л. Кассилю.)

I

Новичок.

В новичке не было ничего примечательного¹. Мальчик как мальчик. Невзрачный² такой. Лобастый³ и накоротко стриженный. Но с виду не тихий. Смотрит ровно, напрямик. Уставится — так не переглядишь, сам сморгнешь.

Пришёл он в школу вместе с детдомовскими.

Вошла учительница.

— Доброе утро! — сказала учительница.

— Здравствуйте, Евдокия Власьевна! — хором закричал класс. — А у нас новенький в классе!

— Знаю, знаю, садитесь!

Все опустили на места.

Но когда Евдокия Власьевна стала спрашивать фамилию новенького, чтобы занести в журнал, и новичок поднялся на задней парте и назвал себя, весь класс всколыхнулся⁴.

¹ Примечательного — эң сонун.

² Невзрачный — некрасивый.

³ Лобастый — жазы маңдай.

⁴ Всколыхнулся — пришёл в движение; күүлдөй түштү.

— Черемыш, — негромко, но внятно¹ произнёс новичок. — Черемыш Геннадий, — отчётливо повторил он.

— У, какая у тебя фамилия знаменитая! — сказала Евдокия Власьева. — Не родственник тому? — Она показала пальцем на потолок.

— Это мой брат, — ответил мальчик, потупившись², и так зарумянился, что даже стриженная макушка его порозовела...

— Вот как?! В самом деле?.. Родной брат! Это хорошо! Это хорошо! Таким братом гордиться можно. И не только тебе — всем нам. Ну, ребята, надо будет подтянуться. А то если наш Черемыш так же быстро и высоко заберётся в науках, как его брат — в небе, то вам за ним не угнаться. Ну а теперь довольно шуметь. Тишина!

...Аня спросила, почему он не живёт в Москве у Климентия.

— На то есть «почему», только долго объяснять, — сказал, замывшись, Гёшка, и все увидели, что Гёшка что-то скрывает. — С квартирой у него ещё не налажено. Он в общезитии лётчиков... Это раз. Дома он почти не бывает, летает всё... Да и так, вообще... Но он мне часто письма пишет.

И Гёшка вынул из сумки надорванный конверт с письмом. На конверте был московский штамп, и внизу ребята прочитали обратный адрес: «Москва, Авиагородок, Кл. Черемыш».

Все хотели непременно потрогать драгоценный конверт. Восхищались почерком.

— Красиво пишет, с толстым нажимом, — оценил Плинтус. — А про что пишет? Прочти.

— Любознательность послужила причиной многих открытий, — произнёс Гёшка, сам вынул из конверта письмо и, загнув листок, показал его.

«Прости, что я тебе редко пишу, Гёша. Сейчас работаем ночи напролёт. Сдаём новое правительственное задание. С комнатой обещают мне в скором времени владеть. Этот

¹ В н я т в о — даана, ачк.

² П о т у п и в ш и с ь — муактаньш.

год ещё поживи так, а потом пора и снять тебя с государственного кошта¹. Ну, учиь хорошенько. Будь здоров, браток. Кл. Черемыш*.

— Счастливыи! — говорили ребята.

? 1. Как встретили ученики Гёшку? 2. Как Гёшка доказал, что он брат знаменитого лётчика?

■ 1. Обрисуйте портрет Гёшки.

2. Объясните значение слёдующего выражения: *Работаем ноци напролёт.*

II

Кандидат.

Однажды в районной газете сообщалось о том, что жители села Холодаева выдвинули кандидатом в депутаты Верховного Совета Героя Советского Союза Климентия Черемыша.

Когда Гёшка узнал, что скоро приедет Климентий Черемыш, он стал каким-то неряшливым. На уроках отвечал плохо: смотрел в окно и всё о чём-то думал. Домашние задания не готовил. Тогда директор школы написал письмо Гёшкиному «брату» и сказал:

— Вот, сам вручишь².

III

Матч школьников.

Играла музыка, вились праздничные флаги. Весь берег был занят зрителями.

Вдруг люди заплодировали, и Гёшка понял, что на каток приехал почётный гость³ — Климентий Черемыш.

¹ Кошт — содержание.

² Вручить — отдать.

³ Почётный гость — кадырлуу мейман.

Гёшка твёрдо решил ночью, что утром он покинет город. Но в сторожке было так тепло... и он проспал. А когда услышал музыку и шорох коньков, он уже не в силах был уйти. Хоть издали, да посмотреть на матч!

Начинать выпало девочкам!

Аня бежала, скользила, неслась, приближалась. Чёрный комок мяча скользил перед Аней, подталкиваемый её клюшкой. Наперерез ей мчались защитники, но она успела, развернувшись, нанести удар по мячу. Званцев упал, протянув короткую клюшку. Но мяч проскочил над ним и звонко ударился в проволочную сетку ворот.

Это был гол.

Не прошло и двух минут, как Званцеву пришлось снова доставать клюшкой из угла ворот второй залетевший в них мяч.

И вскоре Аня Баратова забила третий мяч.

Третий гол, забитый в ворота его команды, совсем уже расстроил Гёшку.

«Подлец я, подлец! — подумал он вдруг. — В такой момент своих бросил!»

Когда воротам мальчиков неминуемо¹ грозил четвёртый гол, зрители увидели, как с вышки пристани, бухая коньками по ступенькам, соскочила какая-то фигурка, перепрыгнула через бортик поля и бегом направилась к судье.

— Рефери², я играю! — услышали мальчики и обмерли.

— Гёшка, здорово! Где ты был, Гёшка?

Мальчик, заменявший на правом краю Гёшку, отдал ему фуфайку, которую Гёшка тут же надел через голову!

И началось...

Через минуту в ворота девочек влетел мяч. Его самолично забил Гёшка. За ним последовал второй мяч, опять посланный капитанской клюшкой. Вскоре, вероятно, влетел бы в ворота и третий. Но тут от неосторожного удара

¹ Неминуемо — обязательно.

² Рефери — калыс.



Плнтуса мяч перелетел через бортик¹ поля и по гладкому прозрачному льду пронёсся далеко к баржам, стоявшим на реке.

Игра оборвалась².

Аня Баратова, перепрыгнув через бортик, погналась за мячом.

Она пронеслась мимо вёшек³ и вдруг исчезла, только лёгонько всплеснулась вода на том месте...

Первым добежал Гешка. Сбросив ботинки с коньками, он то ползком, то на четвереньках добрался до края.

Аня не кричала. Посиневшая, с удивлёнными и жалкими глазами, она пыталась удержаться за край льдины, вска-

¹ Бортик — тосмо.

² Оборвалась — здесь: прекратилась.

³ Вёшки — палочки, показывающие границу поля.

рабкаться¹ на неё. Лёд обламывался. Аня скользила, царапала до крови руки об острые края.

— Сейчас, сейчас, Аня... Я сейчас... погоди! — выкрикивал Гёшка. Он протянул Ане свою клюшку. Она ухватилась за неё. Гёшка тянул что есть силы, но Аня барахталась в воде. Гёшка подполз ближе, и вдруг что-то треснуло под ним. И холод залил Гёшку с головой.

— Спокойно! Все на месте! — кричал Климентий Чермыш, оказавшийся впереди других. — Давайте сюда лыжи. Быстро — верёвки!..

В руках лётчика уже был борттик от хоккейного поля. Он сунул его вперёд, и длинная доска, скользнув по льду, перекрыла полыньё².

Держась одной рукой за лежавшую поперёк пролома доску, лётчик прыгнул в ледяную воду³, окунулся⁴ и свободной рукой успел схватить за ворот мальчика. Подтянувшись на одной руке, он вытащил Гёшку и Аню из воды на лёд.

? 1. Почему Гёшка не мог уехать из города? 2. Что заставило Гёшку пойти на выручку своей команде? 3. Как Гёшка спасал Аню? 4. Как лётчик вытащил Аню и Гёшку из воды?

IV

Братишка.

Аню отвезли домой. А Гёшку лётчик отвёз к себе в номер, так как гостиница была недалеко от берега и ближе, чем больница и детдом.

Когда в номер явился доктор, Гёшка уже лежал на кровати, докрасна растёртый, одетый в тёплое просторное вязаное бельё лётчика. Кожа на всём теле горела после растираний. Горячие бутылки жгли Гёшке пятки и бок.

¹ Вскрабкаться — жермөлөп чыгуу.

² Полыньё — муз тешигин.

³ В ледяную воду — муздак сууга.

⁴ Окунулся — чөмүлдү.

— Терпи, терпи! — говорил Климентий.

Доктор велел Гёшке вылежать денёк и ушёл.

— А, проснулся, утопленник¹, шұка подлёдная? — кричал лётчик.

— Слушай, это твой тут задачник принесли? Я, брат, ничего не понимаю! Тут вместе с ним письмо принесли. В задачник вложено. Адресовано мне. Вот видишь: «Герою Советского Союза Климентию Черемышу». Я, значит, взял его, распечатал, а там какая-то ерунда. Вот смотри: «Уважаемый товарищ Черемыш! Дирекция третьей северянской средней школы вынуждена обратить Ваше внимание на неуспеваемость и недисциплинированность Вашего брата Черемыша Геннадия, ученика пятого класса...». Ну, и так далее. Я что-то ничего сообразить не могу². При чём тут я? У меня никакого брата нет и не было.

— Это про меня... — сказал Гёшка. — Но неуспеваемость за последнее время только. Честное слово, правда...

— Погоди, — настаивал³ лётчик. — Ну хорошо, ты не успеваешь, а я тут при чём? Написано: брат.

— Это я — брат, — пробормотал⁴ Гёшка.

— Ты — брат? — удивился лётчик.

— Ну, как будто брат...

— Чей брат?

— Ваш будто...

— Мой?

— Угу...

— Нет, ты, верно, простуду всё-таки схватил. Жарок у тебя, я вижу. Дай-ка я тебе градусник...

— Да нет же... у меня нормальная! — в отчаянии кричал Гёшка. — Это я просто... будто вы и, словом, я...

— Ну, ты да я, да мы с тобой. А дальше?

— Вы не сердите только... Я сейчас скажу... Я два

¹ Утопленник — мында: сууга чоккон киши.

² Сообразить не могу — түшүнө албай койдум.

³ Настаивал — аргасыз кылды.

⁴ Пробормотал — күбүрөп.

года... всё про вас воображал¹ — слышалось из-под одеяла.— И по занятиям я из-за вас хорошо был...

Через четверть часа Климентий знал уже всё. Сперва он хмурился, потом только головой качал.

Потом он вдруг сделался строгим, подтащил к кровати тяжёлый стул, с грохотом поставил, сел на него верхом, скрестил руки на бархатной спинке.

— Вот что, друг: назвался братом, так уж изволь во всем соблюдать соответствие²... Ты мне фамилию не порть! А то либо мне, либо тебе её менять придётся. Да и за чем дело стало? Теперь ведь учиться — одно удовольствие.

В это время кто-то постучал в дверь. Гёшка прислушался. За дверями топтались и спорили.

Гёшка испуганно взглянул на лётчика:

— Ребята там... из нашего класса...

— Что говоришь? Ребята? Вот и хорошо! Сейчас ты им прямо так сам всё и скажешь.

— Нет... Я лучше уйду... Я потом...— залепетал³ Гёшка.

— Ну что ж, уходи. Уйти — дело нехитрое. Остаться — вот это да! Ну, так как решаешь?.. Ты вот оденься пока.

И лётчик, задернув полог⁴, пошёл открывать дверь.

— Вот что, ребята, — сказал он, — тут у нас маленькая путаница образовалась... Впрочем, пусть Гёша сам всё разъяснит. Давай, Гёша!

И лётчик раздёрнул шторы, но никого не увидел. Гёшка исчез...

Лётчик озадаченно посмотрел на ребят, огляделся. Но Гёшки нигде не было.

— Не выдержал, через ту дверь сбежал! — сказал сердито Климентий Черемыш, указывая на приоткрытую дверь в переднюю.— Ну что ж, — продолжал лётчик. — Должен я вам сказать одну нехорошую вещь про Гёшу. Трус он,

¹ Воображал — элестетгим.

² Соблюдать соответствие — ылайыгына кароо.

³ Залепетал — быдылдай баштады.

⁴ Задернув полог — пардаы булту.

оказывается, вот что. А это, ребята, очень тяжело, когда вот твой родной брат — и оказывается трусом.

— Никто и не брат, никто и не трус! — раздалось вдруг из складок отдернутой шторы.

Материя зашевелилась. И все увидели Гёшку, который вылезал из своего убежища¹ красный и вспотевший.

— А, ты весь тут! — закричал лётчик. — А я думал, только ноги твои здесь...

— А разве видно было? — всё больше краснея, спросил Гёшка.

— Да, брат, техника военной маскировки у тебя слабовата... Ноги-то из-под полога так и торчали...

Ребята, ничего не понимая, смотрели то на лётчика, то на Гёшку.

— Гёшка! Ты чего ж это прятался? — спросил Званцев.

— Ничего я не прятался... Просто я с духом хотел собраться².

— Ну, — сказал лётчик, — набрался духу, теперь ныряй³.

Гёшка опустил голову.

— Ребята, — сказал он тихо, — правда... ребята! Можете прямо меня обозвать⁴ как хотите... только я всё равно скажу...

И Гёшка во всём признался товарищам.

Он замолчал. И все молчали, подавленные, уже не глядя на Гёшку.

Тогда негромко, простым, хорошим голосом лётчик стал объяснять ребятам, в чём была ошибка Гёшки, который истинную правду мечты своей от всех спрятал, а на показ выставил только ложь⁵. Вот мечта и превратилась в обман.

¹ Убежища — жашынып жаткан жеринен.

² Собраться с духом — кайраттанып чыгайын деп жаттым эле.

³ Ныряй — чумку.

⁴ Обозвать — эмне десенер, ошо дегиле.

⁵ На показ выставил ложь — калп айтып, алдал жүргөн.

— Мечтать — дело хорошее, — сказал Климентий Черемыш, — только мечта с правдой дружить должна. Тогда и всё прочее будет соответственно.

— Ну, раз мечтал так... — тихо сказал Званцев.

— Если б хоть про себя воображал, а то вслух! — возразил Лукашкин.

Но его уж никто не поддержал.

● в новичке — жаңы келген окуучуда. В новичке не было ничего особенного.

неряшливый — шалаакылык, жалкоолук. Гёшка стал неряшливым.

веряха — шалаакы, жалкоо. В нашей школе есть закон: вход веряхам запрещён.

ледяной — здесь: очень холодный. Лётчик спрыгнул в ледяную воду. Навстрёчу дул ледяной ветер.

краснеть — кызаруу. Гёшка, краснея, всё рассказал ребятам. В саду краснели яблоки.

? 1. Что узнал из письма и из рассказа Гёшки герой-лётчик? 2. Почему лётчик ругал Гёшку за неуспеваемость? 3. Почему Гёшка спрятался, когда пришли к нему ребята? 4. В чём была ошибка Гёшки?

■ Скажите, кто у вас любимый герой, что вы читали о нём?

ЧУК И ГЕК.

(По А. Гайдáру.)

I

Жил человек в лесу возле Синих гор. Он много работал, а работы не убавлялось¹, и ему нельзя было уехать домой в отпуск.

Наконёц, когда наступила зима, он совсем заскучал, попросил разрешения у начальников и послал своей жене письмо, чтобы она приезжала вместе с ребятами к нему в гости.

¹ Не убавлялось — азайбады.

Ребятишек у него было двое — Чук и Гек.

А жили они с матерью в далёком огромном городе, лучше которого и нет на свете.

Днём и ночью сверкали над башнями этого города красные звёзды. И, конечно, этот город назывался Москва.

Как раз в то время, когда почтальон с письмом поднимался по лестнице, у Чука с Гёком был бой. Короче говоря, они просто вѣли и дрались. Из-за чего началась эта драка, я уже позабыл. Но помнится мне, что или Чук стащил¹ у Гёка пустую спичечную коробку, или, наоборот, Гек стянул у Чука жестянку из-под ваксы².

Только что оба эти брата, стукнув по разу друг друга кулаками, собирались стукнуть по второму, как зазвенел звонок, и они с тревогой переглянулись. Они подумали, что пришла их мама. А у этой мамы был странный характер. Она не ругалась за драку, не кричала, а просто разводила драчунов³ по разным комнатам и целый час, а то и два не позволяла им играть вместе. А в одном часе — тик да так — целых шестьдесят минут. А в двух часах и того больше.

Вот почему оба брата мигом⁴ вытерли слёзы и бросились открывать дверь.

Но, оказывается, это была не мать, а почтальон, который принёс письмо.

Тогда они закричали:

— Это письмо от папы! Да, да, от папы! И он, наверное, скоро приедет.

Отец сообщал, что приехать в Москву он не сможет. Но он зовёт к себе в гости свою семью. Мать целую неделю готовилась к отъезду. Когда дела были закончены, она уехала на вокзал покупать билеты на завтрашний поезд.

В это время почтальон принёс телеграмму. Чук спрятал телеграмму в свою коробочку и пошёл посмотреть, что делает Гек.

¹ Стащил — уурдап алды.

² Вакса — отук май.

³ Драчунов — мында: мушташкап немелерди.

⁴ Мигом — тез (көз ачып-жумганча).

И тут ребята поссорились. Чук сломал пикку, которую сделал Гек. А Гек выбросил в окно коробку, в которой лежала никём не прочитанная телеграмма.

Напрасно искали мальчики в снегу коробку, так они её и не нашли. Маме они ничего не сказали. И наза́втра уехали. Долго ехали они и наконец вышли из поезда на маленькой станции.

Отец их не встретил, и пришлось ехать дальше на санях через густой тёмный лес.

1. Где работал отец Чука и Гека? 2. О чём писал он в письме домой? 3. Что случилось у мальчиков, когда мать пошла купить билеты?



II

Наконец под вечер, когда и люди и кони уже порядком устали, ямщик сказал:

— Ну, вот и приехали! За этим мыском поворот. Тут, на поляне, и стоит ихняя база... Эй, но-о! Наваливай!

Вот и поворот! Сани лихо¹ развернулись и подкатили к трём домишкам.

Очень странно! Не лаяли собаки, не было видно людей.

— Я не знаю, куда б им деваться, — удивился и сам ямщик. — На прошлой неделе мы сюда продукты возили: муку, лук, картошку. Все люди тут были: восемь человек, начальник девятый, со сторожем десять... Вот ещё забота! Не волки же их всех поели... Да вы стойте, я пойду посмотрю в сторожку.

И, сбросив тулуп, ямщик зашагал через сугробы к крайней избушке.

Вскоре он вернулся.

— Изба пуста, а печка тёплая. Значит, здесь сторож, да, видеть, ушёл на охоту. Ну, к ночи вернётся и всё вам расскажет.

¹ Л и х о — мында: шарт, дароо.



— Да что он мне расскажет! — ахнула мать. — Я и сама вижу, что людей здесь уже давно нету.

Ямщик пошёл задавать лошадям корм, а мать молча раздевала перепуганных ребятшек.

— Ехали к отцу, ехали — вот тебе и приехали!

Мать села на лавку и задумалась.

Не найдя себе никакого дела, Чук и Гек быстро и крепко уснули.

Они не слышали, как уехал ямщик и как мать, забравшись на печку, улеглась с ними рядом. Они проснулись уже тогда, когда в избе было совсем темно. Проснулись все разом, потому что на крыльце послышался топот, потом что-то в сенях загрохотало — должно быть, упала лопата. Распахнулась дверь, с фонарем в руках в избу вошёл сторож, а с ним большая лохматая собака. Он скинул с плеча ружье, бросил на лавку убитого зайца и, поднимая фонарь к печке, спросил:

— Это что же за гости сюда приехали?

— Я жена начальника геологической партии Серёгина, — сказала мать, соскákивая¹ с пёчки, — а это его дети. Если нужно, то вот докумёнты.

— Вот они, докумёнты: сидят на пёчке, — бёркнул сторож и посветил фонарём на встревоженные лица Чúка и Гёка. — Как есть в отцá — копия². Осóбо вот этот, толстый, — и он ткнул на Чúка пальцем.

Чук и Гек обиделись: Чук — потому, что его назвáли толстым, а Гек — потому, что он всегда считáл себя похожим на отцá больше, чем Чук.

— Вы зачём, скажите, приехали? — глянув на мать, спросил сторож. — Вам же приезжáть было не вёлено³.

— Как не вёлено? Кем это приезжáть не вёлено?

— А так и не вёлено. Я сам на стáнцию возил от Серёгина телегрáмму, а в телегрáмме ясно написано: «Задержитесь выезжáть на две недели. Нашá пáртия срóчно выходит в тайгú». Раз Серёгин пишет «задержитесь» — значит, и нáдо было задержáться, а вы самовольничаете⁴.

— Какую телегрáмму? — переспросила мать. — Мы никакой телегрáммы не получáли. — И, как бы ищá поддёржки, она растерянно глянула на Чúка и Гёка.

Но под её взглядом Чук и Гек, испуганно тараща друг на друга глаза⁵, поспёшно попятнулись глубже на пёчку.

— Дети, — спросила мать, — вы без меня никакой телегрáммы не получáли?

На пёчке захрустели сухие щёпки, вёники, но отвёта на вопрос не последовало.

— Отвечáйте, — сказала мать. — Вы, навёрное, без меня получáли телегрáмму, и мне её не отдали?

Прошло ещё нёсколько секунд, потом с пёчки раздáлся ровный и дружный рёв.

¹ Соскákивая — ыргып түшүп.

² Копия в отцá — атасына союп каптагандай окшош.

³ Приезжáть было не вёлено — чакырган эмес эле го.

⁴ Самовольничаете — өз билгеинизди кыласыз.

⁵ Тараща глаза — көздөрүн акырайтышып.

— Вот где моя погибель!¹ — воскликнула мать. — Вот кто, конечно, сведёт меня в могилу!² Да перестаньте вы гудеть и расскажите толком, как было дело.

Однако услышав, что мать собирается идти в могилу, Чук с Гёком взвыли ещё громче, и прошло немало времени, пока, перебивая и бесстыдно сваливая вину друг на друга, они затаили свой печальный рассказ.

Ну что с таким народом будешь делать? Поколотить их палкой? Посадить в тюрьму? Заковать в кандалы³ и отправить на каторгу? Нет, ничего этого мать не сделала. Она вздохнула, приказала сыновьям слезть с печки, вытереть носы и умыться, а сама стала спрашивать сторожа, как же ей теперь быть и что делать.

Сторож сказал, что разведывательная партия по срочному приказу ушла к ущелью Алкараш и вернётся никак не раньше чем дней через десять.

— Но как же мы эти десять дней жить будем? — спросила мать. — Ведь у нас с собой нет никакого запаса.

— А так вот и живите, — ответил сторож. — Хлеба я вам дам, вон подарю зайца — обдерёте⁴ и сварите. А я завтра на двое суток в тайгу уйду: мне капканы проверять надо.

Прошло два дня, наступил третий, а сторож из леса не возвращался.

На утро четвёртого дня матери самой пришлось колоть дрова. Заяц давно был съеден, и кости его расхвачаны⁵ сороками. На обед они варили только кашу с постным маслом и луком. Хлеб был на исходе, но мать нашла муку и испекла лепёшек.

После такого обеда Гек был грустен, и матери показалось, что у него повышена температура.

¹ Погибель моя — мында: шорум кайнаган экен.

² Вот кто сведёт меня в могилу! — Мына ушулар көргө көммөк болушту!

³ Заковать в кандалы — кишендеп.

⁴ Обдерёте — терисин сыйрыганда.

⁵ Расхвачаны — талал алып кетилген.

Она приказала ему сидеть дома, одела Чука, взяла ведро, салазки¹, они вышли, чтобы привезти воды и заодно набрать на опушке сучьев и веток, — тогда утром легче будет растапливать печку. Гек остался один. Он ждал долго. Ему стало скучно, и он начал что-то придумывать.

? 1. Почему отец не встретил жену и детей? 2. Куда ушла геологическая партия? 3. О чём было написано в телеграмме?

■ Объясните значение следующего выражения: *Вам же приезжать было не вёлено.*

III

А мать и Чук задержались. На обратном пути к дому санки перевернулись, ведро опрокинулось и пришлось ехать к роднику снова. Потом выяснилось, что Чук на опушке позабыл тёплую варежку и с полпути пришлось возвращаться. Пока искали, пока то да её, наступили сумерки².

Когда они вернулись домой, Гека в избе не было. Сначала они подумали, что Гек спрятался на печке за овчинами³. Нет, там его не было.

Тогда Чук хитро улыбнулся и шепнул матери, что Гек, конечно, залёз под печку.

Мать рассердилась и приказала Гёку вылезать. Гек не откликался. Тогда Чук взял длинный ухват⁴ и стал им под печкой ворочать. Но и под печкой Гека не было...

Где искать Гека, мать не знала, но она побежала к дороге.

На дороге было пусто.

Она зарядила ружьё и выстрелила. Прислушалась, выстрелила ещё и ещё раз.

¹ Салазки — санки.

² Сумерки — күүгүм.

³ За овчинами — койдун терисинин арасында.

⁴ Ухват — мешке чугунканы коюучу жана чыгарып алуучу эки ача темир.

Вдруг совсѣм неподалѣку удáрил отвѣтный выстрел. Кто-то спешил к ней на помощь. Она хотѣла бежать навстрѣчу, но её валенки увязли в сугробѣ. Фонарь попал в снег, стекло лопнуло, и свет погас.

С крыльцá сторожки раздался пронзительный крик Чука. Это, услышав выстрелы, Чук решил, что волки, которые сожрали Гѣка, напали на его мать.

Мать отбросила фонарь и, задыхаясь, побежала к дому. Она втолкнула раздетого Чука в избу, швырнула ружьё в угол и, зачерпнув ковшом, глотнула ледяной воды.

У крыльцá раздался гром и стук. Распахнулась дверь. В избу влетѣла собака, а за нею вошёл окутанный паром сторож.

— Что за бѣда? Что за стрельба? — спросил он, не здороваясь и не раздеваясь.

— Пропал мальчик, — сказала мать. Слезы ливнем хлынули из её глаз¹, и она больше не могла сказать ни слова.

— Стой, не плачь! — гáркнул² сторож. — Когда пропал? Давно? Недавно?.. Назад, Смѣлый! — крикнул он собаке. — Да говорите же, или я уйду обратно!

— Час тому назад, — отвѣтила мать. — Мы ходили за водой. Мы пришли, а его нет. Он одѣлся и куда-то ушѣл.

— Ну, за час он далеко не уйдѣт, а в одежде и в валенках сразу не замёрзнет... Ко мне, Смѣлый! На, нюхай.

Сторож сдёрнул с гвоздя башлык и подвинул под нос собаки калоши Гѣка.

Собака внимáтельно обнюхала вещи и умными глазами посмотрѣла на хозяина.

— За мной! — распахивая дверь, сказал сторож. — Иди ищи, Смѣлый!

Собака вильнула хвостом и осталась стоять на мѣсте.

— Вперѣд! — строго повторил сторож. — Ищи, Смѣлый, ищи!

¹ Слезы ливнем хлынули из глаз — кезүнүн жапын көлдөтүп төктү.

² Гáркнул — крикнул.



На мирной земле.

Н. Ломакин, Г. Песис. (См. задание на стр. 7, 13)



Поляна в лесу.

С картины художника И. И. Шишкина. (См. задание на стр. 9)



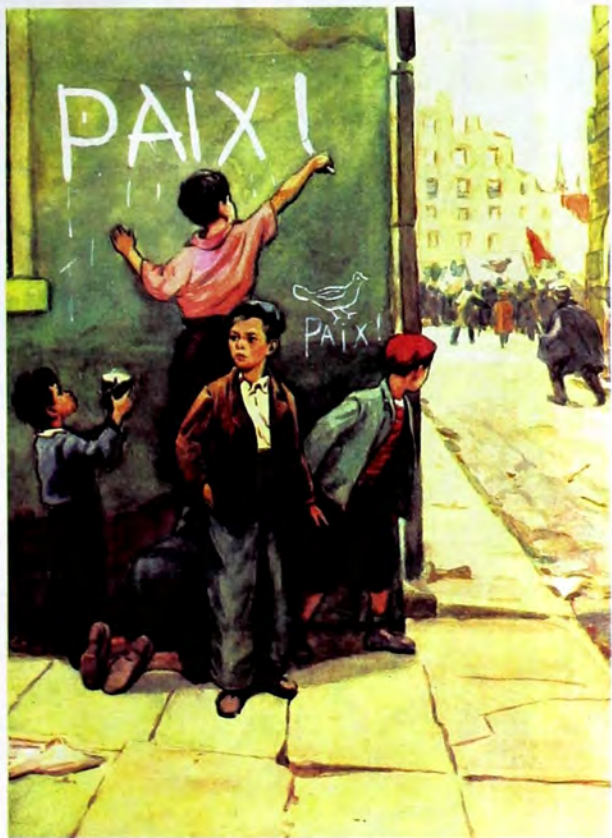
Прибыл на каникулы.

*С картины художника Ф. П. Решетникова
(См. задание на стр. 59)*



Тройка.

С картины художника В. Г. Перова. (См. задание на стр. 60)



За мир!

*С картины художника Ф. П. Решетникова.
(См. задание на стр. 73-74)*



Богатыри.

С картины художника В.М. Васнецова. (См. задание на стр. 76)



Птицеловы.

С картины художника *В. Г. Перова*. (См. задание на стр. 115)



Снегурочка.

*С картины художника В. М. Васнецова.
(См. задание на стр. 172-173)*

Собака беспокойно крутила носом, переступала с ноги на ногу и не двигалась.

— Это ещё что за танцы? — рассердился сторож. И опять, сунув собаке под нос башлык и калоши Гека, он дернул её за ошейник.

Однако Смелый за сторожем не пошёл; он покрутился, повернулся и пошёл в противоположный¹ от двери угол избы.

Здесь он остановился около большого деревянного сундука, царапнул по крышке мохнатой лапой и, обернувшись к хозяину, три раза громко и лениво гавкнул.

Тогда сторож подошёл и открыл крышку сундука. В сундуке, на куче всякого тряпья, овчин, мешков, укрывшись своей шубёнкой и положив под голову шапку, крепко и спокойно спал Гек.

Когда его вытащили и разбудили, то, хлопая сонными глазами, он никак не мог понять, отчего это вокруг него такой шум и такое буйное веселье. Мать целовала его и плакала, Чук дергал его за руку, за ноги, подпрыгивал и кричал:

— Эй-ля! Эй-ли-ля!..

Лохматый пёс Смелый, которого Чук поцеловал в морду, сконфуженно² обернулся и, тоже ничего не понимая, тихонько вилял серым хвостом, умильно поглядывая³ на лежавшую на столе краюху хлеба⁴.

Оказывается, когда мать и Чук ходили за водой, то соскучившийся Гек решил пошутить. Он забрал полушубок, шапку и залез в сундук. Он решил, что когда они вернутся и станут его искать, то он из сундука страшно завобет. Но так как мать и Чук ходили очень долго, то он лежал, лежал и незамётно заснул.

Вдруг сторож встал, подошёл и брякнул на стол тяжёлый ключ и измятый голубой конверт.

¹ Противоположный — мандайлаш.

² Сконфуженно — уялып.

³ Умильно поглядывая — суктана карап.

⁴ Краюха хлеба — отрезанный кусок хлеба; бир үзүм нанды.

— Вот, — сказа́л он, — получа́йте. Э́то вам ключ от ко́мнаты и от кладово́й и письмо́ начальни́ка Серге́ина. Он с людьми́ здесь бу́дет че́рез че́тверо су́ток, как раз к Но́вому го́ду.

Так вот он где пропа́да́л, э́тот неприве́тливый, хму́рый стари́к! Сказа́л, что и́дёт на охóту, а сам бе́гал на лы́жах к далё́кому ущё́лью Алкара́ш. Не распеча́тывая письма́, мать вста́ла и с благода́рностью положи́ла стари́ку на плечо́ ру́ку.

? 1. Почему́ мать и Чук до́лго не приходи́ли? 2. Как Гек реши́л подшутить над ма́терью и Чу́ком? 3. Как нашл́и Ге́ка? 4. Куда́ бе́гал на лы́жах сто́рож?

IV

На сле́дующее у́тро сто́рож открýл ко́мнату, где жил их оте́ц. Он жа́рко нато́пил печь и принёс сюда́ все их ве́щи. Ко́мната была́ больша́я, све́тлая, но всё в ней бы́ло расстав́лено и навале́но бе́з толку.

Мать сра́зу же взяла́сь за убо́рку. Це́лый день она́ всё переставля́ла, скобли́ла¹, мы́ла, чи́стила. И когда́ к ве́черу сто́рож принёс вяза́нку дров², то, уди́вленный пере́менной и невиданной чи́стото́й, он остано́вился и не поше́л да́льше поро́га.

На сле́дующий день бы́ло решено́ гото́вить к Но́вому го́ду ёлку.

Из чего́-чего́ то́лько не выду́мывали о́ни масте́рить игру́шки!

О́ни ободрали́ все цветны́е картинки́ из ста́рых журна́лов. Из лоску́тьев и ва́ты понаш́или зве́рько́в, ку́кол. Вы́тянули у отца́ из я́щика всю папи́ро́сную бума́гу и на́вертели́ пы́шных цвето́в. Уж на что хму́р³ и нелюди́м⁴ был сто́рож, а и тот, когда́ приноси́л дрова́, подо́лгу оста́навливался у две́ри

¹ Скобли́ла — кырды.

² Вяза́нку дров — бир та́нтак жыгач отун.

³ Хму́р — ту́нт.

⁴ Нелюди́м — кишини сүйбөгөн.

и дивился на их все новые и новые затеи¹. Наконец он не вытерпел. Он принёс им серебряную бумагу от завёртки чая и большой кусок воска, который у него остался от сапожного дела.

Это было замечательно! И игрушечная фабрика сразу превратилась в свечной завод. Свечи были неровные. Но горели они так же ярко, как и самые нарядные покупные.

Теперь дело было за ёлкой. Мать попросила у сторожа топор, но он ничего на это ей даже не ответил, а стал на лыжи и ушёл в лес. Через полчаса он вернулся.

Ладно! Пусть игрушки были и не ахти какие² нарядные, пусть зайцы, сшитые из тряпок, были похожи на кошек, пусть все куклы были на одно лицо — прямоносые и лупоглазые³, и пусть, наконец, еловые шишки, обёрнутые серебряной бумагой, не так сверкали, как хрупкие и тонкие стеклянные игрушки, но зато такой ёлки в Москве, конечно, ни у кого не было.

Это была настоящая таёжная красавица — высокая, густая, прямая и с ветвями, которые расходились на концах, как звёздочки.

Четыре дня за делом пролетели незаметно. И вот наступил канун Нового года⁴.

Уже с утра Чука и Гека нельзя было загнать домой. С посинелыми носами они торчали на морозе, ожидая, что вот-вот из леса выйдет отец и все его люди. Но сторож, который топил баню, сказал им, чтобы они не мёрзли понапрасну, потому что вся партия вернётся только к обеду.

И в самом деле. Только что они сели за стол, как сторож постучал в окошко...

Ровно через полчаса послышался лай собак, шум, скрип, крики.

¹ Затеи — иш, аракет, түйшүк.

² Не ахти какие — аңчалык жакшы эмес.

³ Лупоглазые — бакыракай көздүү.

⁴ Канун Нового года — Жаны жылдын алдынкы күнү.



Почувшие дом¹ голодные собаки лихо вынеслись из леса. А за ними, не отставая, выкатили на опушку девять лыжников.

И, увидев на крыльце мать, Чука и Гека, они на бегу подняли лыжные палки и громко закричали: «Ура!»

¹ Почувшие дом — үйдү сезген.

Тогда Гек не вытерпел, прыгнул с крыльца и, зачерпывая снег валенками, помчался навстречу высокому заросшему бородой человеку, который бежал впереди и кричал «ура» громче всех.

Двём чистились, брились и мылись.

А вечером была для всех ёлка, и все дружно встречали Новый год.

Когда был накрыт стол, потушили лампу и зажгли свечи. Но так как, кроме Чука с Гёком, остальные все были взрослые, то они, конечно, не знали, что теперь нужно делать. Хорошо, что у одного человека был баян и он заиграл весёлый танец. Тогда все повскакивали и всем захотелось танцевать. И все танцевали очень прекрасно, особенно когда приглашали на танец маму.

А отец танцевать не умёл. Он был очень сильный и добродушный¹, и когда он без всяких танцев просто шагал по полу, то в шкафу звенела вся посуда.

Он посадил себе Чука с Гёком на колени, и они громко хлопали всем в ладоши.

Потом танец окончился, и люди попросили, чтобы Гек спел песню. Гек не стал ломаться². Он и сам знал, что умеет петь песни, и гордился этим.

Баянист подыгрывал, а он им спел песню. Какую — я сейчас не помню. Помню, что это была очень хорошая песня, потому что все люди, слушая её, замолкли и притихли. И когда Гек останавливался, чтобы перевести дух, то было слышно, как потрескивали свечи и гудёл за окном ветер.

- разрешение — уруксат. Они получали разрешение приехать. напрасно — убара, куру бекер. Напрасно мальчики искали коробку, в которой лежала телеграмма. Нельзя тратить время напрасно. жена — аял. Приехала жена начальника. Геолог Серёгин встретил жену.
напали (напасть) — кол салышты. Чук думал, что волки напали на его мать.

¹ Добродушный — добрый; мында: жайдары.

² Не стал ломаться — не отказывался.

?

1. Как вы думаете, почему стихотворение так называется?

2. Какова главная мысль стихотворения? 3. В каких словах поэт выражает веру в то, что мир победить нельзя? 4. А в каких строках автор подчёркивает, что мир — надежда всех людей мира?

5. Какое ещё стихотворение М. Матусовского вы знаете?

■

1. Научитесь выразительно читать стихотворение.

2. Вспомните, какие ещё стихотворения о дружбе народов, о борьбе за мир вы знаете. Прочитайте их.

3. Объясните значение слова *мир* в предложениях: *Несите, голуби, несите народам мира наш привет. Зовите, голуби, зовите к труду и миру на земле!*

4. Поставьте вместо слова *мир* подходящие по смыслу синонимы в предложениях: *Мы за мир. Мы объехали весь мир.*

5. Вспомните, где вы впервые встретились со словами, данными для повторения. Объясните их значения.

И. УСТНОЕ НАРОДНОЕ ТВОРЧЕСТВО.

ДВА МОРОЗА.

(Русская сказка.)

Гуляли по чистому полю, по густому лесу два Мороза, два родных брата.

Говорит один Мороз другому:

— Братец Мороз, Синий нос, как бы нам людей поморозить?

Отвечает другой:

— Давай-ка, братец Мороз, Красный нос, на проезжую доро́гу¹ побежим — авось, и встретим кого.

Побежали оба Мороза. Бегут, с ноги на ногу попрыгивают, по ёлкам, по сосенкам пощёлкивают.

Слышат они: с одной стороны — колокольчик², а с другой — бубенчик³. С колокольчиками богатый купец в город едет, с бубенчиком бедный крестьянин — в лес по дрова.

Младший, Мороз, Красный нос, за дровосёком⁴ побежал.

— Я, — говорит, — его живо заморозю. Полушубок на нём старый да рваный, шапка худая, рукавицы дырявые. А ты за купцом беги. На нём шуба медвежья, шапка лисья, сапоги волчьи. Я его не смогу заморозить.

— Будь по-твоему, — говорит старший брат, Мороз, Синий нос.

Свистнули, щёлкнули, побежали.

А к вечеру встретились опять в чистом поле. Старший брат, Мороз, Синий нос, посмеивается да рукавицами

¹ На проезжую доро́гу — эл жүре турган жолго.

² Колокольчик — конгуроо.

³ Бубенчик — жылаажын.

⁴ За дровосёком — карагай кыюучу кишинин артынан.

похлопывает, а младший брат, Мороз, Красный нос, кричит¹ да ёжится.

— Ну что? — спрашивает он старшего брата. — Заморозил купца?

— Заморозил, — отвечает старший брат, — еле живого отпустил.

Удивился Мороз, Красный нос.

— Как же это тебе удалось? Ведь у купца шуба медвежья, шапка лисья, сапоги волчьи.

Засмеялся Мороз, Синий нос.

— А я, — говорит, — к нему и в шубу, и в шапку, и в сапоги забрался. Ему бы вылезти из саней, ногами потопать, руками похлопать, а он только лежит себе да кутается. Вот я его и пробрал насквозь. Ну, а ты как? Справился с дровосёком?

— Какое там! — отвечает Мороз, Красный нос. — Не я с ним, а он со мной справился. Хотел я его по дороге заморозить, а он лошадь жалеет, бегом за санями бежит. Как его на бегу заморозить? Ну, думаю, доберёмся до места — тут я тебя и прохвачу! А как добрались до места, ещё хуже мне стало. Он дерево рубит, топором машет — только щепки в меня летят. А ему всё жарче да жарче от работы становится, будто меня и на свете нет. Скинул он полушубок, снял шапку да рукавицы и на снег бросил. Ну, думаю, погоди у меня теперы! Забрался я к нему в полушубок, в шапку, в рукавицы и давай их морозить. Пусть оденется да узнает, какой Мороз, Красный нос!

А он кончил дрова рубить и давай меня поленом из полушубка выколачивать. Бил-бил, колотил-колотил, еле я ноги унёс. До сих пор бока болят.

Покачал головой Мороз, Синий нос и говорит:

— Молод ты, брат, и глуп. Поживи с моё, так узнаешь, что топор лучше шубы греет.

- ? 1. Над кем хотели подшутить два Мороза? 2. Почему Красному носу не удалось заморозить бедняка? 3. Почему Синему носу удалось заморозить барина?

¹ К р я х т и т — онтолоит.

■ Объясните смысл следующего выражения: *Поживи с моё, так узнаёшь, что топор лучше шубы греет.*

МОРОЗКО.

(Русская сказка.)

У мачехи была падчерица да родная дочка. Родная что ни сделает, за всё глядят по головке да приговаривают: умница. А падчерица как ни угождает¹ — ничём не угодит: всё не так, всё плохо. А надо правду сказать, девочка была золото — в хороших руках она бы как сыр в масле каталась², а у мачехи каждый день слезами умывалась.

И придумала мачеха падчерицу со двора согнать: «Вези, вези, старик, её куда хочешь, чтобы мои глаза её не видели, чтобы мои уши её не слышали; да не вези родным в теплую хату, а во чисто поле на мороз!»

Старик заплакал, однако посадил дочку в сани и повёз во чисто поле, свалил в сугроб, перекрестился, а сам поскорее домой, чтобы глаза не видели дочерней смерти.

Осталась, бедненькая, трясётся. Приходит Мороз, попрыгивает, поскакивает, на красную девушку поглядывает: «Девушка, девушка, я Мороз, Красный нос!» — «Добро пожаловать, Мороз». Мороз хотел её заморозить, но полюбились ему её речи, жаль стало, бросил он ей шубу. Оделась она в шубу, сидит. Опять пришёл Мороз, Красный нос, попрыгивает, поскакивает, на красную девушку поглядывает: «Девушка, девушка, я Мороз, Красный нос!» — «Добро пожаловать, Мороз». Мороз принёс красной девушке сундук высокий да тяжёлый, полный всякого приданого³. Уселась она в шубочке на сундуке такая веселенькая, такая хорошенькая! Опять пришёл Мороз, Красный нос, попрыгивает, поскакивает, на красную девушку поглядывает. Она его привё-

¹ Как ни угождает — как ни старается; жакпайт.

² Как сыр в масле каталась — хорошо бы жила.

³ Приданого — сеп (кызды күйөөгө бергенде кошо берилүүчү дүпүйө).



тила¹, а он ей подарил платье, шитоё и серебром и золотом. Надёла она́ и ста́ла така́я краса́вица! Сиди́т и пе́сенки попева́ет.

А ма́чеха по ней поминки справляе́т², напекла́ блино́в. «Ступа́й, муж! Вези́ хорони́ть свою́ дочь». Ста́рик по́ехал. А соба́чка под сто́лом: «Тяв! тяв! ста́рико́ву дочь в зла́те, в се́ребре везу́т, а ста́рухи́ну жени́хи не беру́т». «Молчи́, дура! На́ блин, скажи́: «Ста́рухи́ну дочь жени́хи возму́т, а ста́рико́вой одни́ ко́сточки привезу́т!» Соба́чка съе́ла блин да о́пять: «Тяв! тяв! ста́рико́ву дочь в зла́те, в се́ребре везу́т, а ста́рухи́ну жени́хи не беру́т!» Ста́руха и блины́ дава́ла, и би́ла её, а соба́чка всё своё: «Ста́рико́ву дочь в зла́те, в се́ребре везу́т, а ста́рухи́ну жени́хи не возму́т!»

Скри́пнули воро́та, раство́рились двéри, несу́т сунду́к вы́сокий, тяжё́лый, иди́т па́дчерица — на́рядная да́ краса́вая.

¹ Приве́тила — ла́сково встре́тила; жы́луу жу́зу мене́н ко́рүшту.

² Поминки́ справляе́т — мы́нда: кара ашы́н берип жатат.

Удивилась мачеха. «Старик, старик, запрягай других лошадей, возьми мою дочь поскорей! Посади на то же место». Повёз старик на то же поле, посадил на то же место. Пришёл и Мороз, Красный нос, поглядел на свою гостью, попрыгал, поскакал, а хороших речей не услышал. Он рассердился, хватил её и убил.

А мачеха старика за дочерью посылает: «Старик, ступай, мою дочь привези, коней запряги, да саней не повали, да сундук не урони». А собачка под столом: «Тяв! тяв! старикову дочь женихи возьмут, а старухиной в мешке косточки vezut!» — «Не ври! На пирог, скажи: «Старухину в злате, в серебре vezut!»

Растворились ворота, старуха выбежала встречать дочь, да вместо неё обняла холодное тело. Заплакала, заголосила, да поздно!

■ 1. Объясните значение выделенных слов в предложениях *За всё её глядят по головке. Старик затужил, заплакал. Осталась беденькая, трясётся.*

2. Слова переведите на русский язык и выучите их: *оор (салмактуу); чыйк этүү (кычыр этүү); секире баштоо (секиргиле); чегүү (кошуу).*

3. Научитесь правильно произносить слова *приговаривает, согнать, скрипнули, врозь, хватил, возьмут.*

4. Приготовьтесь к рассказыванию содержания сказки.

5. Из данных ниже слов выберите слова, которые характеризуют падчерицу, мачеху, дочь мачехи.

Добрая, злая, грубая, работающая, жадная, завистливая, приветливая, несправедливая, ласковая, жестокая, услужливая.

Вопросы и задания к картине В. М. Васнецова «Снегурочка».

(См. картину между стр. 160 — 161.)

1. Посмотрите на картину «Снегурочка» (о ней есть много русских сказок). Вспомните, что читали вы о Снегурочке, что слышали о ней?

2. Устно опишите картину:

- а) Как показана Снегурочка, её лицо, одежда, поза?
- б) Как показана окружающая её природа?

3. Попробуйте составить по картине свою сказку.

УМНЫЙ ДЕХКАНИН.

(Кыргызская сказка.)

Жил-был на свете хан. Однажды он приказал своим слугам доставить к нему глупого человека.

Два джигита отправились в путь.

— Кого мы доставим хану? — спросил один из них.

— Схватим первого попавшегося человека, и дело с концом. Никто не посмеет ослушаться.

Вскоре повстречали они человека, который тащил срубленную ель.

— Немедленно следуй к хану, он тебя вызывает, — в один голос сказали джигиты.

— Нет, — ответил им встречный, — я сначала должен отнести дерево домой. Потом могу пойти, если таково приказание хана. Только для чего я ему нужен?

— Он ещё разговаривает! — воскликнули джигиты. — Приказано тебе идти, ну и иди без лишних слов. Долго мы будем искать глупца¹, которого хан велел нам найти?

— Нет, джигиты, — снова возразил встречный, — я не могу бросить на дороге дерево, которое с таким трудом приволок² с гор. К тому же я совсем не глупец.

Сказав это, встречный торопливо ушёл.

Джигиты поехали дальше и повстречали женщину, которая работала на огороде.

— Джене, — сказали джигиты, — тебя хан вызывает.

— Зачем хан станет приглашать простую женщину? — спросила она.

¹ Г л у п ц а — келесоону.

² П р и в о л о к — сүйрөп келдим.

— Он хóчет поговорить с тобой. Он приказáл нам найти глúпого человека, а разве ты не показáла свою глúпость, решившись возражать нам, мужчинам? — ответили ей джигиты.

— Мне кáжется, глупец тот, кто бездельничает в эти горячие дни весны. Ищите глупца в другом месте, а я никуда не пойду, — решительно заявила женщина.

— Если мы будем говорить правду, то никто нас не послушает, — решили между собой джигиты. — В следующий раз мы насильно¹ заберём первого встречного.

Поехали они дальше и встретили дехканина, который пахал землю.

— Эй, ты, ступай к хану! — крикнули ему джигиты.

— Мне некогда, — отозвался дехканин.

— А ты много не разговаривай! Сказано — ступай, значит, ступай!

Джигиты схватили пахаря и скрутили ему руки.

— Отпустите меня. Разве вы не видите — день жаркий, земля сохнет, а мне надо допахать её, — взмолился дехканин.

Но джигиты были непреклонны².

— Нет, — заявили они, — или отправляйся к хану, или укажи нам глупца. Кого мы ни спросим, никто не хочет признать себя глупцом.

— Ладно, я укажу глупца, только отпустите меня, — согласился дехканин.

— Говори скорей, — обрадовались джигиты и освободили пахаря.

Дехканин подумал немного и сказал:

— Истинно глуп тот хан, который приказал вам найти глупца, и ещё глупы вы, пустившись на эти поиски. Кроме хана и самих себя, вы не найдёте на земле больших глупцов.

— Ты оскорбил³ хана! — в один голос закричали джигиты, связали его и доставили к хану.

Хан говорит с насмешкой:

¹ Н а с и л ь н о — зордоп.

² Н е п р е к л о н н ы — ни за что не соглашались; баш ийбеди.

³ О с к о р б и л — мында: тилиң тийди.

— Так я, значит, глуп? Если ты считаешь себя умным, так вот тебе мой тулпар, попробуй испытай его. Не сумеешь — велю казнить тебя.

Дехканин три дня ухаживал за ханским тулпаром, кормил его, поил, а на четвертый день заявил:

— Мой хан, твой тулпар — настоящий скакун, но только в нём есть кровь ишакá и повадки коровы.

Услышал хан такие речи, рассердился и решил казнить дерзкого дехканина. Но старая мать хана сказала:

— Не сердись, сын мой! Случилось так, что во время перекочёвки стада смешались и ишаки проникли в конские табуны. Кобылица, от которой родился твой тулпар, пала в дороге. И он вырос, питаясь коровьим молоком.

— Как ты мог догадаться об этом? — спросил тогда хан дехканина.

— Я три дня не отходил от тулпара, — ответил дехканин, — и заметил, что, выходя из воды, он дрыгает задней ногой. В этом я усмотрел повадку коровы. А когда ночью я подбрасывал ему сено, он каждый раз ревел, как ишак. Значит, в твоём тулпаре есть капля крови ишакá.

Такое объяснение понравилось хану, и он угостил дехканина пшеничной лепёшкой, а жена хана подарила золотую монету.

Прошло несколько дней; хан опять вызвал к себе дехканина и говорит:

— Теперь угадай, кто из нас ханское дитя — я или моя жена?

— Твоя жена — дочь хана, а ты — сын хлебопёка.

— Как ты мог догадаться обо всём этом?

— Очень просто, — ответил дехканин. — Ты, призвав меня к себе, наградил пшеничной лепёшкой. Отсюда я сделал вывод, что ты — сын хлебопёка. А твоя жена наградила меня золотой монетой, и я понял, что она — ханская дочь.

После такого ответа хан решил, что дехканин знает всё на свете, и спросил:

— Скажи мне, что находится на небе?

Дехканин ответил на это:

— Мой хан, если я в таком неприглядном виде¹ скажу, что находится на небе, то меня поразит смерть... Если ты хочешь получить ответ на свой вопрос, то переоденься в мой лохмотья, а я оденусь в твою одежду, сяду на трон. Ты же встань на колени, и тогда я исполню твою просьбу.

Очень хотелось хану поскорее узнать, что находится на небе, и он согласился. Дехканин нарядился в ханскую одежду, сел на ханский трон, позвал ханских джигитов и сказал им:

— До сих пор вы не могли найти глупца, а он стоит передо мной на коленях. Бiggerшего глупца нет на всём свете.

● **жадность** — сарандык. В сказке «Морозко» народ высмеивает грубость и жадность мачехи.

особенность — өзгөчөлүк, касиет. У каждого брата была своя особенность. У произведений устного народного творчества есть свои особенности.

пахаря (пахарь) — дыйканды. Джигиты схватили пахаря и привезли его к хану. В наше время труд пахаря уже не стал таким тяжёлым.

угостил (угостить) — коноктоду. Хан угостил дехканина пшеничной лепёшкой. Садовник угостил ребят сладкими яблоками.

награда (наградить) — сыйлады. Хан наградил дехканина лепёшкой, а его жена наградила дехканина золотой монетой.

награждать — сыйлоо. Добрую и трудолюбивую падчерицу Мороз награждает. Лучших людей нашей страны правительство награждает орденами и медалями.

■ 1. Расскажите сказку словами, близкими к тексту.

2. Переведите слова на русский язык и выучите их: *чыртылдоо, семиртүү, тынчуу (басылуу), аксоо, өбүү, келүү.*

3. Объясните значение выделенного слова в предложении *Глупец тот, кто бездельничает в эти горячие дни весны.*

? 1. Кто в сказках всегда выходит победителем? Приведите примеры из сказок. 2. Почему бедный всегда побеждает богатого? 3. Какие мечты выражает народ в сказках? 4. Какие ещё сказки вы знаете?

¹ В неприглядном виде — жаман түрүм менен.

III. ИЗ РУССКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

СКАЗКА О РЫБАКЕ И РЫБКЕ.

(А. С. Пушкин.)

I

Жил старик со своею старухой
У самого синего моря;
Они жили в ветхой землянке¹
Ровно тридцать лет и три года.
Старик ловил неводом² рыбу,
Старуха пряла свою пряжу³.
Раз он в море закинул невод.
Пришёл невод с одною тиною⁴.
Он в другой раз закинул невод,
Пришёл невод с травою морскою.
В третий раз закинул он невод,
Пришёл невод с одною рыбкой,
С не простою рыбкой — золотою.
Как взмолится⁵ золотая рыбка!
Голосом молвит⁶ человечьим:
«Отпусти ты, старче⁷, меня в море,
Дорогой за себя дам откуп⁸.
Откуплюсь, чем только пожелаешь».

¹ В е т х а я з е м л я н к а — очень старая избушка из глины; эски жер кепе.

² Н е в о д — рыболовная сеть; балык кармоочу чон тор.

³ П р я л а п р я ж у — скручивала нитки; жип ийрүүчү.

⁴ Т и н а — ылайлуу чөп-чар.

⁵ К а к в з м о л и т с я — стала сильно просить; жалына баштоо.

⁶ М о л в и т — говорит; сез айтуу.

⁷ С т а р ч е — старик.

⁸ О т к у п — плата за освобождение; кун төлөө.

Удивился старик, испугался:
Он рыбачил тридцать лет и три года
И не слыхивал, чтобы рыба говорила.
Отпустил он рыбку золотую
И сказал ей ласковое слово:
«Бог с тобою, золотая рыбка!
Твоего мне откупа не надо;
Ступай себе в синее море¹,
Гуляй там себе на просторе²».

? Чему удивился старик, когда поймал рыбку?

1. Найдите выражения, которые говорят о доброте и отсутствии жадности у старика.

2. Приготовьтесь к выразительному чтению этой части сказки.

3. Переведите на русский язык и заучите слова *жиберуу, таң калуу, эркелетуу, жароокер*.

II

Воротился старик ко старухе,
Рассказал ей великое чудо³.
«Я сегодня поймал было рыбку,
Золотую рыбку, не простую;
По-нашему говорила рыбка,
Домой в море синее просилась,
Дорогою ценою откупалась:
Откупалась, чем только пожелаю.
Не посмел⁴ я взять с неё выкуп,
Так пустил её в синее море».
Старика старуха забранила⁵.
«Дурачина ты, простофиля⁶».

¹ Ступай в синее море — как денизге бара бер.

² Гуляй на просторе — гуляй на свободе; ээн-эркин сайранда.

³ Чудо — укмуштуу.

⁴ Не посмел — не хватило смелости; батына албадым.

⁵ Забранила — отругала; урушту.

⁶ Простофиля — глуповатый, несообразительный; келесоо.



Не умёл ты взять выкупа с рыбки!
Хоть бы взял ты с неё корыто,
Наше-то совсем расколóлось¹.
Вот пошёл он к синему мóрю;
Видит — мóре слегка разыгрáлось².
Стал он кликать³ золотую рыбку,

¹ Корыто расколóлось — жыгач тепши тең бөлүнүп калды.

² Мóре разыгрáлось — *здесь*: мóре слегка заволновáлось; дениз акырын толкуду.

³ К л и к а т ь — звать; чакыруу.

Приплыла к нему рыбка, спросила:
«Чего тебе надо¹, старче?»
Ей с поклоном² старик отвечает:

«Смилуйся, государыня рыбка,
Разбранила³ меня моя старуха,
Не даёт старику мне покою⁴.
Надобно ей новое корыто;
Наше-то совсем расколосось».
Отвечает золотая рыбка:

«Не печалься⁵, ступай себе с богом.
Будет вам новое корыто».

? 1. Как старуха отнеслась⁶ к тому, что старик отпустил рыбку без выкупа? 2. Как море отвечает на требования старухи дать корыто?

■ 1. Найдите в сказке слова, говорящие о грубости и жадности старухи.

2. Объясните значение выделенного слова в предложении
Воротился старик ко старухе.

III

Воротился старик ко старухе,
У старухи новое корыто.
Ещё пуще⁷ старуха бранится:
«Дурачина ты, простофиля!
Выпросил, дурачина, корыто!

¹ Надобно — надо.

² С поклоном — отвечает и кланяется; жүгүнүү, ийилип салам берүү.

³ Разбранила — тилдеди.

⁴ Покою — здесь: отдыха; тынчтык.

⁵ Не печалься — кайгырба.

⁶ Отнеслась — мамиле кылды.

⁷ Пуще — сильнее; ого бетер.

В коры́те мно́го ль коры́сти?¹
 Вороти́сь, дурачи́на, ты к ры́бке;
 Поклони́сь ей, вы́проси уж избу*.
 Вот пошёл он к си́нему мо́рю
 (Помути́лося² си́нее море),
 Стал он кли́кать золоти́ую ры́бку,
 Приплы́ла к нему́ ры́бка, спроси́ла:
 «Чего́ тебе́ надо́бно, ста́рче?»
 Ей ста́рик с покло́ном отве́чает:
 «Сми́луйся, госуда́рыня ры́бка!
 Ещѐ пу́ще ста́руха бра́нится,
 Не даѐт ста́рику́ мне поко́ю:
 Избу́ про́сит сва́рливая ба́ба».
 Отве́чает золоти́ая ры́бка:
 «Не печа́лься, ступа́й себе́ с бо́гом.
 Так и бы́ть: изба́ вам уж бу́дет».

? 1. Что захотѐла получи́ть ста́руха во второ́й раз? 2. Как ста́рик
 характери́зует свою ста́руху? отве́йте слова́ми сказа́ни. 3. Как мо́ре
 отнесло́сь ко второ́му требова́нию ста́рухи?

- 1. Найдите и выпишите эпитеты вме́сте с те́ми слова́ми, к
 кото́рым они отно́сятся.
 2. подгото́вьтесь к вырази́тельному чтѐнию отрывка.

IV

Пошёл он к своѐй земля́нке,
 А земля́нки нет уж и следа́²,
 Пе́ред ним изба́ со светѐлкой³,
 С кирпи́чною, белѐною тру́бою,

¹ В коры́те мно́го ль коры́сти? — Тепши сепни теши-
 гиңди бүтөмөкпү?

² Помути́лося — сде́лалось му́тным, непрозра́чным;
 ылайланды.

³ Нет следа́ — нет призна́ков, не заме́тно, где стоя́ла земля́нка;
 үйдүн дайыны жок.

⁴ Со светѐлкой — с комна́той наверху́; жарык бөлмөлүү.

С дубовыми, тесовыми воротами¹.
 Старуха сидит под окошком,
 На чём свет стоит мужа ругает².
 «Дурачина ты, прямой простофиля!
 Выпросил, простофиля, избу!
 Воротись, поклонись рыбке:
 Не хочу быть чёрной крестьянкой,
 Хочу быть столбовою дворянкой³».
 Пошёл старик к синему морю
 (Неспокойно синее море).
 Стал он кликать золотую рыбку,
 Приплыла к нему рыбка, спросила:
 «Чего тебе надобно, старче?»
 Ей с поклоном старик отвечает:
 «Смилуйся, государыня рыбка!
 Пуще прежнего старуха вздурилась,
 Не даёт старику мне покою:
 Уж не хочет быть она крестьянкой,
 Хочет быть столбовою дворянкой».
 Отвечает золотая рыбка:
 «Не печалься, ступай себе с богом».

- ? 1. Довольна ли старуха избой? 2. Кем захотела быть старуха?
 3. Как море отзывается на новое требование старухи? 4. Как по-другому можно сказать: *Смилуйся, государыня рыбка?*

V

Воротился старик ко старухе;
 Что ж он видит? Высокий терем⁴,
 На крыльце стоит его старуха

¹ Тесовыми воротами — воротами, сделанными из тонких досок; тактай дарбаза.

² На чём свет мужа ругает — *мында*: оозуна кирген сөз менен күйөөсүн тилдеди.

³ Столбовою дворянкой — нарктуу ак сөөк аял болгум келет.

⁴ Терем — мунара сыяктуу бийик үй же үйдүн үстүнө салынган үй.



В дорогой собольей душегрёйке¹,
Парчовая на маковке кичка²,
Жемчуги огрузили шею³.
На руках золотые перстни,
На ногах красные сапожки.
Перед нею усёрдные⁴ слуги;

¹ В собольей душегрёйке — суусар бешмантчан.

² Парчовая на маковке кичка — кымкап такыячан.

³ Огрузили шею — надеты на шею; мойнуна кабат-кабат илинген.

⁴ Усёрдные — старательные; ынтаа, кунт коюу.

Она бьёт их, за чупрун¹ таскает.
Говорит старик своей старухе:
«Здравствуй, барыня-сударыня дворянка!
Чай, теперь твой душенька довольна?»
На него прикрикнула старуха,
На конюшне служить его послала.

Вот неделя, другая проходит,
Ещё пуще старуха вздурилась;
Опять к рыбке старика посылает:
«Воротись, поклонись рыбке:
Не хочу быть столбовою дворянкой,
А хочу быть вольною царицей».
Испугался старик, взмолился:
«Что ты, баба, белены объелась?»²
Ни ступить, ни молвить не умеешь!
Насмешишь ты целое царство».
Осердилась пуще старуха,
По щеке ударила мужа.
«Как ты смеешь, мужик, спорить со мною,
Со мною, дворянкой столбовою?
Ступай к морю, говорят тебе чество:
Не пойдешь — поведут поневоле»³.
Старичок отправился к морю
(Почернело синее море).
Стал он кликать золотую рыбку.
Приплыла к нему рыбка, спросила:
«Чего тебе надобно, старче?»
Ей с поклоном старик отвечает:
«Смилуйся, государыня рыбка!
Опять моя старуха бунтует»⁴.
Уж не хочет быть она дворянкой,
Хочет быть вольною царицей».

¹ Чупрун — чуб, хохол на голове мужчины; тебе чачы.

² Белены объелась — здесь: одурела: жин урду, жин тийди.

³ Поневоле — принуждением, силой; зордоп, күч колдонуп.

⁴ Бунтует — ведёт себя беспокойно; чатак чыгарып жатат.

Отвечает золотая рыбка:
«Не печалься, ступай себе с богом!
Добро!¹ Будет старуха царицей!»

- ? 1. Как выполнила золотая рыбка третье желание старухи? 2. Каково её четвертое желание? 3. Выберите глаголы из II, III, IV, V глав, которыми старик характеризует поведение старухи.
4. Как относится старуха к мужу и слугам?

■ 1. Подготовьтесь к рассказыванию отрывка словами, близкими к тексту.

2. Переведите на русский язык и выучите слова *асыл таштуу шакек*, *ыраазы болгон (канааттанган)*, *жекирип-айкыруу*, *аткана*, *жөнөл кетуу*.

VI

Старичок к старухе воротился.
Что ж! Пред ним царские палаты²,
В палатах сидит она царицей,
Служат ей бояре и дворяне,
Наливают ей заморские вина³,
Заедает она пряником печатным⁴,
Вкруг её стоит грозная стража⁵,
На плечах топорики держат.
Как увидел старик — испугался!
В ноги он старухе поклонился.
Молвил: «Здравствуй, грозная царица!
Ну, теперь твоя душенька довольна?»
На него старуха не взглянула,
Лишь с очей⁶ прогнать его велела.

¹ Добро — здесь: хорошо; жакшы.

² Палаты — здесь: большое, богатое здание, дворец; ак сарай.

³ Заморские вина — заграничные вина; чет жерден келген вино.

⁴ Заедает пряником печатным — сүрөтү бар печенье жеп.

⁵ Грозная стража — строгая охрана; айбаттуу сакчы.

⁶ С очей — с глаз.



Подбежали бояре и дворяне,
Старика взашей затолкали¹.
А в дверях-то стража подбежала,
Топорами чуть не изрубила.
А народ-то над ним насмеялся:
«Поделом² тебе, старый невежа³».

¹ Взашей затолкали — толкали в шею; желкелеп түртүп.

² Поделом — справедливо, так и следует; ырас кылды.

³ Невежа — наадан.

Впредь тебе, невежа, наука:
Не садися не в свой сани!¹♦

? 1 Как старуха отблагодарила мужа за услугу? 2. Почему старуха на мужа не взглянула, а велела его прогнать?

■ Переведите на русский язык и выучите слова *коркунуч*, *коркутуу*, *коркуу*, *кароо*, *одоно* (*олдоксон*, *адепсиз*).

VII

Вот неделя, другая проходит,
Ещё пуще старуха вздурилась;
Царедворцев² за мужем посылает.
Отыскали старика, привели к ней,
Говорит старику старуха:
«Воротись, поклонись рыбке:
Не хочу быть вольною царицей,
Хочу быть владычицей морскою³,
Чтобы жить мне в окияне-море,
Чтоб служила мне рыбка золотая
И была б у меня на посылках⁴».
Старик не осмелился перечесть⁵,
Не дерзнул поперёк слова молвить⁶.
Вот идёт он к синему морю,
Видит, на море чёрная буря:
Так и вздурись⁷ сердитые волны,
Так и ходят, так воем и воют.
Стал он кликать золотую рыбку,

¹ Не садися не в свой сани (пословица: не суйся туда, куда не просят) — *мында*: колунан келбеген ишке кырише.

² Царедворцев — сарайдагы жигиттерди.

³ Владычицей морскою — деңиздин ээси.

⁴ На посылках — *мында*: ары-бери жүгүрүп.

⁵ Перечесть — возражать; каяша айтуу; сөз кайтаруу.

⁶ Не дерзнул поперёк слова молвить — не посмел сказать против.

⁷ Вздурись — поднялись кверху; бууракандады.



Приплыла к нему рыбка, спросила:
•Чего тебе надобно, старче?•
Ей старик с поклоном отвечает:
•Смилуйся, государыня рыбка!

Что мне делать с проклятою бабой¹?
 Уж не хочет быть она царицей,
 Хочет быть владычицей морскою;
 Чтобы жить ей в окіяне-море,
 Чтобы ты сама ей служила
 И была бы у ней на посылках*.
 Ничего не сказала рыбка,
 Лишь хвостом по воде плеснула²
 И ушла в глубокое море.
 Долго у моря ждал он ответа,
 Не дождался, к старухе воротился,—
 Глядь: опять перед ним землянка;
 На пороге сидит его старуха,
 А пред нею разбитое корыто.

- **рыболов** — балыкчы. Старик был рыболовом.
- закинуть** — ыргытуу, гартуу. Раз в море закинул он невод.
- морской** — деңиз. Хочу быть владычицей морскою. Избушка стояла на морском берегу.
- воротиться** — вернуться. Воротился старик ко старухе. Павлик воротился домой.
- мутный** — киргил, ылай. В реке была очень мутная вода. Море стало мутным.

- ?
1. Как изменялось море при каждом требовании старухи?
 2. Почему рыбка не выполнила последнего требования?
 3. За что наказана старуха?
 4. Охарактеризуйте поведение старика.
 5. Каких людей поэт осуждает в сказке?

- 1. Подумайте и расскажите, что в сказке нарисовано правдиво и чего в жизни не бывает.
- 2. Ещё раз просмотрите всё содержание сказки и дайте заголовки к каждой её части.
- 3. Подберите синонимы к словам *браниться*, *покой*, *невёжа*.
- 4. Переведите на русский язык и заучите слова *издеп табуу*; *жиберүү*, *босогого (иреге) жөнөтүү*.

¹ Проклятая баба — бранное слово.

² Хвостом плеснула — *здесь*: ударила хвостом по воде. Смысл поведения рыбки такой: не захотела разговаривать; куйругун сууга чаап.

МАРТЫШКА И ОЧКИ.

(Бáсня.)

(И. А. Крылов.)

Мартышка к старости слаба глазами стала¹,
А у людей она слыхала,
Что это зло ещё не так большой руки²:
Лишь стоит завести Очки.
Очков с полдюжины³ себе она достала;
Вертит Очками так и сяк⁴:
То к темю⁵ их прижмёт, то их на хвост нанижет⁶,
То их понюхает, то их полижет⁷;
Очки не действуют никак.
«Тьфу, пропасты! — говорит она, — и тот дурак,
Кто слушает людских всех врак:
Всё про Очки лишь мне нагали;
А проку⁸ на волос нет в них».
Мартышка тут с досады⁹ и печали¹⁰
О камень так хватила их,
Что только брызги засверкали.

К несчастью, то ж бывает у людей:
Как ни полезна вещь — цены не зная ей,

¹ Слаба глазами стала — глаза плохо видят; козу начар көрүп калды.

² Зло не так большой руки — анча коркунучтуу иш эмес.

³ Полдюжины — шесть штук.

⁴ Вертит очками так и сяк — примеривает очки по-разному; көз айнекти мындай да, тигиндей да тегеретет.

⁵ К темю — чокусуна.

⁶ Нанижет — илет.

⁷ Полижет — жалайт.

⁸ Проку — пайда.

⁹ С досады — ызадан.

¹⁰ С печали — кападан.

Невѣжда про неё свой толк всё к х́уду клóнит¹,
А ёжели невѣжда познатнѣй,
Так он её ещё и гóнит.

● старость — карылык. Мартышка к старости слаба глазами стала. налгáли (налгать, лгать) — калп айтышты. Всё про Очки лишь мне налгáли. Кто вчера солгáл, томú и зáвтра не повѣрят. (П о с л ó в и ц а.)

к несча́стью (несча́стье) — тилекке каршы. К несча́стью, то ж бывает у людей.

невѣжда — додой. Невѣжда не мóжет оценить полéзной вѣщи.

И. А. Крылов в басне «Мартышка и Очки» осуждает невѣжд.

? 1. Как Мартышка пользовалась очками? 2. Что Мартышка сказала про очки? 3. Каких людей можно сравнить с Мартышкой? 4. Что осуждается в этой басне?

■ 1. Переведите на кыргызский язык следующее предложение:

Крылов осуждает людей, которые не понимают пользы науки.

2. Объясните при помощи синонимов слова *невѣжа* и *невѣжда*.

КУКУШКА И ПЕТУХ.

(Бáсня.)

(И. А. Крылов.)

— Как, мѣлый Петушóк, поёшь ты грóмко, вáжно!²

— А ты, Кукушечка, мой свет,

Как тѣнешь плáвно³ и протѣжно⁴:

Во всём лесу у нас такой певичы нет!

— Тебя, мой куманёк, век слóшать я готóва.

— А ты, красáвица, божусь,

Лишь тóлько замолчишь, то жду я, не дождусь,

Чтоб началá ты снóва ...

¹ К х́уду клóнит — жаман жакка айлантат.

² Вáжно — горделиво; сыймыктуу.

³ Плáвно — рóвно, мѣдленно; *мында*: мукам.

⁴ Протѣжно — тягúче, растѣгивая; созолюнку.



Отко́ль¹ тако́й берётся голосо́к?
И чист, и не́жен, и вы́сокл..
Да вы уж родом так: собою невели́чки²,
А пёсни — что твой соловей!
— Спасибо, кум, зато́, по сове́сти мое́й,
Поёшь ты лу́чше райской пт́ички,
На всех ссылаю́сь в э́том я.
Тут Воробей, случась, промóвил им: — Друзья!
Хоть вы охрипнете³, хваля́ друг дру́жку, —
Всё ва́ша му́зыка плоха́!..

За что же, не бо́йся греха́⁴,
Куку́шка хва́лит Петуха́?
За то, что хва́лит он Куку́шку.

¹ Отко́ль — откуда.

² Невели́чки — ма́ленькие.

³ Охрипнете — потеря́ете го́лос; у́вунду бузасын.

⁴ Не бо́йся греха́ — *здесь*: не бойсь лжи, неправды; күнөөдөн коркпой.

1. За что хвалит Кукушка Петуха? (Прочитайте по тексту всё, что говорит Кукушка.) 2. Как отвечает ей Петух? (Ответьте словами басни.) 3. Как оценил Воробей пение Кукушки и Петуха? 4. Что осуждает Крылов в этой басне? 5. Каких людей можно сравнить с Кукушкой и Петухом?

1. В существительных *Петушок*, *Кукушечка*, *куманёк* найдите суффиксы и объясните, какой оттенок они придаёт этим словам.

2. Найдите в басне эпитеты и сравнения и объясните, какую роль они играют в тексте.

3. Разбейте слова на пары с противоположным значением: *громко*, *грубый*, *протяжно*, *хорошо*, *нежный*, *плохо*, *быстро*, *тихо*, *высок*.

4. Выучите басню наизусть и прочитайте её по ролям (автор: Кукушка, Петух, Воробей).

ВОЛК И ЖУРАВЛЬ.

(Басня.)

(И. А. Крылов.)

Что волки жадны, всякий знает:

Волк, ёвши, никогда

Костей не разбирает.

Зато на одного из них пришла беда:

Он костью чуть не подавился.

Не может Волк ни охнуть, ни вдохнуть;

Пришло хоть ноги протянуть!

По счастью, близко тут Журавль случился.

Вот кой-как знаками стал Волк его манить

И просит гóрю пособить¹.

Журавль свой нос по шею

Засунул к Волку в пасть и с трудностью большою

Кость вытащил и стал за труд просить.

¹ Пособить — помочь.



• Ты шүтишы! — зверь вскричал коварный¹, —
Тебе за труд? Ах ты, неблагодарный!
А это ничего, что свой ты долгий нос
И с глупой головой из горла цел унёс!
Поди ж, приятель, убирайся,
Да берегись: вперёд ты мне не попадайся*.

? 1. Что случилось с Волком? 2. Почему он подавился? (Ответьте словами басни.) 3. Кто помог Волку? 4. Как ответил Волк на услугу Журавля? 5. Каких людей автор осуждает в лице Волка?

■ Объясните выражение *По счастью, близко тут Журавль случился*.

Басни И. А. Крылова написаны живым и точным языком, поэтому многие выражения из его басен стали пословицами:

Когда в товарищах согласья нет, на лад их дело не пойдёт.

¹ Коварный — здесь: злой.

И кому же в ум пойдёт на желудок петь голодный?
Ты всё пела? это дело: так поди же попляши!
За что же, не бойсь греха, Кукушка хвалит Петуха? За
то, что хвалит он Кукушку.

Что волки жадны, всякий знает.

■ Укажите, из каких басен взяты эти выражения.

ПЕПЕ.

0555 249

(М. Горький.)

I

Пепе — лет десять, он хрупкий¹, тоненький, быстрый, как ящерица², пестрые лохмотья болтаются³ на узких плечах, в бесчисленные дыры выглядывает кожа, тёмная от солнца и грязи.

...Пепе прыгает по камням острова с восхода солнца и по закат, и ежечасно откуда-нибудь бьётся его неутомимый⁴ голосишко:

Италия прекрасная,
Италия моя.

Его всё занимает⁵: цветы, ящерицы, птицы, рыбы и фокстерьеры⁶.

Множество интересных историй можно рассказать о Пепе.

Однажды какая-то синьора⁷ поручила ему отнести в подарок подружке корзину яблок из своего сада.

— Заработаешь сольдо!⁸ — сказала она. — Это ведь не вредно тебе...

¹ Х р у п к и й — арыкчырай, назик.

² Я щ е р и ц а — кескелдирик.

³ Л о х м о т ь я б о л т а ю т с я — салбырап турат.

⁴ Н е у т о м и м ы й — чаалыкпас.

⁵ Е г о в с ё з а н и м а е т — он хочет всё знать.

⁶ Ф о к с т е р ь е р ы — ууга салынуучу иттер.

⁷ С и н ь о р а — госпожа.

⁸ С о л ь д о — мелкая итальянская монета.

Он с полной готовностью взял корзину, поставил её на голову себе и пошёл, а воротился за солью лишь вечером.

— Ты не очень спешил! — сказала ему женщина.

— Но всё-таки я устал, дорогая синьора! — вздохнув¹, ответил Пёпе. — Ведь их было более десятка!

— В полной до верха корзине? Десяток яблок?

— Мальчишек, синьора.

— Но — яблоки?

— Сначала — мальчишки: Микеле, Джованни..

Она начала сердиться, схватила его за плечо, встряхнула².

— Отвечай, ты отвёс яблоки?

— До площади, синьора! Вы послушайте, как хорошо я вёл себя: сначала я вовсе не обращал внимания на их насмешки, пусть, думаю, они сравнивают меня с ослон, я всё стерплю, из уважения к синьоре, — к вам, синьора. Но когда они начали смеяться над моей матерью, — ага, подумал я, ну, это вам не пройдёт даром. Тут я поставил корзину и — нужно было видеть, добрая синьора, как ловко и метко попадал я в этих разбойников, — вы бы очень смеялись!

— Они растащили мои плоды? — закричала женщина.

Пёпе, грустно вздохнув, сказал:

— О нет. Но те плоды, которые не попали в мальчишек, разбились о стены, а остальные мы съели, после того как я победил и помирился с врагами...

Женщина долго кричала, извергая на бритую голову Пёпе все проклятия³, известные ей. Он слушал её внимательно и покорно, время от времени прищёлкивая языком и иногда с тихим одобрением восклицая:

— О-о, как сказано! Какие слова!

А когда она, устав, пошла прочь от него, он сказал вслед ей:

¹ В з д о х н у в — ушкүрүп.

² В с т р я х н у л а — дёрнула за одежду; кийиминен силкилдетип гартып.

³ И з в е р г а я п р о к л я т и я — сильно ругаясь; аябай урушуп.

— Но, право, вы не беспокоились бы так, если б видели, как метко попадал я прекрасными плодами вашего сада в грязные головы этих мошенников, — ах, если б вы видели это! — вы дали бы мне два сольдо вместо обещанного одного!

Грубая женщина не поняла скромной гордости¹ победителя, она только погрозила ему железным кулаком.

? 1. Где живёт Пёпе? 2 Как он живёт? (Найдите в тексте место, где описывается внешний вид мальчика.) 3. Что вам нравится в Пёпе?

- 1. Озаглавьте текст и перескажите его содержание.
2. Объясните значение выделенных слов:

Нужно было видеть, как ловко и метко он попадал в мальчишек. Грубая женщина его не поняла.

II

Сестра Пёпе, девушка много старше, но не умнее его, поступила прислугой — убирать комнаты — на виллу² богатого американца. Она сразу же стала чистенькой, румяной и, на хороших хлебах, начала заметно наливаться здоровым соком³, как груша в августе.

Брат спросил её однажды:

— Ты ешь каждый день?

— Два и три раза, если хочё, — с гордостью ответила она.

— Пожалела бы зубы! — посоветовал ей Пёпе и задумался, а потом спросил снова:

— Очень богат твой хозяин?

— Он? Я думаю — богаче короля.

— А сколько брюк у твоего хозяина?

— Это трудно сказать.

— Десять?

¹ Не поняла скромной гордости — мактанбаганым түшүнүгөн жок.

² Вилла — большой дом, который построен за городом.

³ Наливаться соком — кызарып толо баштады.

— Может быть, больше...

— Поди-ка, принеси мне одни не очень длинные и теплые, — сказал Пепе.

— Зачем?

— Ты видишь — какие у меня?

Видеть это было трудно — от штанов Пепе на ногах его оставалось совсем немного.

— Да, — согласилась сестра, — тебе необходимо одеться! Но он ведь может подумать, что мы украли?

Пепе внушительно¹ сказал ей:

— Не нужно считать людей глупее нас! Когда от многого берут немножко, это не кража, а просто делёжка!

— Ведь это песня! — не соглашалась сестра, но Пепе быстро уговорил её, а когда она принесла в кухню хорошие брюки светло-серого цвета и они оказались несколько длиннее всего тела Пепе, он тотчас догадался, как нужно сделать.

— Дай-ка нож! — сказал он.

Вдвоём они живо превратили брюки американца в очень удобный костюм для мальчика: вышел несколько широковатый, но уютный² мешок, он придерживался на плечах верёвочками, их можно было завязывать вокруг шеи, а вместо рукавов отлично служили карманы.

Они устроили бы ещё лучше и удобнее, но им помешала в этом супруга³ хозяйина брюк: явилась в кухню и начала говорить самые грубые слова на всех языках одинаково плохо, как это принято американцами.

Пепе ничем не мог остановить её красноречия⁴, он морщился, прикладывая руку к сердцу, хватался в отчаянии⁵ за голову, устал вздыхал, но она не могла успокоиться до поры, пока не явился её муж.

— В чём дело? — спросил он.

¹ Внушительно — сурдуу.

² Уютный — удобный; жайлуу.

³ Супруга — аялы.

⁴ Красноречие — чечендик.

⁵ Отчаяние — айласы кетип.

И тогда Пёпе сказал:

— Синьор, меня очень удивляет шум, поднятый вашей синьорой, я даже несколько обижен за вас. Она, как я понял, думает, что мы испортили брюки, но уверяю вас, что для меня они удобны! Она, должно быть, думает, что я паял последние ваши брюки и вы не можете купить других...

Американец, спокойно выслушав его, заметил:

— А я думаю, молодчик, что надобно¹ позвать полицию.

— Да-а? — очень удивился Пёпе. — Зачем?

— Чтобы тебя отвели в тюрьму...

Это очень огорчило² Пёпе, он едва не заплакал, но сдержался и сказал с достоинством³.

— Если это вам нравится, синьор, если вы любите сажать людей в тюрьму, то — конечно! Но я бы не сделал так, будь у меня много брюк, а у вас ни одной пары! Я бы дал вам две, пожалуй, три пары даже, хотя три пары брюк нельзя надеть сразу. Особенно в жаркий день.

Американец расхохотался: ведь иногда и богатому бывает весело. Потом он угощал Пёпе шоколадом и дал ему франк⁴.

Пёпе попробовал монету зубом и поблагодарил:

— Благодарю вас, синьор! Кажется, монета настоящая!

- **вздохнуv (вздохнуть)** — ушкүрүп. *Но всё-таки я устал, дорогая синьора!* — **вздохнуv**, ответил Пёпе. Опасности больше не было, и мы радостно **вздохнуv**ли.

ловко — чебер, кыдат. Пёпе ловко и метко попадал яблоками в мальчишек. Юноша ловко полёз вверх.

не беспокоялись (беспокоиться) — кейибейт элениз. Вы не беспокоялись бы так, если бы всё видели. Ребята долго не возвращались, и дома все очень беспокоилось о них.

- 1. Найдите в отрывке места, характеризующие находчивость и остроумие Пёпе (в разговоре с сестрой, с американцем). Почему американец не посадил Пёпе в тюрьму?

2. Объясните значение выделенного слова в предложении *Не нужно считать людей глупее нас.*

¹ Н а д о б н о — нужно.

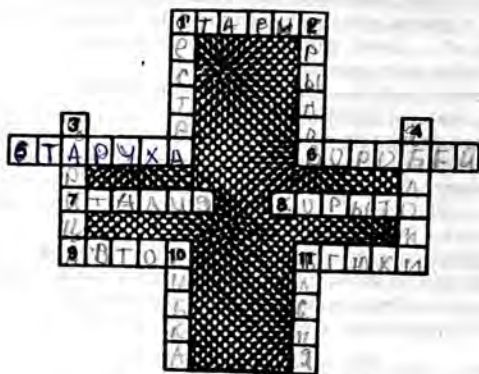
² О г о р ч и л о — капалавты.

³ С д о с т о й н с т в о м — абийвр менен.

⁴ Ф р а н к — франк (француз акчасы).

Ребята, в V классе вы уже разгадывали маленькие кроссворды. А теперь попробуйте разгадать этот. Он составлен на материале внеклассного чтения. Кто быстрее разгадает его, тот победит в игре.

КРОССВОРД



По горизонтали:

1. Кто поймал золотую рыбку? 5. Кто посылал старика к морю? 6. Кто в басне Крылова «Кукушка и Петух» сказал: «Хоть вы охрипнете, хваля друг дружку, всё ваша музыка плоха!»? 7. Как называется страна, где живёт Пёпё? 8. Что хотела получить старуха от рыбки в первый раз? 9. Как называется человек, написавший какое-либо произведение? 11. Что взял Пёпё у богатого американца?

По вертикали:

1. Кто помог Пёпё взять брюки у американца? 2. Великий русский баснописец. 3. Кем стала старуха, когда рыбка выполнила её четыре желания? 4. Что должен был отнести Пёпё подружке какой-то синьоры? 10. Кто попал в сети рыбаку?

в 3-й раз? 11. Жанр произведения Крылова «Стрекоза и Муравей».

ОТВЕТЫ

На загадки:

1, 2 — пальцы; 3, 4 — дерево; 5 — гриб; 6 — белка.

На вопросы к страницам 34—35:

Павлик

Осева

Жаловался

Автор

Лена

Убежать

Й

Старика

Тихим

Арте́к

На кроссворд:

По горизонтали:

1. Старик; 5. Старуха; 6. Воробей; 7. Италия; 8. Корыто;
9. Автор; 11. Брюки.

По вертикали:

1. Сестра; 2. Крылов; 3. Царьца; 4. Яблоки; 10. Рыбка;
11. Басня.

СЛОВАРЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ.

- Белены объелась — жин тийсе керек
Блеснула мысль — бир ой келди
В корыте много ли корысти — ошону менен кайсы жерин
бүтөлмөк
Вкривь и вкось — баш аламан, ийри-буйру, кыйшык
В хвосте оказались — эң аягында
Глаза в глаза — көзмө-көз
Закипела работа — иш кызыды
Заколдованный круг — арга кетиргич абал
Замерли от страха — коркконунан селдейип калды
Зима катит в глаза — кыш кирип келди
Зло не так большой руки — анча коркунучтуу эмес
Как ни угождает — ничём не угодит — эч качан жакпайсын
Как понало — эптеп-септеп эле
Как сыр в масле каталась — ыракат турмуш
Копия в отца — атасына союп каптагандай окшош
Море разыгралось — деңиз толкуду
Наострил уши — кулагын түрдү
Не бойсь грехá — күнөөдөн коркпостон
Не знающий страха — коркууну билбеген
Несётся на всех парáх — күчүнүн барынча умтулат
Не стал ломаться — кыйыктанган жок
Нет уж и следá — ың-жыны жок
Остановилась как вкопанная — матап койгондой ордуна
жылбай калуу
От чистого сердца — чын жүрөктөн
Поделом тебе — чала болот
Поджав хвост — куйругун кыпчып
Поднялся переполох — уу-чуу болду

Помертвѣло чисто поле — талаа жымжырттыкка оронду
Пришѣл в ярость — ачуусу келди
Пришлѣ хоть ноги протянуть — олуп баратты
Пялить глаза — кезун албай тиктѣе
Ругаться на чѣм свет стоѣт — оозуна келген сѣз менен тилдеди
Слаба глазами стала — кезу начар керуп калды
Слѣзы ливнем хлынули из глаз — кезунун жашын келдетуп
токту
Слезами умываться — жашы тыйылбайт
Соблюдать соответствие — ылайгына кароо
Собраться с духом — кайраттанып
Хоть кол на голове теши — мында: башын жарып, ичине
салып койсо да
Что есть духу — алынын барынча
Что тебе стоѣт — сенин эмнең кетмек эле

РУССКО-КЫРГЫЗСКИЙ АЛФАВИТНЫЙ СЛОВАРЬ.

А

аккура́тно — так, тыкан
аккура́тный — так, тыкан
аку́ла — акула (дениздеги
жырткыч балык)

Б

ба́рия — помещик; мырза
ба́сня — тамсил
белёть (по-) — агаруу, кубаруу
беаде́лье — бекерчилик,
жалкоолук
беаде́льняк — бекерчиликке
көнгөн адам, бекерпоз
беззабо́тво — камсыз,
камкорсуз, оюна эчтеке
албай
безрабо́тница — жумушсуздук
беспла́тно — акысыз
беспоко́йный — тынчсыз
беспоко́ять — тынчын алуу
беспоко́яться — тынчсыздануу
бесстра́нный — тайманбас, эр
жүрөк
благодáрность — алкыш,
ыраазычылык
бле́дный — кубарган
блестя́щий — жылтыраган
бога́тство — байлык
богаты́рь — баатыр
бо́лее — артык
болото́ — саз
боре́ц — балбан, күрөшүүчү
боро́ться — күрөшүү
борьба́ — күрөш
брани́ть — тилдөө
бред — жөөлүү

бросáться — утулуу
бро́ситься — атырылуу,
качырып кирүү, жүгүрүү
бу́рный — шаркыраган, шар
аккан
бу́ря — катуу бороон

В

ва́жно — зарыл, керек
вда́ли — алыста
ве́жливость — сылыктык
ве́жливо — сылыктык менен
ве́жливый — сылык
верну́ть — кайтарып берүү
верну́ться — кайтуу
верте́ться — айлануу, теге-
ренүү
верху́шка — бир нерсенин
учу, чокусу
веселиться́ — көңүл ачуу
вздохну́ть — демин ичине
алуу
взгляд — көз караш
вместо́ — орун, ордуна
внима́тельно — көңүл коюп
внима́тельный — көңүл
койгон
вну́три — ички
во́жи — божу, могу
возврати́ть — кайтарып берүү
возврати́ться — кайтып келүү
возвраща́ться — кайтып келүү
возле́ — жанында
волшебный — сыйкырдуу
вообража́ть — элестетүү
во́рон — кузгун
воротиться́ — кайтып келүү

воспѣтаннѣй — тарбияланган
восстѣние — кѣтѣрүлүш
вредить — зыян келтирүү
всѣ равно — баары бир
вскочить — секирип чыгуу
вспѣхивать — жалбырт дей
тушүү
встѣвить — арасына коюу
встрѣтиться — жолугушуу
встрѣча — жолугуу
встрѣчать — тосуп чыгуу
вылепить — жабыштырып
жасоо
выбросить — ыргытып таштоо
выпрямиться — түптүз болуу
выражать — билдирүү
выразительно — ачык-айкын-
дык менен
выразительный — ачык-
айкын
выследать — аңдып жүрүп
табуу
выстрелить — атып жиберүү
выть — улуу, дуулдоо
вынуть — сууруу

Г

гибнуть — өлүү, жок болуу
глядить — үтүктөө, таптоо
глупость — акмактык, наадан-
дык
голод — ачкалык, ачарчылык
гонять — кубалоо, айдоо
гоняться — куушуп (ойноо)
гордиться — сыймыктануу
грѣмѣть — күркүрөө, калды-
ратуу
грѣть — жылытуу
гриб — козу карын

грѣхот — күрс-түрс эткен
дабыш
грубость — оройлук, одонолук

Д

далѣкий — алыскы
дѣльный — алыс
дарить — белек кылып берүү
даром — бошко, бекерге
двигаться — козголуу, жылуу
длиннопольный — узун этектүү
догадаться — ойлоп табуу
добро — жакшылык
дойти — жетүү
долгий — узак
дорого — кымбат
досада — капа
досадно — кап, аттигин ай
дровосѣк — отунчу
дружно — ынтымактуу
дуло — көңдөй
душно — үп

Е

ежедневно — ар күнү

Ж

жадность — сараңдык
жаловаться — арыздануу,
даттануу
желать — каалоо
жена — аял, зайып
жених — күйөө
жертвовать — курман кылуу
жестокый — ырайымсыз,
катаал
жестокость — ырайымсыздык
живо — жандуу
животноводство — мал чарба-
чылык

З

- заботиться — камкордук
көрүү
заботливо — камкордук менен
завыть — улуй баштоо
завывание — улуу
загореться — күйө баштоо
зажигать — күйдүрүү, жагуу,
тутантуу
зайти — кирип чыгуу, кирүү
закінуть — ыргытып жиберүү
замереть — селдейип калуу
замётить — байкап калуу
замётно — байкалып турат
замечать — байкап калуу
замечательный — эң сонун
заставлять — аргасыз кылуу,
зордоо
затихать — тынчуу, басылуу
затылок — желке
защита — коргоо
зеленеть — көгөрө баштоо
(жер)
земляника — кызылгат
злой — ачуулуу
знакомить — тааныштыруу
знакомство — тааныштык
знание — билим

И

- изменение — өзгөрүү
изогнуться — ойку-кайкы
болуу
изучать — үйрөнүү, изилдөө
иногда — кээде
интерес — кызыкчылык
исправить — оңдоо, түзөтүү
испыт — коркуу, чочуу
испугаться — коркуп кетүү
история — тарых, окуя

К

- картечь — чачма ок
картина — картина, сүрөт
кататься — тебүү
квартет — төрт инструменттен
турган ансамбль
кінуть — таштоо, ыргытуу
кінуться — атырылуу
кличка — үй айбандарына
коюлган ат
клыккй — азуу тиштер
колокольчик — конгуроо
колыбель — бешпик
колóчий — сайгылагыч,
тикенектүү
кóнчить — бүтүү, бүтүрүү
корабль — кеме
корзина — корзинка
корысть — керт башынын
пайдасын көздөө
кость — сөөк
кочевать — көчүп жүрүү
кóчка — саздагы өңгүл-дөңгүл
кража — уурдоо
краснеть — кызаруу
красноречие — чечендик
крепкий — мыкты, чыйрак
крепко — бек
кровля — үйдүн чатырчасы
крутить — үйрүлтүү

Л

- легкомыслие — жеңил ойлуу-
лук, акылсыздык
ледяной — өтө суук, муздак
лгать — калп айтуу
литературный — адабий
ловкий — шамдагай
ловко — шамдагайлык менен
лодка — кайык

ложь — калп, жалган
любимый — сүйгөн, жакшы
көргөн
любовь — сүйүү

М

манить — кызыктырып чакы-
руу
мачеха — өгөй эне
мгновение — көз ачып-жум-
гуча
мель — тайыз жер
мечтать — кыялдануу
могила — бейит, көр
молодёжь — жаштар
морской — деңиздик
мужество — эрдик, кайраттуу-
лук
мутный — ылай, киргил
мысль — ой

Н

наблюдать — байкоо
наводнение — тапкын
навстречу — алдынан тосуп
наговаривать — жамандоо
наградить — сыйлоо, сыйлык
берүү
наградить — сыйлоо
нагребать — кыруу, шилөө
нагрубить — оройлук кылуу
надёяться — ишенүү
наклониться — эңкейүү
налгать — калп айтуу
нападать — кол салуу, качы-
руу
напасть — кол салуу
напрасно — кур бекер, кур
убара
напримёр — мисалы
народ — эл

народный — элдик
нарочно — атайы
нарядный — кооздолгон
население — калк, эл
настаивать — өз айтканынан
кайтпоо
настоячиво — көгөрүп
настоячивый — көшөргөн,
тырышкан
наука — илим
находчивый — тапкыч (ык),
айлакер
начальник — башкаруучу
небрежно — олдоксон
невёжда — наадан, дөдөй
невёжливый — адепсиз
невод — тор (балык кармоочу)
недорого — кымбат эмес
недружно — ынтымагы жок
незамётно — билиндирбей
ненависть — жек көрүү
неряха — шалакы
неряшливый — шалакы
несправедливый — адилетсиз
несправедливо — адилетсиздик
менен
несчастье — бакытсыздык
нечаянно — байкоосуздан
нравиться — жагуу, жактыруу
правоучение — акыл-насыят
нужда — керектөө, жокчулук
нырять — чүмкүү
нырнуть — чүмкүү, чумуп кетүү
новичок — жаңы келген бала
няня — бала багууну кесип
кылган аял

О

обозвать — тилдөө
обогреть — жылытуу
обмануть — алдоо, калп айтуу

обратно — кайра артка
объявить — кулактандыруу
объяснить — түшүндүрүү
обязательно — сөзсүз
обыкновенный — кадимки
оглянуться — бурулуп кароо
огорчать — кайгыга салуу,
капалантуу
огорчить — капалантуу
огромный — килейген, чоң
одиночество — жалгыздык
однажды — бир күнү
однозвучный — бир калыпта
ожидать — күтүү
опасность — коркунуч
опасный — коркунучтуу
описывать — баяндап жазуу
опомниться — эсин жыюу
орать — кыйкыруу
освободить — бошотуу
особенно — өзгөчө
особенный — өзгөчө, бөтөнчө
осторожно — абайлап
осуждать — айыптоо
отважный — кайраттуу
отгадчик — табышмакты
табуучу
отзывчивость — боорукердик
откладывать — кийинкиге
калтыруу
относиться — тиешелүү болуу
отозваться — жооп берүү
отрывок — үзүндү
очистить — тазалоо
очки — көз айнек

II

памятник — эстелик
пасть — оозу (жырткыч ай-
бандын)
пахарь — сокочу, дыйкан

перебраться — өтүү
перегнуть — кууп өтүү
передвигать — жылдырып
коюу
передвигаться — башка
орунга жылуу
передвинуть — жылдырып
коюу
пёстрый — ала-була, чаар-ала
печаль — капа
печальный — капалуу
плавать — сүзүү
пламя — жалын
платить — төлөө
плач — ый
повалиться — оонап жатып
калуу
поводья — тизгин
повторить — кайталоо
погибнуть — өлүү
подавиться — какалып калуу
подарок — белек
подвиг — эрдик, баатырдык
подвигнуться — бир аз жылуу
подготовить — даярдоо
поджечь — өрттөп жиберүү
подпрыгнуть — секирип
жиберүү
пожелать — каалоо
пожертвовать — курман
кылуу
позабавиться — көңүл ачуу
позавчера — мурдагы күнү
поздравить — куттуктоо
познакомить — тааныш-
тыруу
познакомиться — таанышуу
покой — жымжырттык
пола — этек
польза — пайда
пользоваться — пайдалануу

помечтáть — кыялдануу
помчáться — тызылдап
чуркап кетүү
пона́добиться — керек болуу
повемно́гу — аз-аздан, акы-
рындап
поня́тно — түшүнүктүү
попа́сться — түшүп калуу
попрóбовать — байкап көрүү
пора́ — мезгил
после — кийин
послóвица — макал
постоя́нно — дайыма
посту́пок — кылган мамиле, иш
поту́шить — өчүрүү
потребовать — талап кылуу
потре́скивать — чартылдоо
почёт — ардак, сын
почувствовать — сезүү
пошутить — тамапалоо
поэт — акын
появля́ться — көрүнө түшүү
пояснить — түшүндүрүү
правди́вый — чыңчыл
предлагáть — сунуш кылуу
предложитъ — сунуш кылуу
прекрасный — укмуштай, эн
сонун
прибавля́ть — кошуу,
кошумчалoo
приво́льно — эркин
пригласи́ть — чакыруу
прие́зд — келиш
приказáть — буйрук берүү
приле́жный — тырышчаак
примени́ть — пайдалануу
приро́да — жаратылыш
присни́ться — түшкө кирүү
присуди́ть — берүү
прихра́мывать — бир аз
сылтып басуу

прóбовать — сынап көрүү
прóводить — узатуу
прóмолвить — айтуу
пропа́дать — жоголуу, житүү
прóблески — жылт дей түшүү
пробормотáть — күбүрөө
прогна́ть — кубалап жиберүү
пропа́сть — дайынсыз болуп
кетүү
просну́ться — ойгонуу
прости́ть — кечирүү
прóсто — жөн гана
просто́й (дóбрый) — жөнөкөй
просто́й (нетрудный) — кыйын
эмес
простóрный — кен
просто́рно — кенири
противополо́жный — маңдай
жагындагы
противный — каршы, жаман
протя́жно — созулуңку
прохо́жий — өтүп бараткан
киши
прóчный — бышык, бекем
прóшлый — өткөн
пугáть — коркутуу
пугли́вый — коркок
путáть — чаташтыруу
пуши́стый — үлпүлдөк

Р

рад — кубанычтуу
радо́сть — кубаныч
разбросáть — чачып таштоо
разгладить — тегиздөө
разия — элегей
разрешение — уруксат
разум — акыл-эс
рана — жара
раненый — жараланган
расцелова́ть — өпкүлөп жиберүү

решимость — чечкиндүүлүк
руководить — жетекчилик
кылуу
румяный — кызыл
рыбак — балыкчы
рыболов — балык кармоочу
рыжий — жээрде сары

С

самостоятельно — өз алдынча
сбруя — ат жабдык
свежий — жаңы
сверкать — жаркылдоо
сгноить — чиритүү
сдвинуть — жылдыруу
сердце — ачууланып
сердитый — ачуулуу
серьёзно — олуттуу
синоним — маани жагынан
бир, айтылышы жагынан
эки башка сөздөр
скупать — сагынуу, зеригүү
скупной — зериге турган
славить — данктоо
следить — андуу, байкоо
слепой — сокур, көр
слишком — өтө эле
ломать — сындыруу
слышно — угулат
смелость — кайраттуулук,
эрдик
смерть — өлүм
смирный — жоош, тынч
смородина — карагат
смысл — маани
сниться — түшкө кирүү
снова — кайтадан
снять — алып таштоо
событие — окуя
соглашаться — макул болуу,
көнүү

сообразить — түшүнүү
сообщать — кабар берүү
спасать — куткаруу
спасти — куткаруу
спекулянт — алып сатар
спокойный — тынч, жайбаракат
спокойно — тынч, жайбаракат
спорить — сөз талашуу, талаш-
тартыш
справедливо — адилеттүү
справедливый — адилет
сравнение — салыштыруу
сразу — ошол замат
среди — арада, арасында
срубить — кыюу, кесүү
стень — чөл, талаа
ссора — чатак
ссориться — чатакташуу
старость — карылык
стеречь — кайтарып туруу
сторож — сакчы, күзөтчү
страх — коркуу
страшно — коркунучтуу
стрекоза — ийнелик
стремиться — умтулуу,
тырышуу
строительство — курулуш
судить — соттоо
сумерки — күүгүм
сытый — ток

Т

темнота — караңгылык
толк — маани
толкнуть — түртүү
торговать — соода кылуу
требовать — талап кылуу
тропа — жалгыз аяк жол
труд — эмгек
трудно — кыйын, оор
трудолюбивый — эмгекчил

твом — кеменин жүк салуучу
бөлүгү

тулун — тон

тушить — өчүрүү

У

убегать — качуу

убежать — качып кетүү

уважение — сый, урмат

угостить — даам таттыруу

удивиться — таң калуу

удивляться — таң калуу

уж — сары жылан

ужас — коркунуч

узда — жүгөн

укутаться — оронуу

улыбка — жылмаюу

улыбнуться — жылмайып коюу

умница — акылдуу

уплатить — төлөө

упорно — туруктуулук менен

упорство — өжөрлүк

упрямый — өжөр

успокоить — сооротуу,

тынчытуу

участвовать — катышуу

Ф

фыркать — бышкыруу

Х

характер — мүнөз

хвалить — мактоо

хитрость — амал, айла

хлопок — пахта

хозяйство — чарба, харбачылык

хором — жапырт

храбрость — эрдик

храбрый — эр, кайраттуу

хромой — аксак, төкөр

художник — сүрөтчү

Ц

царапаться — тытышуу

царедворец — падыша сарайын-
да кызмат кылуучу адам

целовать — өбүү

цель — максат

Ч

чернеть — караруу

черта характера — мнөздүн чеги

честно — чынчыл болуп

честность — ак ниеттик

честь — абийир

читатель — окурман

чувство — сезим

чувствовать — сезүү

чудо — укмуш

чуткий — боорукер; сак, сергек

Ш

шалость — тентектик

шептать — шыбыроо

шёпот — шыбыр

шёпотом — шыбырап

шорох — шыбырт

шуршать — шуудуроо

шутка — тамаша

шутить — тамашалоо

Щ

щель — жылчык

щепка — чамынды, чабынды

Э

эхо — жаңырык

Ю

юность — жаштык

Я

явиться — келүү

ягода — жемиш

ягненок — козу

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	3
-----------------	---

I. НАША СТРАНА

О нашей Родине	5
Синонимы	7
<i>М Матусовский. С чего начинается Родина?</i>	7
* <i>И. Суриков. Ярко солнце светит</i>	
Вопросы и задания к картине И. И. Шишкина «Поляна в лесу»	9
* Кыргызстан	9
* Наша республика	12

II. ЛЮДИ НАШЕЙ СТРАНЫ

<i>В. Гусев. Первое сентября</i>	14
Понятие о плане	16
Аркадий Петрович Гайдар (<i>Голиков</i>)	17
Сын (<i>По Б. Емельянову.</i>)	17
Гайдар и его команда (<i>По Б. Емельянову.</i>)	20
* Старые фронтовые друзья	22
* Как узнать человека?	23
Помощь тимуровцев (<i>По А. Гайдару.</i>)	24
* О Гайдаре	29
Волшебное слово (<i>По В. Осеевой.</i>)	30
* «Путешественница»	35
<i>С. Маршак. Рассказ о неизвестном герое.</i>	36
* За мужество!	42
Михаил Михайлович Зощенко	43
Находка	42
Андрей Платонович Платонов	49
Неизвестный цветок	49
Александр Серафимович Серафимович	54
Три друга	54
Вопросы к картине Ф. П. Решетникова «Прибыл на каникулы»	59
О суворовских училищах	61

III. ДЕТИ РАЗНЫХ НАРОДОВ

Как родилась песня. (По Г.Соболевой.)	62
Л. Ошанин. Пусть всегда будет солнце	64
Джанни Родари. Сколько всего детей на свете?	67
Маленький герой. (По В.Гюго.)	69
Вопросы и задания к картине Ф. П. Решетникова «За мир!» ..	73

IV. МУДРОСТЬ НАРОДНАЯ.

Устное народное творчество	75
Сказки	77
Мужик и барин. (Русская сказка.)	78
* Ум, Счастье, Богатство. (Кыргызская сказка)	80
Пословицы	82
А. Токомбаев. Эпос «Манас» — великая поэма кыргызского народа.	85
Имя. (По С. Липкину.)	86
О Коране	88

V. ИЗ РУССКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

XIX—XX вв.

Александр Сергеевич Пушкин	92
Зимний вечер	92
Сравнение	95
Слепой и молоко. (По Л. Толстому.)	95
А. С. Пушкин. Зимняя дорога	97
Эпитет	98
Иван Андреевич Крылов	99
И. А. Крылов. Стрекоза и Муравей	100
О плохом друге. (Сказка.)	103
Лев Николаевич Толстой	105
Акула. (По пересказу Л. Н. Толстого.)	105
Алексей Максимович Горький	109
В лесу. (По А. М. Горькому.)	109
* Мужчины стояли спокойно	112
Волк. (По А. М. Горькому.)	113
* Охота с беркутом	114
Вопросы к картине В. Г. Перова «Птицеловы»	115
* А. К. Толстой. Колокольчики мои	117
Владимир Владимирович Маяковский	118
В. В. Маяковский. Майская песенка	118

МАТЕРИАЛ ДЛЯ ВНЕКЛАССНОГО ЧТЕНИЯ

Умные, верные друзья	120
----------------------------	-----

I. РАССКАЗЫ О ДЕТЯХ И ЖИВОТНЫХ.

Четвероногий друг. (По М. Ильину, Е. Сегал.)	121
Кот-ворюга. (По К. Паустовскому.)	123
Куцый. (По В. Чаплиной.)	125
Сергей Владимирович Михалков	128
С. Михалков. Весёлый турист	128
С. Михалков. Фома	129
Кладовая солнца. (По М. Пришвину.)	133
Витя Малеев в школе и дома. (По Н. Носову.)	137
Л. Кассиль. Черемыш — брат героя	144
Чук и Гек. (По А. Гайдару.)	153
М. Матусовский. Летите, голуби!	166

II. УСТНОЕ НАРОДНОЕ ТВОРЧЕСТВО.

Два Мороза. (Русская сказка.)	168
Морозко. (Русская сказка.)	170
Вопросы и задания к картине В. М. Васнецова «Снегурочка»	172
Умный дехканин (Кыргызская сказка.)	173

III. ИЗ РУССКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

А. С. Пушкин. Сказка о рыбаке и рыбке	177
И. А. Крылов. Мартышка и Очки	190
И. А. Крылов. Кукушка и Петух	191
И. А. Крылов. Волк и Журавль	193
М. Горький. Пепе	195
Кроссворд	200
Ответы	201
Словарь фразеологизмов	202
Русско-кыргызский алфавитный словарь	204

Учебное издание

Симонова Ольга Гавриловна

КНИГА ДЛЯ ЧТЕНИЯ

Для 6 класса кыргызской школы

Издание второе, дополненное, переработанное

Редакторы *В. П. Мединская, А. А. Узакова*

Художественный редактор *К. Коеналиев*

Технический редактор *С. Нуржиева*

Корректор *Н. Абдиева*

Компьютерная верстка *Ж. Керимбаевой*

Сдано в набор 21.09.01. Подписано в печать 13.04.02.
Формат бумаги 60x84 $\frac{1}{16}$. Бумага офсетная. "Школьная" гарнитура.
Печать офсетная 13,5 физ. листа + 0,5 п.л. вкл. 12,55 условн. печат.
листа + 0,46 п. л. вкл. 11,0 учет. издат. листа + 0,47 п. л. вкл.

